

# القفازة

مجلة ثقافية تصدر  
كل شهرين . نوفمبر - ديسمبر 2006

ملف العدد



الضحك!

تغيير المشهد  
في سوق العمل



6 العدد  
المجلد 55

## ■ قافلة الأبحاث

**تنظم** مجلة القافلة نشاطاً بحثياً الهدف منه إشراك الباحثين الراغبين، خاصة طلاب وطالبات الجامعات، بأبحاث ميدانية معمقة في موضوعات تقترحها المجلة أو يقترحها المتقدمون أنفسهم. والهدف من هذه الخطوة هو كتابة موضوعات تتجاوز المقال العادي وتحقق الشمولية والإحاطة بكافة زوايا الموضوع المطروح، ليتم تقديمها في النهاية على شكل مواد صحفية جادة تتمتع بعناصر الجذب والتشويق الصحفي .

**للمشاركة** في هذا النشاط البحثي يرجى مراسلة فريق تحرير القافلة على العنوان الإلكتروني التالي:  
qresearch@qafilah.com

### وذلك من أجل

- الاطلاع على قائمة الأبحاث المقترحة من المجلة.
- معرفة شروط اعتماد البحث وصلاحيته للنشر.
- الاتفاق على الموضوع وتبادل الرأي حول محتوياته وآفاقه.
- تحديد عدد الكلمات وملحقات البحث.
- تحديد الفترة الزمنية للبحث والاتفاق على موعد التسليم.

**بعد اعتماد** البحث للنشر من هيئة تحرير المجلة، ستم مكافأة الباحث حسب سلم المكافآت المعتمد لدى المجلة لكتابها.

تخصص القافلة غلاف هذا العدد لقضية التدريب المهني الممثلة بصورة لشبان في إحدى المؤسسات

صورة الغلاف

# الثقافة



أرامكو السعودية  
Saudi Aramco

الناشر  
شركة الزيت العربية السعودية  
(أرامكو السعودية)، الظهران  
رئيس الشركة، كبير إداريها التنفيذي  
عبدالله بن صالح بن جمعة  
نائب الرئيس لشؤون أرامكو السعودية  
مصطفى عبدالرحيم جلالتي  
مدير العلاقات العامة  
زياد محمد الشبيحة

رئيس التحرير  
محمد عبدالعزيز العصيمي

مدير التحرير الفني  
كميل حوّا

سكرتير التحرير  
عبود عطية

فريق التحرير  
فاطمة الجفري  
محمد أبو المكارم  
مأمون محيي الدين  
أمين نجيب  
رولان قطان (بيروت)  
ماجد نعمة (باريس)  
رياض ملك (لندن)

تصميم وإنتاج  
المحترف السعودي

طباعة  
مطابع السروات، جدة

ردم ISSN 1319-0547

جميع المراسلات باسم رئيس التحرير  
ما ينشر في القافلة لا يعبر بالضرورة  
عن رأيها  
لا يجوز إعادة نشر أي من موضوعات  
أو صور «القافلة» إلا بإذن خطي من  
إدارة التحرير  
لا تقبل «القافلة» إلا أصول الموضوعات  
التي لم يسبق نشرها

## محطات العدد

شوال - ذو القعدة 1427  
نوفمبر - ديسمبر 2006

### 25-12 قضايا

- التدريب المهني..  
العلم الذي يفرضه سوق العمل  
على المتعلمين  
قول في مقال: دور الفرد في ردم الهوة

### 35-26 طاقة واقتصاد

- إسهام سوق الأسهم في اقتصادات  
العالم والأفراد..  
هل البورصة ضرورية؟  
أسواق السلع العالمية

### 48-36 بيئة وعلوم

- الثقافة الثالثة.. توفيق العلوم الإنسانية والتطبيقية  
زاد العلوم  
قصة ابتكار: البطاقة الممغنطة  
قصة مبتكر: تشستر كارلسون  
اطلب العلم: الحقيقة العلمية.. غير الاستقامة

### 67-55 الحياة اليومية

- حياتنا اليوم: هل نحب عصرنا؟  
قائد الأوركسترا.. العازف الكبير الذي  
لا يعزف على أية آلة  
المشي.. الفعل البديهي الذي أصبح قضية  
صورة شخصية: جان لامبير..

### 86-68 الثقافة والأدب

- رحلة الرعب.. من القارة القديمة إلى هوليد  
ديوان الأمس: البحري في وصف منازل الأسد  
ديوان اليوم: بقية سحر  
باموق.. فخر لتركيّا أم قضية جديدة لها؟  
قول آخر: سؤال في الثقافة

### 102-87 الملف

- الضحك..

### 54-49 الفاصل المصوّر

توزع مجاناً للمشاركين  
العنوان: أرامكو السعودية  
ص. ب. 1389، الظهران 31311 المملكة العربية السعودية  
البريد الإلكتروني: alqafilah@aramco.com.sa  
الهواتف: رئيس التحرير +966 3 874 7321  
فريق التحرير +966 3 897 0607  
الاشتراكات +966 3 874 6948  
فاكس +966 3 873 3336

## رسالة المصير

1 تستهل القافلة رحلتها لهذا العدد بتخصيص مساحة أكبر لواحدة من أهم القضايا التي تشغل سوق العمل في العالم بأسره، وفي المملكة بشكل خاص، ألا وهي قضية التدريب. وفي تناول القافلة لهذه القضية تندمج أربعة إسهامات مختلفة تبحث في التدريب بشقيه: تدريب الخريجين الجدد على التعامل مع أعمال لا خبرة ميدانية لهم فيها، وتدريب العاملين بغية تطوير أدائهم، وتمكينهم من الاستفادة من المستجدات التي تطرأ على مجالات عملهم، خاصة المجال التقني.



ولا يبتعد باب «قول في مقال» كثيراً عن موضوع التدريب، إذ يتناول جانباً من هذه القضية قلمًا يدخل في الحساب، ألا وهو دور الفرد، ومبادرة أصحاب الكفاءات إلى تدريب من كانوا أقل حظاً منهم.

2 وفي باب الطاقة والاقتصاد موضوعان: أولهما يتناول الدور الذي تؤديه البورصة على صعيد الاقتصادات الوطنية وتغذية شركات القطاع الخاص بالرساميل الضرورية للنمو. والثاني يتناول «سوق السلع العالمية» وماهية هذه السلع التي كثر الحديث عنها مؤخراً، بعد ارتفاع أسعار أبرزها على الإطلاق: النفط والذهب.



3 أما مناخ العلوم والبيئة فيبتعد في هذا العدد قليلاً عما ألفه القارئ من مواضيع، ليتناول هذه المرة مسألة انقسام المعرفة الإنسانية إلى علوم إنسانية وأدبية من جهة، وعلوم دقيقة من جهة، هذا الانقسام الذي بات البعض يقول عنه أنه لم يعد ملائماً لعصرنا ولتقبلنا، ويدعو إلى دمج هذين الشقين من المعرفة في ثقافة واحدة، باتت تعرف باسم الثقافة الثالثة.





## الفاصل المصور

وفي الفاصل المصور استراحة مع المصور سعود عبدالمحسن محجوب، الذي يمثل موهبة سعودية تعزز القافلة بتقديمها إلى القراء من خلال عيئة من أعماله، يتجلى فيها شغفه بدراسة القرابة ما بين عناصر الطبيعة شكلاً وخطاً وحجماً.



## 5

ويسعي المناخ الثقافي في هذا العدد إلى الإجابة عن

الأسئلة المحيرة التي تثيرها كثرة أفلام الرعب في السينما الغربية.

ومن خلال هذا الموضوع تتضح العلاقة ما بين هذا النوع من الأفلام وفن الرواية الغربية الذي سبق السينما إلى عالم الخوف وإجهاد الأعصاب قلقاً وتوتراً.. وربما اشمئزازاً.



أما الصفحات التي اعتادت القافلة تخصيصها للرواية، فقد كان من الطبيعي أن يحتلها الروائي التركي أورهان باموق، الذي فاز قبل أسابيع بجائزة نوبل للآداب، واللغظ السياسي الذي صاحب هذا الفوز، خاصة في تركيا.



## 4

وبالوصول إلى الحياة اليومية يطالع القارئ موضوعاً رئيساً وهو «قائد الأوركسترا»، هذا الموسيقي الذي نراه أمام كل فرقة موسيقية من دون أن يعزف شيئاً، ومن دون أن نعرف حتى ما إذا كان وجوده ضرورياً. إضافة إلى موضوع آخر عن «المشي»، هذا الفعل البديهي، الذي يقول العلم عنه إنه أهم وأخطر شأناً مما نعتقد.

## 6

وختامها مع الضحك.. هذا الفعل البسيط وقصير العمر، هو أكثر تعقيداً وأهمية كما يبيّن لنا ملف العدد في جولته بنا على كافة أوجه الضحك، الذي وعلى الرغم من عفويته، فقد قامت عليه فنون وصناعات كاملة بدءاً بالآداب وصولاً إلى السينما.



المحرر



## الرحلة معاً

# حال الترجمة وجائزتها

في الوطن العربي مقابل 519 كتاباً في المجر و420 كتاباً في إسبانيا لكل مليون من السكان». تقرير التنمية الإنسانية العربية الثاني.

أمام هذا الواقع المضجع لحال الترجمة في الوطن العربي لا بد أن نأسى على أمرين، الأول أسانا على حالنا التاريخية التي كان فيها العربي يصطاد الأفكار والكتب من مشارق الأرض ومغاربها ليحوّلها إلى لغته وبيئتها مكتنزة بعافية البيان وجدة البحث في أوصال أمته. أما أسانا الثاني فهو متعلق بما نحن عليه اليوم حيث تبدو الترجمة مجرد اجتهادات فردية متناثرة عليها ألف تحفظ من حيث عافيتها اللغوية وجدتها في التقصي والبحث.

ليست الترجمة وحالها الآن بدعاً في أمرنا، فهي تقع، كمنتج فكري، تحت نفس مظلة التردي التي تسود العملية التعليمية العامة والتعليم العالي وصناعة النشر والمكتبات وتواضع مراكز البحث الأدبي والعلمي، وقلة حيلتها من جانب توافر العنصر البشري المؤهل والأدوات المناسبة ومصادر التمويل. كان المأمون، تنزلت عليه شأبيب الرحمة لقاء ما قدّم للعقل العربي، يكافئ المترجم بوزن

إليك الحقائق والأرقام التالية على ذمة رواتها: - «ليس من الغريب أن يقال إن أول حركة خطيرة للترجمة في التاريخ، إنما ظهرت على أيدي العرب في أواخر العصر الأموي، ثم انتشرت انتشاراً واسعاً في العصر العباسي، حيث تناولت ضرباً من النتاج العقلي بفضل تشجيع الخلفاء للترجمة». د. محمد بلاسي، عضو اتحاد كتاب مصر.

- «من الغريب أن يكون الإجمالي التراكمي للكتب المترجمة إلى العربية منذ عصر المأمون إلى غاية سنة 1999م يقدر بـ 10000 كتاب وهو يوازي ما ترجمته إسبانيا في عام واحد». الأستاذ مسدود فارس، أكاديمي جزائري.

- «مصر تترجم مائة كتاب في العام مقابل 25 ألف كتاب يترجمها اليونانيون و 18 ألف كتاب يترجمها الأتراك. أما مقارنة باليابانيين فإننا نترجم كتاباً واحداً مقابل 1700 كتاب». د. جمال التركي، اختصاصي تونسي في الطب النفسي، مهتم بالمعلوماتية.

- «تشير الإحصاءات المتوافرة أن متوسط الكتب المترجمة بلغ 4.4 كتاب لكل مليون من السكان



موافقة خادم الحرمين الشريفين على إنشاء جائزة عالمية تحت مسمى جائزة مكتبة الملك عبدالعزيز العامة للترجمة. والشيء الجديد والجميل في هذه الجائزة أنها تهتم بالنقل من العربية والنقل إليها، ما يعني أنها ستتيح فرصة للتثاقف المتبادل، خاصة وأننا نحتاج إلى تعريف الآخر بنا وبأفكارنا وطريقة حياتنا بنفس القدر الذي نحتاج إلى التعرف بهذا الآخر وبأفكاره وطريقة حياته.

وفي يقيني أن هذه الجائزة ستحدث أثراً بالغاً في سد فجوات الترجمة إلى العربية، لما عرف عن مكتبة الملك عبدالعزيز من جدية ومثابرة على إنفاذ مشروعاتها وتحويلها من الإطار النظري إلى الإطار التطبيقي. فنحن معشر المهتمين بصناعة الثقافة نحمد للمكتبة ما أطلقتته من مشروعات مثل مشروع القراءة للجميع ومشروع الفهرس العربي الموحد ومشروع موسوعة المملكة. وبالمناسبة فقد بشرنا المشرف العام على المكتبة، الأستاذ فيصل ابن معمر، أثناء مشاركتنا في اللقاء التحضيري للقاء الوطني السادس للحوار الفكري، بتشكيل أمانة لتشجيع الاتصال بالكتاب، الأمر الذي سيضاف إلى جملة جهود المكتبة ويزيد ثقتنا بمستقبل أفضل لعلاقة الناس بالكتاب، تأليفاً وترجمة ونشراً وقراءة.

وإذا أذن لي المشرف العام، فإنني سأقترح، فيما يتعلق بجائزة الترجمة، أن تكون واسعة وسخية لتتمكن بالفعل من الإسهام في إحياء هذه الفريضة الفكرية شبه المغيبة في عالمنا اليوم. وفي شقتها العربي، ربما خصصنا فرعاً في الجائزة لأفضل كتاب مترجم من حيث سلامة اللغة، فخيرتنا كقراء مع بعض الكتب المترجمة لا تسر، ولدي من الأمثلة، إن أردتم، الكثير. ■

رئيس التحرير

كتابه ذهباً. وإذا كان البعض يذهب مذهب التفسير الأسطوري لهذه الرواية، غير أنها تدل دلالة قاطعة على العصر الذهبي للحضارة العربية. كما تدل على أن الإنسان العربي كان على قدر المسؤولية الفكرية الكبرى: حاكماً ومؤلفاً ومترجماً وقارئاً. لقد كان الوراق قدراً جميلاً يسكن شوارع وأزقة مدن الحضارة العربية، إلى الدرجة التي يصبح معها من الأعيان وجلساء السلطان. ويكون أجره، مقابل ما ينسخ من كتب المؤلفين والآخرين، منافساً لأجر الوزير الأول.

لذلك، أي لرفعة الكتاب وكتبه أو مترجمه أو ناسخه، بلغت الحضارة العربية أوجها وتركت بصماتها واضحة على جبين البشرية إلى وقتنا الحاضر. والغريب أننا نحن أصحاب البصمة التاريخية الفكرية خرجنا من ثيابنا ولبسنا ثياباً أخرى مهلهلة ومرقعة بالسذاجة والاستسهال والفرغ الفكري والعقلي المريع. هذا الفراغ الذي أوصلنا إلى ما نحن عليه اليوم: قوم يستوردون كل شيء ما عدا الكتاب والأفكار الخلاقة المبدعة.

لكن، هل الصورة قاتمة إلى هذا الحد؟ أعتقد أن هناك ما يشير إلى حالة تفاؤل، فمن خلال متابعتي لبعض النشاطات الثقافية في هذا البلد العربي أو ذاك أستطيع أن أقول إننا بدأنا نضع إصبعنا على جرح الترجمة. وهناك مؤسسات مثل مؤسسة الفكر العربي والمنظمة العربية للترجمة في بيروت ومركز دراسات الوحدة العربية والمعهد العالي العربي للترجمة في الجزائر، تنشط في رسم خارطة طريق لمجال الترجمة من حيث إعداد المترجم العربي وتوفير أدواته ونشر الكتاب المترجم وإشاعة ثقافة الترجمة على وجه العموم.

وقد دخلت المملكة العربية السعودية مؤخراً على خط تنشيط حركة الترجمة، بعد أن تم الإعلان عن



# قافلة القراء

إلى..

## رئيس التحرير

ترحب القافلة برسائل قرائها  
وتعقيباتهم على موضوعاتها،  
وتحتفظ بحق اختصار  
الرسائل أو إعادة تحريرها إذا  
تطلب الأمر ذلك.

### للمشاركة في الكتابة

لما لمجلة القافلة من اهتمام متميز بالنشر  
عن الطاقة والاقتصاد، والأدب والعربية،  
والعلوم والبيئة، والثقافة العامة، فإنني أرجو  
ما يلي:

1 - المشاركة بالكتابة القضائية، والأدبية، في  
المجلة.

2 - التفضل بتزويدي بأعداد المجلة السابقة  
والقادمة.

وأقدر لكم عالياً هذه الإسهامات الإعلامية  
في إعلامنا المحلي والعربي، وأشكر لكم  
ما اعتدنا عليه من لطيف تعاملكم، وجميل  
مشاركاتكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

عبدالرحمن بن محمد الجوفان

رئيس محكمة بديوان المظالم بالرياض

### صداقة قديمة

نفيد سعادتكم بأن نادي المجد ينبع من  
الأندية التي خصصت لها الرئاسة العامة  
لرعاية الشباب مبنى متكامل يحتوي على  
صالات رياضية ومساح وملاعب رياضية،  
بجانب مبنى إداري شامل، يشتمل على مقر  
لمكتبة ثقافية نموذجية تحتل مساحة كبيرة  
في المبنى لخدمة جميع منسوبي النادي  
وشباب محافظة ينبع لتوفير العديد من  
الكتب والمجلات الثقافية والعلمية.

وحيث إن مجلة القافلة من المجلات التي  
تستحوذ على إعجاب كافة منسوبي النادي،  
لما تمتاز به من معلومات ثقافية وعلمية  
شاملة، بجانب الإخراج الفني والتغطية لكافة  
الأحداث للوطن الغالي. وقد استمر وصول  
المجلة لمكتبة النادي لأكثر من عشرين  
عاماً، بواقع 4 أعداد من كل إصدار جديد.  
وفجأة، منذ أكثر من سنتين توقف وصول  
المجلة وإصداراتها عن النادي.

ولذلك نكتب إليكم وكلنا أمل ورجاء في  
موافقتكم الكريمة أن تصل إصدارات المجلة  
المهمة بالنسبة لمنسوبينا إلى مكتبة النادي  
الثقافية كما كان متبعاً في السنوات السابقة.

هاشم خضر الغفاري

رئيس مجلس إدارة نادي المجد بينبع

القافلة: نأسف لانقطاع القافلة عنكم لبعض

الوقت، وستصلكم أعدادها قريباً،

بانتظام، إن شاء الله.

### الملصق السياحي

في كل عدد تطالعنا القافلة بجديد يفاجتنا.  
ولو كان بإمكاننا أن أعدد لكم عناوين  
المواضيع التي فاجأتني فعلاً لامتدت  
لأنحتها على صفحات. ولكن رسالتي هذه هي  
للإشارة إلى أن واحدة من أجمل المفاجآت  
تمثلت في هدية العدد 4 من المجلد 55، ألا  
وهي خريطة المواقع السياحية السعودية.  
إني لا أجاملكم أبداً إذا قلت لكم إنه ملصق

### البيت لحسان وليس لزهير

يطيب لي أن أبعث إليكم خطابي هذا معبراً عن شكري وتقديري وامتناني لكم،  
حيث إنني من المتابعين لقراءة مجلتكم الغراء لما فيها من مواضيع متعددة  
وجيدة ومفيدة للبحث العلمي القيم.

وقد شدني البحث المقدم عن العلامة العربي ابن خلدون في العدد 3 من المجلد  
55. وفي نفس العدد قرأت باستحسان مقالة الدكتور عبدالله خلف العساف «الشعر  
يرسم لوحات بالكلمات»، ولكنه أخطأ بسرد هذا البيت منسوباً إلى الشاعر زهير:

بيض الوجوه كريمة أحسابهم

شُم الأنوف من الطراز الأول

فهذا البيت أتى ضمن قصيدة مدح فيها حسان بن ثابت أبناء عمه ملوك الغساسنة،  
وعلى ما يبدو قبل إسلامه. وفيها يقول:

لله در عصابة نادمتهم

يوماً بجلق في الزمان الأولي

أولاد جفنه عند قبر أبيهم

قبر ابن مارية الكريم المفضل

يسقون من ورد البريض عليهم

بردى يصفق بالرحيق السلسل

يغشون حتى ما تهر كلابهم

لا يسألون عن السواد المقبل

بيض الوجوه كريمة أحسابهم

شُم الأنوف من الطراز الأول

هذا ما أحببت الإشارة إليه والمشاركة المتواضعة لما فيه خدمة للبحث العلمي.  
سائلاً المولى القدير أن ينفع به كل من اطع عليه. والله من وراء القصد.

فهد بن خالد السديري

الرياض

والامتنان لكم ولجميع الأخوة زملائكم الكرام العاملين معكم بالمجلة. كما أود أن أحيطكم علماً بأن منسوبي مدرستنا العامرة يقارب 50 موظفاً، وكذا الطلاب الذين يفوق عددهم 350 طالباً. وللحق، فإن جميع الأخوة الزملاء وكذا الطلاب لدينا بالمدرسة حريصون على مطالعة مجلتكم الموقرة، بل وفي أحيان كثيرة أشاهدهم وأسمعهم يتبادلون الحديث والنقاش حول بعض المواد التي يتضمنها ذلك العدد. وهم ونحن دائماً ما نستمتع



**القافلة: الجهة المختصة بالسياحة في المملكة هي الهيئة العليا للسياحة. ويمكنك زيارة موقعها الإلكتروني: www.sct.gov.sa www.sauditourism.gov.sa**

### للأساتذة والطلاب

في بداية خطابي هذا، يطيب لي أن أتقدم إليكم أصالة عن نفسي، وبالنيابة عن جميع الأخوة الزملاء وأبنائنا الطلاب منسوبي المدرسة، بجزيل الشكر وعظيم التقدير

يفني عن مقال. إذ إن عرض هذه الصور المتنوعة (وباليتها كانت أكبر ولو قليلاً)، يعطي صورة واضحة عن المعالم الأثرية والطبيعية في المملكة العربية السعودية، وهذا بدوره كان مفاجئاً لمن لا يعرف السعودية. أرجو أن تفيديوني بعنوان الجهة المعنية بالسياحة في السعودية التي أستطيع الحصول منها على مزيد من المعلومات والصور.

الحامد أطلس  
الرباط

## ردود خاصة



إلى الأخوة

• زكريا عبدالقادر خنجي، البحرين: سبق للقافلة أن تناولت موضوع الأغذية المحورة جينياً.

• فلياشي كمال، الجزائر: ما تطلبه ليس من اختصاص القافلة، نرجو لك التوفيق في مساعيك مع الجهات المعنية.

• سليمان الأخنس الشراري، الجوف: وصلنا الكتاب ونشكرك عليه، وهو يستحق الاستحسان والتقدير.

• بشير بن عمارة، الجزائر: قافلة الأبحاث ليست مسابقة، بل ميدان تنسيق الكتابات وإسهامات القراء. وللمزيد من التفاصيل، يمكنك أن تزور الموقع.

• محمد مروان مراد، دمشق: المحاضرة قيمة ومهمة من دون شك، ولكنها لا تشكل مادة صحافية.

• أحمد سيد طایل، القاهرة: لم يتضح لنا من رسالتك إذا كانت الحوارات التي أشرت إليها قد نشرت سابقاً أم لا. ونرجو إرسال واحداً منها قبل البت في أمرها.

• زهرة عبدالهادي محمد الغوير، القديح: نأسف لعدم قدرتنا على تزويدك بأعداد كل السنوات الماضية. نرجو أن تحدد ما تحتاجينه بدقة، وسنوافيك بالمتوافر منه.

### مهاجر

(1)

على خُطاهم سارَ  
يُحطِّمُ القيودَ والإسارَ  
وفي دروبهم لا بُدَّ أن يُهاجر  
من عالمٍ ينهارُ  
عالمٌ يُلوحُ كالأفقِ البعيدِ  
كالمنارِ  
هُوَ وَخِدهُ لا صاحبُ  
يؤنسُهُ، لا عارَ  
لا ملجأً إلا إلى الذي يُكوِّرُ النَّهارَ

ففي غَدِ تلقاهُ  
مُشَرِّداً مُهاجِراً  
قد عَزَّه القَرارُ  
لكنَّ في عَرَماته  
شوقاً إلى الإبحارِ  
وفي العيونِ الظلماتِ  
للعللِ إصرارُ  
على خُطاهم سارَ  
لِيبِداً المسارُ

(2)

على خُطاهم سارَ  
وَخَلَّفَ الصَّغارَ  
لا قُبلةَ، لا بَسْمَةَ  
لا نجمةَ تُلوحُ في الدَّيارِ  
لا زهرةَ في مَوْسِمِ الأزهارِ  
فَحَسْبُهُ أن سارَ  
تَحَوُّطُهُ الأقدارُ  
لِيبِداً المسارُ  
وَقد دنا النَّهارُ

(3)

إذا طَوَى مُوهَنٌ من عجزِهِ الشَّراعُ  
وصارَ كَمَماً مُهَمَّلاً  
وَأَثَرَ المَتاعِ  
وَظَنَّ أن الرِاحةَ الكَبِرى  
تكوُنُ في الضَّياعِ  
وَخَيْلَ الوَهْمِ له أنَّ النَّهارَ  
مُشَرِّقٌ، وِيازِغُ  
وَغَرَّةَ التَّمَاعِ  
لكنَّهُ، لكَنَّهُ وهو المَهاجِرُ الوَحيدُ في  
الدروبِ

يَتابعُ الإبحارَ

(4)

كُلُّ الذينَ في الدروبِ يَعبُرُونَ  
كانت عِزائمُ مَدَّهم تَبَارُ  
يغالبُ الأمواجُ في البَحارِ  
فَمَنهُم مَن تَابَعَ المَسارَ  
وَآخرونَ شَدَّهم لشاطِئِ السَّلامَةِ انجِيسارُ  
وَآثروا شواطِئَ الأمانِ والقَرارِ  
لكنَّهُ قد سارَ  
رَعَمَ الرِّياحِ الهُوجِ والإعصارِ  
فَكُلُّ ما في دَرَبِهِ  
يُؤَخِّرُ النَّهارَ  
وَهُم يُزِيعُ القلبَ والأبصارَ  
وَكُلُّ رُخْفٍ قد شَعَّ في دنياه  
مجردُ انبهارِ  
أو التواءاتِ على الطَّرِيقِ، أو عِثارِ

يحيى بشير حاج يحيى  
ينبع الصناعية

## قافلة القراء

أقرأها سابقاً، وهي «عبث الأقدار». إنها واحدة من أقدم روايات نجيب محفوظ وأقلها شهرة. ومع ذلك، فهي أجمل من عشرات ومئات الروايات التي تصدر اليوم عن كتّاب و«روائيين» يخبثون ضعفهم الأدبي تحت قناع الحداثة المعاصرة.

لقد أحببت فعلاً المقالة الجميلة التي كتبها الناقد جهاد فاضل. غير أنني أمل أن أرى يوماً مقارنته لروايات محفوظ بروايات غيره من أدباء الأنابيب اليوم.. لغة ومضموناً. علّ الكل يعرف عندها لماذا فاز أدبيتنا الكبير بجائزة نوبل، وغيره لا يزال يرشح نفسه لهذه الجائزة في صحف أصدقائه ومجلاتهم.

حسّانة عرفة

القاهرة

## نقولاً زيادة يستحق أكثر

عندما قرأت رسالة المحرر في العدد 5 من المجلد 55، لم يواجئني تخصيص موضوع من عدة صفحات للروائي المصري الكبير نجيب محفوظ لمناسبة رحيله.

ولكنني شعرت بخيبة من غياب أي ذكر لراحل كبير آخر توفي في الفترة نفسها، ألا وهو شيخ المؤرخين العرب الدكتور نقولا زيادة.

وعندما قلبت الصفحة طالعنتني افتتاحية رئيس التحرير، التي خصصها للحديث عن زيادة و محفوظ.

صحيح أن مقالة رئيس التحرير الحارّة والمهمة عوّضت بعض الشيء.. ولكن اسمحو لي أن أقول لكم إنه كان بالإمكان أفضل مما كان. وشيخ المؤرخين يستحق

لفظة تكريم أكبر من حيث المساحة على الأقل. فهو بالنسبة إلى التأريخ العربي والإسلامي لا يقل شأنًا أبداً عن محفوظ بالنسبة إلى الرواية. وقد كتب مذكراته، وكان يمكن للقافلة التي نعتز بها وباتزانها أن تتناول هذه المذكرات، ولو بعرض مختصر. خاصة حسبما أذكر، أن المؤرخ الكبير الراحل، كان خلال سنوات عديدة ماضية من كتاب القافلة. فاقترض التنويه

كمال نسيم حطيط  
بيروت

بالمواضيع الجيدة والهادفة التي تحويها مجلتكم الموقرة وأيضاً بالروعة والدقة والتميز في الإعداد والإخراج. وما كان ذلك ليكون لولا وجود الرجال المخلصين أمثالكم.

وقد رأيت الكتابة إليكم عن ذلك بأمل تكرمكم وتكليف من ترون، بزيادة عدد النسخ الخاصة بمدرستنا نظراً لكثرة الأخوة الزملاء منسوبي مدرستنا، وأيضاً كثرة عدد طلاب مدرستنا الذين من بينهم أكثر من 30 طالباً متفوقاً البعض منهم حصل على النسبة المئوية كاملة 100% والبعض الآخر 99% وبعض منهم 98%. وللحق فهم يستحقون التكريم والتشجيع من شركة سعودية رائدة مثل أرامكو السعودية التي يحرص المسؤولون فيها على دعم وتشجيع أبناء هذا الوطن المعطاء، وطن الشموخ والعزة.

عبدالله بن محمد ضيف الله

مدير مدرسة بالعلاء، الباحة

القافلة: نأسف لعدم تمكننا من تخصيص

مثل هذا العدد الكبير من النسخ

لمدرستكم. ولكننا سنسعى

إلى زيادة عددها الحالي قدر

المستطاع.

## نجيب محفوظ.. وغيره

غداة وفاة الأديب العربي الكبير نجيب محفوظ، أحببت العودة إلى قراءة بعض رواياته. ووقع خيارى على واحدة لم

## المشتركون الحد



علي بن عبدالله خواجي، أبها - محمد إبراهيم المسلم، الأحساء - علي بن صالح الحجاج، القصيم - خالد صلاح الحويل، الأحساء - حمداوي عبدالعزيز، الجزائر - عمر بن ترحيب الدوسري، المدينة المنورة - زهير بن جمعة الغزال، الأحساء - خالد بن عبدالله الغانم، الرياض - محمد عائض سرحان، أبها - برحال مسعودة، الجزائر - عمر بن حسن الزهراني، قلوة - عبدالله طاهر الحجبي، الظهران - ضيف الله بن هليل العضيدي، تبوك - حمزة شقاقة، الجزائر - تركي عثمان عبدالمحسن الشريان، بريدة - عماد بن عبدالله الكنعان، الهفوف - أحمد بن عمر عبدالغني، الدمام - علي حسن البحراني، الأحساء - عادل حجي الخليفة، المبرز - علي عبدالوهاب الباشا، سيهات - صلاح الدين إبراهيم، المجمعة.

القافلة: وصلتنا عناوينكم، ونرحب بكم أصدقاء للقافلة التي ستصلكم أعدادها بانتظام من الآن فصاعداً إن شاء الله.



**القافلة:** لا شك أنشيخ المؤرخين نقولا زيادة

يستحق التكريم والتقدير، ولدى فريق التحرير رؤية حالياً عن كيفية تناول حياته، ربما تطالعتها في عدد قادم.

### المجلس البلدي بالقطيف

يسعى المجلس البلدي بمحافظة القطيف إلى مد جسور من العلاقات الوطيدة مع الجهات والإدارات والشركات الفاعلة بالمنطقة، وتبادل الخبرات العلمية معها بما يحقق المصلحة العامة التي نعمل جميعاً لأجلها. وترسيخاً لذلك الهدف يسعدنا كثيراً إهداءكم لنا عدد أربع عشرة نسخة من مجلثكم الغراء القافلة بشكل دوري، بمعدل نسخة لكل عضو مع أمين المجلس، على عناوينهم الموضحة بالبيان المرفق، وثلاث نسخ لأمانة المجلس.

عبدالله بن حسن شهاب

أمين المجلس البلدي بمحافظة القطيف

**القافلة:** وصلت العناوين، وقد أحلناها إلى قسم الاشتراكات، لتصلكم الأعداد بانتظام، إن شاء الله.

### العدد الخاص

كنت أظن أن الحب من أول نظرة محصور بين البشر، لا يتعداهم إلى سواهم، حتى وقع في يدي عن طريق الصدفة عدد خاص أصدرته مجلة القافلة، أظن ذلك كان في عام 1423هـ، كان يحتوي على مجموعة كبيرة من المقالات التي نشرتها القافلة على مدى سنين طويلة من تاريخها. قرأتها من الغلاف إلى الغلاف، ومنذ ذلك اليوم وقعت في حبها وعلمت أن الحب من أول نظرة يكون مع غير البشر، فشكراً للقافلة التي حرصت أن تكون جذابة وفاتنة عندما التقيت بها والتقت بي قبل سنين مضت، ولم يعكر هذا الحب إلا أنني لا أستطيع أن أشاهدها وأملأ عيني منها كلما أطلت بثوب جديد، فأمل منحي اشتراكاً حتى أتمكن من متابعة المجلة.

سلطان بن مرزوق البدراني  
الرس

**القافلة:** شكراً على العاطفة التي تكنها لمجلثك، ويسرنا أن نضع اسمك على قائمة المشتركين.

### • فلاسفة وفنانون

كتاب جديد للكاتب المصري المعروف رجاء النقاش، صدر عن دار أطلس للنشر والإنتاج الإعلامي في القاهرة. يتناول هذا الكتاب بعض للمحات العامة في حياة فلاسفة وفنانين من خلال ستة أعلام، هم: سقراط، موليير، جورج صاند، سارة برنار، جورج برنارد شو، ولورنس داريل. ويؤكد النقاش في المقدمة أن هذا الكتاب هو رحلة حرة غير مقيدة، تقوم على تنوع الشخصيات والأحداث والعصور.. فالكتاب هو في النهاية «زيارة إلى عالم العبقريّة الإنسانية بما فيه من فلاسفة وفنانين».

ويضيف الكاتب أن الهدف من الزيارة هو «تحقيق بعض المتع الروحية بما قدمه عباقرة الإنسانية من أعمال ومواقف، والتأمل في بعض ما أصابهم من متاعب تغلبوا عليها صابرين، أو وقفوا أمامها عاجزين».

### • ثلاثة ملوك

«ثلاثة ملوك في بغداد» هو عنوان الكتاب الذي ترجمه إلى العربية سليم طه التكريتي، لمؤلفه الإنجليزي العقيد جرالدي غوري، ويتضمن سرداً للأحداث التي شهدتها العراق منذ قيام العهد الملكي وحتى نهايته في يوليو 1958م. كما يتناول بعض الأحداث التي قلما تناولتها الأعلام مثل انقلاب بكر صدقي، ومقتل الملك غازي، وغير ذلك. وقد صدر عن «الأهلية للنشر والتوزيع» في عمان. وعلى الرغم من أن مقدمة المترجم تعتبر الكتاب بمثابة مصدر من مصادر تاريخ العراق الحديث، إلا أن قراءته تتطلب حذراً وتدقيقاً في موضوع رواياته. ولكن هذا لا ينفي كون الكتاب يتمتع بلغة سهلة خالية من التعقيد، وبأسلوب قريب من الأسلوب الصحافي، يأخذ القارئ بسهولة إلى عالم العراق في النصف الأول من القرن العشرين.

### • بقايا امرأة

رواية جديدة للكاتبة السعودية نجاة الشيخ، صدرت مؤخراً عن دار الكفاح للنشر والتوزيع في الدمام. ويقول تقديم الناشر: «عندما تقرأ هذه الرواية تشعر بمعاني الإنسانية السامية التي تعبّر عن الحياة وتقلباتها، والغربة وقسوتها على الإنسان، وتحكي لنا مأساة امرأة طوحت بها الأقدار...». ومن هذا التقديم يمكننا أن نضع هذه الرواية في مربع الأدب النسائي السعودي المعاصر، الذي هو موضوع تتبع الكثير من الباحثين والنقاد.



# قافلة القراء

## نافذة جديدة في بريد القافلة لكتابات تناقش موضوعات طرحت في أعداد المجلة فتكون أكثر من رسالة وأقل من مقال.

قراء القافلة مدعوون للمساهمة في هذه المناقشات على أن تكون كلمات المشاركة ما بين 300 و 600 كلمة، مع احتفاظ فريق التحرير بحق الاختصار إذا دعت الحاجة لذلك.

حول



### الوضع الوسط..

### نعمة أم حفلة استمتاع بالفقر؟

قرأت في العدد الأخير من القافلة مقالاً بعنوان «نعمة الوضع الوسط، بقلم الكاتبة رنا المسفر، واستوقفتني محتواه لأنني فهمت منه أن الكاتبة تنتمي إلى جيل لم يتجاوز العشرينيات من العمر. ولأن «الخديجة»، التي تعرضت لها وانطلت عليها، تنطلي في الواقع على الآلاف وربما الملايين من المستمتعين بنعمة الوضع الوسط، وبالجيل الوسط، وهم في الواقع لا يستمتعون إلا بفقرهم.

### الوسط.. جيلاً أم مستوى؟

أولاً، أود الإشارة إلى أن هناك ضياعاً وخطأً غير مفهوم عند الكاتبة بين أمرين لا يجمعهما إلا الانتماء إلى «الوسط». فتارة نفهم الجيل الوسط الذي تتحدث عنه على أنه ذلك الذي ينتمي زمنياً إلى ما بين مرحلتين تاريخيتين كبيرتين، وتارة على أنه جيل يتميز إنتاجه بمستوى ونوعية معينة (أقيّمها شخصياً: وسط).

ولكن، وبغض النظر عن هذه الملاحظة، تكمن خطورة الأخطاء الواردة في مقالة الكاتبة المسفر، في أنها، مثل آلاف المقالات التي تطالنا بها الصحافة الثقافية «الوسط»، تنظر إلى الثقافة ومعطياتها في عصرنا هذا على أنها حالة أولى من نوعها في التاريخ، لمجرد وجود أدوات واختراعات لم تكن موجودة في الماضي. أما التاريخ فينفي ذلك جملة وتفصيلاً.

### الوسط زمنياً كان دائماً موجوداً

إن التاريخ، أولاً، ملئ بالأزمات الوسط التي تقع بين فترات صاخبة فكرياً وتحديات، فبماذا تختلف المرحلة الواقعة ما بين القومية العربية وجيلنا ومؤتمر باندونغ من جهة، والعولمة أو الأمركة من جهة أخرى، عن المرحلة الفاصلة ما بين عصر النهضة الأوروبية وانتفاضة البرجوازية وثوراتها؟ أو بين عصر الانحطاط في البلاد العربية ومشروع النهضة؟ وهل العولمة تشكل تحدياً أكبر من مشروع النهضة الذي تصدى له الأفغاني وعبيده ولاحقاً ساطع الحصري؟ وهل انتهى التاريخ عند استيلاء البرجوازية على السلطة بالثورة الفرنسية، أم أن التحولات ظلت مستمرة حتى ظهرت الاشتراكية بفلاسفتها وثوراتها؟

نعم، لسنا في زمن مشابهة للستينيات من القرن الماضي. ولكن المذهل أن هذا القول يصدر عن لسان عربي. فإذا صحَّ أن الغرب الأوروبي والأمريكي تجاوز الستينيات بعد أن قطف ثمارها أو أفضل ما فيها للوصول إلى ما هو عليه اليوم، فإن حالتنا في البلاد العربية تحتلف تماماً. فالتحديات التي نواجهها

منذ القرن التاسع عشر لا تزال نفسها، فلم نحقق نهضتنا الكفيلة بوضعنا على قدم المساواة مع الغرب، ولم نحقق وحدتنا القومية، لا بل أضيفت إلى تحدياتنا القديمة تحديات جديدة. والحاصل ثقافياً وفكرياً هو ببساطة: غض النظر عنها.

ففي غياب المفكر الكبير الذي يدلنا على طريق النصر ضد أعداء أمتنا، نجد الكثيرين من الجيل الوسط الذين يقدمون تحليلاً لهم وقراءاتهم السهلة والممتعة غير الممتعة لأحداث العراق وفلسطين ولبنان.. تماماً كما أن الجيل الوسط الذي يحدثنا عن مطاعم مكدونالدز والوجبات السريعة لا يعوِّض علينا في شيء افتقارنا إلى علماء من الصف الأول يتولون هم في مختبراتهم وأبحاثهم دراسة هذه الوجبات السريعة والطلوع علينا بنتائجهم الخاصة بدلاً من جمع المقتطفات من هنا وهناك وترجمتها.. أو إبقاء مضمون المقولات على نطاق الانطباعات والخواطر الأدبية.

### والوسط مستوى كان دائماً موجوداً

إن اعتبار مفكري الجيل الوسط «حدثاً فريداً» هو بدوره خطأ من الجهل أبسط معطيات تاريخ الثقافة والفكر أينما كان في العالم. فالمفكرون الوسط كانوا دائماً موجودين، وليسوا أبدأً من خصوصيات عصرنا. فالنخبة المثقفة كانت دائماً تتوزع على مستويات وطبقات. ويحتل أعلى الهرم الفلاسفة وعلماء الاجتماع الذين يكتبون بلغة الفلاسفة (التي لا تحبها الكاتبة المسفر)، ومن ثم هناك «المفكرون الوسط» الذين يدرسون أعمال النخبة العليا ويتناولونها شرحاً ونقداً، أو يكتبون في مواضيع شتى آخذين أعمال الصف الأول بعين الاعتبار، لينقلوها إلى صغار المثقفين والمدرسين ومن شابههم، ومن هؤلاء إلى كافة طبقات المجتمع التي توجّه وفق أفكار الفلاسفة وكبار المفكرين دون أن تكون على تماس مباشر معهم أو مع مؤلفاتهم.

مشكلة الجيل الوسط العربي هي أنه قطع قمة الهرم وألغاهها، أو توهم نفسه قادراً على الاستغناء عنها. بدليل أنك تراه اليوم يكتب عن ألف موضوع وموضوع من دون بوصلة واحدة توجهه. فيحاول التكهّن هنا، أو الترجمة هناك، أو التساؤل هنالك. وفي الحالات القليلة حيث تكون هناك بوصلة (ونلاحظ أن الكاتبة مهتمة فعلاً بوجود هذه البوصلة بدليل إشارتها إلى رياح قاسية تود أن تقتلع ثقافتنا وهويتنا)، فإن هذه البوصلة هي من تصميم وصناعة الجيل الأول الكبير، الجيل الذي درس ودّرس القومية العربية ومشروع النهضة العربية.

### الجيل الوسط.. في موضعه الصحيح

لا يمكن لأحد أن يلغي الدور المهم الذي يقوم به المثقفون المتوسطون. فهم ضرورة لا غنى عنها لإشاعة المعرفة وتنوير من هم دونهم مستوى على الصعيد الثقافي. أما الخلط بينهم وبين مفكري الصف الأول فهو الخطأ بعينه، والتساؤل ما إذا كان الجيل الوسط سيحظى بشهرة تصب في نهر التمجيد الذي تمتع به الجيل الأول من المفكرين، فتسهل الإجابة عليه بالقول إن معظمهم يحظى اليوم بشهرة إعلامية ودعائية على الأقل أكثر من مفكري الصف الأول. ولكن هذه الشهرة قصيرة العمر، ولن يبقى منها شيء بتغير القضايا التي يطرحونها كتلك التي تضربها الكاتبة كأمثلة: ما تبثه الفضائيات، والصداقة على الإنترنت ومطاعم مكدونالدز.

إن تطور المجتمعات والحضارة ككل مدين، وبالدرجة الأولى، إلى نظرة الإنسان إلى نفسه وإلى دوره في هذا الكون. وكل أدوات التطور من صناعات واختراعات

(عشية اندلاع الحرب الأهلية) فكل حزب أو تيار سياسي أو فكري أصدر مطبوعة أو أكثر، واحتاج إلى دعاة وأنصار.. ووجد الجميع مبتغاهم على أنقاض المشروع النهضوي الذي كاد يلامس النضوج في النصف الأول من القرن العشرين.

وبتعزيز الإقليمية الجديدة عقب تداعي المشروع النهضوي القومي العربي، سعت كل دولة عربية إلى تحقيق اكتشافها الذاتي من الانتلجنسيا. وهكذا بات عدد المنابر الإعلامية والثقافية في البلد العربي الواحد، أكبر من عدد المفكرين الذين يستحقون فعلاً هذا الاسم، والذين كان يمكننا أن نكتفي بثلاثة أو أربعة منهم لتحقيق نهضتنا فعلاً، والتخلص من الأسئلة التي لا نجد لها جواباً اليوم.

ومن الأحكام الفادحة في مغالطتها للواقع، قول الكاتبة في وصفها لكتابات من تسميهم «المفكرين الأوائل» بأنهم كتبوا ويكتبون من دون أن يؤطروا كتاباتهم في أمثلة حية وقريبة من حاضر القارئ. والحقيقة أننا لا نعرف عن أي مفكرين تتحدث الكاتبة. ما نعرفه عن المفكرين من أرسطو عند اليونان قديماً، إلى ساطع الحصري عندنا حديثاً، مروراً بفولتير وروسو في فرنسا وكارل ماركس ونيتشه في ألمانيا (فلسفياً واجتماعياً فقط)، هو أنهم يدينون بكل خاطرة فلسفية وفكرة إلى انغماسهم في متابعة تطورات مجتمعاتهم بكل ما في الحياة اليومية فيها من تفاصيل.. وحشوا هذه الأمثلة حشواً في مؤلفاتهم.

والواقع أن الكاتبة المسفر ليست وحدها في إطلاق مثل هذا الحكم مجهول الأساس. فقد ظهرت في الآونة الأخيرة بعض التنظيرات التي تدعو إلى ثقافة ثالثة، لأن هناك من يرى أن أصحاب العلوم الإنسانية مثل الفلسفة وعلم الاجتماع وعلم النفس وما شابه يفتقرون إلى ثقافة العلوم الدقيقة مثل الفيزياء والكيمياء والتكنولوجيا الحديثة. ويدعون إلى دمج الثقافتين الإنسانية والعلمية في ثقافة واحدة.. وهو طرح يشبه مقولة المسفر لجهة التعامي عن أن كبار مفكري العلوم الإنسانية كانوا ولا يزالون دائماً على اطلاع واسع للتطورات العلمية والتقنية في عصورهم. وعوضوا عن خوض غمارها تخصصاً، براءة مستقبلها والتحويلات الاجتماعية الناجمة عنها.. وهذا هو اختصاصهم.

باختصار، لا يجوز للكاتبة المسفر أن تخلط بين الجيل الوسط، ابن الصحافة الثقافية، وعالم الفكر الأعلى منه، والأعمق تأثيراً. والخطأ يصيح إنذاراً بوجود خطر داهم على أبناء جيلها الذي تتحدث باسمه فتقول إن «فكر الجيل الوسط هو حائط الصد الذي سيحتمي به جيلنا».

وأنا أقول لها ولأبناء جيلها، إن حائط الصد هذا هش، ويزداد هشاشة، وقد تجدون أنفسكم في العراق، أو قد تعون أنكم في العراق، لأن جيلنا وجيلكم هو الآن كذلك.

الدكتور نزار إبراهيم آغة القلعة

بغداد

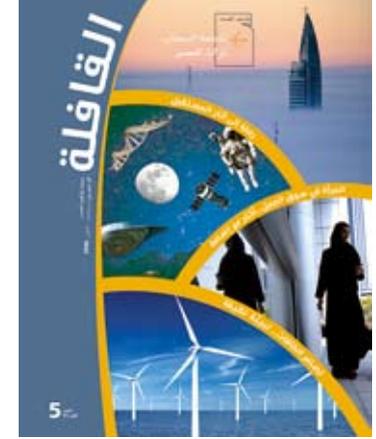
حول قول في مقال «نعمة الوضع الوسط»، القافلة عدد سبتمبر-أكتوبر 2006

**القافلة: عطفاً على إشارتكم إلى موضوع «الثقافة الثالثة»** لفت نظركم إلى أن عدد القافلة الذي بين يديكم الآن، يحتوي بحثاً مفصلاً بشأنها، نرجو أن يكون باعثاً على مزيد من التأمل والبحث في القضية التي تشيرون إليها.

هي وليدة هذه النظرة. والذين يدرسون هذه النظرة وما يمكن أن يطرأ عليها من تحولات هم نخبة النخبة في الصف الأول من فلاسفة ومفكرين. والباقي يأتي كنتيجة.

إن الصناعة المتطورة والتكنولوجيا الحديثة وغزو القمر وبيل غيتس والإنترنت لم يصنعوا أمريكا. ما صنع أمريكا وضخامة قوتها هي الفلسفة التي ظهرت في أوروبا بدءاً من القرن السادس عشر، وتطورت

في شقها الأنكلوساكسوني الذي يقُدس العمل والاجتهاد وسعي الإنسان إلى تحسين حياته اليومية كواجب والثقة بمرود العدالة وتكافؤ الفرص وما إلى ذلك الكثير.. وكل ما يدهشنا في أمريكا اليوم من قوتها العسكرية إلى الإنترنت إلى ثروة بيل غيتس هو نتيجة وليس سبباً في الصميم.



## نحن غيرهم.. والمثقفون أيضاً

كل البلدان المستقرة نسبياً من أمريكا إلى أوروبا الغربية تعيش وفق أيديولوجية مستمدة من فلسفة (رأسمالية-قومية)، ترى أنها لا تزال صالحة رغم مرور مئات السنين عليها في بعض الأماكن. وفي مثل هذه البلدان من الطبيعي أن يزداد دور المثقفين المتوسطين الذين يتعاملون في فكرهم مع قضايا الحياة اليومية. أما في البلاد العربية، (وأنا سأحدث هنا عن أسئلتنا الخاصة) فمن الأسئلة التي أ طرحها على نفسي: من أنا بالنسبة إلى الفرنسي والأمريكي والهندي؟ ويستتبع السؤال أسئلة عن علاقتي بأبناء العرب الآخرين. لماذا يموت كل هؤلاء الناس في العراق وفي فلسطين، وكيف السبيل إلى وقف ذلك؟ أو حتى يمكن للسؤال أن يكون: هل أنا معني حقاً بموت هؤلاء؟ لماذا لم تثمر الإنترنت في بلادنا اقتصادياً وعلمياً أكثر مما أثمرت في الموزامبيق؟ اللهم إلا إذا استثنينا مكافآت الكتاب الوسط الذي أغرقونا بالآلاف التحليلات والمقالات عن فوائد الإنترنت وأثارها.. والتي كان بإمكاننا الاستغناء عنها، لأنها موجودة على الإنترنت أصلاً.

ويمكن لثلاثة أسئلتنا أن تطول إلى أن تصل إلى عجزنا عن اختراع حبة أسبيرين لمداداة صداعي.. وكل هذه الأسئلة أجمعها في سؤال واحد حول قيمتي ووجودي ومصيري ودوري في هذا العالم.. ومثل هذا السؤال لا يمكنه أن يكون برسم «الجيل الوسط»، لأن لا أحد منهم قادر على التنطح لهذه المهمة.. إنه برسم جيل الصف الأول الغائب عن ساحتنا العربية لأن مشروع نهضتنا الذي بدأ في القرن التاسع عشر تعثر وتدهور. ومن المرجح أنه تعثر وتدهور لأننا اعتمدنا على «الجيل الوسط» لنقص في الصف الأول. أوليس في كتبنا ما يصف بعض الشعراء والأدباء على أنهم «فلاسفة»، مع العلم أن لا علاقة لهم بالفلسفة؟

## حجمه عربياً.. عنوان مشكلة

كان تضخم قطاع المثقفين المتوسطين في العقود الأخيرة نتيجة عوامل عديدة، من أهمها تزايد المطبوعات الثقافية ووسائل الإعلام ذات الطابع الثقافي أو البرامج الثقافية. وهذا التضخم بدأ في بيروت خلال السبعينيات

# التدريب المهني

العلم الذي يفرضه سوق العمل على.. المتعلمين



قليلة هي القضايا التي تشمل مفاعيلها ما تشمله قضية التدريب المهني ذات الوقع المباشر على الشباب ومستقبله والتعليم وسوق العمل والاقتصادات الوطنية وصولاً إلى استقرار الفرد اجتماعياً. وعلى الرغم من كل ما تحقق على صعيد التدريب المهني، سعودياً وعالمياً، فإنه لا يزال موضوع بحث وتطوير.. وقبل كل شيء حاجة لا يمكن الاستغناء عنها.

عرض القافلة لهذه القضية هنا يتضمن إسهامات أربعة باحثين، هم: إبراهيم السحيباني ويوسف القبلان ومحمد الطريري في الجانب السعودي من الموضوع وهدى حوّا حول التجربة الأوروبية، الذين يسلطون الضوء على جوانب مختلفة من هذه القضية بدءاً بما هو حاصل محلياً، وصولاً إلى ما هو عليه وتحولاته في العالم.

# 1 | سعودياً.. جهود كبيرة وحاجات أكبر

حينما نتحدث عن التدريب، فنحن نتحدث عن منظومة تحتوي على متدرب ومدرب ومادة تدريبية. وقد يُضاف لها بشكل غير مباشر (الجهة المشرفة على التدريب) سواءً أكانت هذه الجهة شركة عاملة في المجال التجاري بشكل عام لهدف تطوير المتدرب، أم شركة متخصصة في التدريب لتأهيل المتدرب وإعداده لخوض غمار سوق العمل، متسلحاً بأكبر قدر ممكن من المهارات اللازمة لتحقيق الأهداف العامة في أية منشأة ترغب في توظيفه.

ونلاحظ أننا اليوم أمام طريقتين لتدريب الشباب السعودي، وتأهيله للوظائف العملية، إما عن طريق التحاقه بمنظومة عاملة، وتأهيله على رأس العمل، أو من خلال مبادرة شخصية من المتدرب نفسه لتأهيل مهاراته قبل التقدم لأية وظيفة. وكلا الطريقتين يحمل الكثير من المفاجآت والمخاطر، والكثير أيضاً من الفوائد والمنعطفات.

إن المتأمل في جداول الدورات المطروحة في الصحف لتأهيل الشباب للعمل في الوظائف الحكومية أو الشركات الخاصة يلحظ أن شركات عديدة بدأت بتغيير استراتيجياتها من اقتصار التأهيل على دورات الحاسب الآلي واللغة الإنجليزية -رغم أهميتهما- إلى توسيع مدارك المتدرب، وتنظيم دورات أخرى كمهارات الاتصال، والتفاوض السريع، والمحافظة على العملاء، وغيرها من المهارات المتعلقة بشخصية المتدرب أكثر من مهنيته في تأدية عمله الروتيني اليومي كالمحاسبة مثلاً أو الأرشفة أو حتى ترتيب اللقاءات والمناسبات فيما يتعلق بوظائف العلاقات العامة ونحوها.

هذا التغيير في تفكير الشركات الداعمة لبرامج التدريب كان بناءً على مطالبات حثيثة من سوق العمل ممثلاً بالشركات الراغبة في توظيف شباب مؤهل عملياً، ونفسياً، واجتماعياً... مروراً بتغيير كبير وواضح طرأ على عقلية الشباب السعودي في التعاطي مع هذه الدورات عمّا

أصحاب الأعمال والوظائف المتاحة وطالبي العمل، وتقديم خدمات التوظيف والإرشاد المهني.

وتفيد الإحصاءات الأخيرة لصندوق تنمية الموارد البشرية أن عدد من تم توظيفهم حتى الآن يزيد على 72 ألف مواطن. والاتفاقات التي يبرمها الصندوق متواصلة لتدريب وتوظيف أكثر من 110 آلاف آخرين. وتبلغ نسبة الوظائف النسائية التي قام الصندوق بدعمها 15 في المئة من مجمل الوظائف. وما عدا التدريب عن طريق الصندوق، هناك مبدأ التدريب المرتبط بالتوظيف «إذ يتم التعامل منذ اليوم الأول مع المتدرب على أنه موظف، ويتم تسجيله في التأمينات الاجتماعية».

وإزاء الاهتمام بموضوع التدريب تأتي شكاوى القائمين عليه «من وراء الكواليس» من عدم جدية المتدربين في البرامج المطروحة، إذ تصل نسبة التسرب من البرامج إلى 30 في المئة في بعض مسارات التدريب المطروحة من قبل بعض الجهات التنفيذية. ولا يعني هذا وصف جميع المتدربين باللامبالاة، بل نسبة محددة منهم لا تمثل التيار الغالب بكل تأكيد، إلا أن وجودها يطرح مشكلة يحاول القائمون على عملية التدريب إيجاد تفسيرات منطقية لها ومن ثم وضع الحلول لتلافيها.

### العوامل المؤثرة في التدريب

بشكل عام، ليس على صعيد المملكة بشكل خاص، يمكن القول إن نجاح التدريب لا يعني تحقق فعاليته حكماً، فقد ينتهي البرنامج التدريبي برضا جميع الأطراف (المدرّب، والمتدرب، ومدير التدريب)، وقد تكون النتائج جيدة في النهاية، ويأتي تقييم البرنامج من قبل المشاركين من دون سلبيات تذكر، ومع ذلك تبقى مرحلة التطبيق مرحلة مهمة، عن طريق نقل أثر التدريب إلى بيئة العمل سواء أكان هذا الأثر معرفة أم مهارة أم سلوكاً.

إن نقل ما تعلمه أو اكتسبه المتدرب إلى بيئة العمل هو محط اهتمام الجميع، فالمنشأة تنتظر نتائج التدريب لتبرير كلفته، والمدرّب سيشعر بالرضا حين يعلم أن متدريه طبقوا عملياً ما تعلموه في قاعات التدريب. أما المتدرب فإنه يتوقع بعد العودة إلى العمل أسئلة محرّجة من الرؤساء والزملاء عن فائدة التدريب، وقد يعود ليوافق المشكلات السابقة نفسها فيطلب منه حلها. فالمتدرب هنا يهمل، ومن مصلحته، أن يستفيد عملياً من التدريب، فقد يؤدي ذلك إلى الترقيّة، أو على الأقل إلى رضا الرئيس والزملاء والشعور بالإنجاز وتحقيق الذات.

وبناءً على معرفة أهمية التدريب ومكاسبه المهمة للجميع، يبرز التساؤل الملح عن المانع الذي يحول بين المتدرب

كانت عليه في فترات مضت، وكان لهذا التغيير (على شقيه) التأثير الواضح على الدورات المطروحة من ناحية المضمون والكيف.. وكذلك الكم.

ومن خلال نظرة سريعة إلى وضع الشباب السعودي المؤهل تأهيلاً قريباً خلال السنتين الماضيتين، نجد الفرق واضحاً بينه وبين من تمّ تأهيله قبل خمس أو ست سنوات، من ناحية التفكير، والأداء، والانضباطية، وقيم العمل.. ومعانٍ كثيرة عُرسّت في ذهنيّة المتدرب من خلال برامج تدريب حديثة كانت سبباً في تطور الكثير من المنشآت، وكان هذا التأهيل كفيلاً بأن يجعل الشركة أو المنشأة بشكل

عام متمسكاً بهؤلاء الشباب وتقدّم الحوافز الكبيرة لهم، لضمان استمراريتهم، واستمرارية المنفعة المتبادلة بين الطرفين.

### وزارة العمل

#### وصندوق تنمية الموارد البشرية

لقد نجحت وزارة العمل في المملكة في السنوات الأخيرة في شدّ الاهتمام صوب التدريب ومجالاته التي يطرحها صندوق تنمية الموارد البشرية والعديد من المؤسسات الأهلية التي تتبنى التدريب كحل للتأهيل الوظيفي.

فبعد أن كان الشباب السعودي يطالب بفرص ووظائف، طرحت الوزارة الفرص زائد التدريب. إذ إن المعادلة السهلة التي تفترض وجود عاطل وتطالب له بعمل، تشترط في الوقت ذاته أن يكون مؤهلاً. وبغض النظر عن استخدام وزارة العمل لعبارة «طالبي العمل»، بدلاً من «عاطلين»، أثناء تناولها لقضية البطالة، فإن مؤشر جديتها يبقى واضحاً للعيان من خلال برنامج «تهيئة طالبي العمل في القطاع الخاص»، الذي انطلق في شهر ذي القعدة من عام 1425هـ. وركّز التعريف بالبرنامج على أنه جاء «لسد الفجوة» بين رغبات أصحاب الأعمال، وتطلعات طالبي العمل من المواطنين للانخراط في العمل، من خلال إكسابهم بعض المهارات والمعارف السلوكية الضرورية المطلوبة للعمل في القطاع الخاص، وكذلك تعريفهم بالوظائف المتاحة وكيفية الحصول عليها بما يتوافق مع إمكاناتهم وقدراتهم.

وإذا اتفقنا على أن الحديث عن التدريب يأتي بعد بروز إشكالية البطالة، فإن من الضروري الحديث عن التوظيف كنتيجة لهذا التدريب، وهنا يأتي إنشاء مركز الملك فهد للتوظيف في كل من الرياض وجدة والدمام، ومن أهم نشاطاته توفير قائمة بيانات لسوق العمل، تتركز على

شركات عديدة بدأت بتغيير استراتيجياتها من اقتصار التأهيل على دورات الحاسب الآلي واللغة الإنجليزية إلى توسيع مدارك المتدرب



دونية وتعتبره كإجازة للمتدرب، وليس كوسيلة للتطوير والتنمية، فإن هذا يؤدي تلقائياً إلى عدم متابعة آثار التدريب، وبالتالي عدم معرفة ما تحقق، بل وعدم تشجيع المتدرب على التطبيق.

ويبين التطبيق؟ وتتعدد وجهات النظر تجاه ذلك. ويوجه النقد عادة إلى أحد عناصر عملية التدريب (المنشأة، المتدرب، المدرب، محتوى التدريب، أسلوب التدريب... الخ) في إعاقة نقل أثر التدريب.

### دور المنشأة

ولا يخفى أن بعض الشركات تعتبر الدورة مكافأة للموظف - لتحقيق ما سبق ذكره - بينما بعض الموظفين يعتبرها فرصة للهروب من روتين العمل، أو أخذ محفّزات مادية - أثناء أو بعد الدورة - والاستفادة منها في رفع رصيد السيرة الذاتية بدورة متخصصة. وتكون - الدورة - سبباً في تمييزه عن زملائه في حال وجود منافسة على ترقية وظيفية أو نحو ذلك.

إن التحديد الدقيق للاحتياج التدريبي، وإعداد خطة تتضمن تحديد من يحتاج للتدريب، ثم نوع التدريب المطلوب وفقاً لدراسة علمية تشمل تحليل التنظيم، وتحليل العمل، كل ذلك يشكل مسألة جوهرية لمساعدة المتدرب على الاستفادة من التدريب وتطبيقه.

يرى الإداريون في هذه المسألة رأيين متباينين:

أحدهما؛ فائدة الموظف متحصّلة في كلّ الأحوال، سواء أكانت نيّته الاستفادة والإفادة أم كانت النيّة فقط لزيادة المكسب المادي من أي جانب..

وإذا كانت هذه الخطوة تتم بطريقة غير منظمة، أو بمبادرة من الموظف لتحقيق مكاسب ذاتية من التدريب لا علاقة لها بطبيعة العمل، وإذا كانت المنشأة تنظر للتدريب نظرة



التدريب المهني

تقرير عن التدريب إلى رئيسه يتضمن النقاط التي يمكن الاستفادة منها في بيئة العمل.

إن تقييم فاعلية التدريب لا تتحقق باستخدام الاستبيانات أو الاختبارات قبل وبعد التدريب، فالمتدرب قد يقول باستفادته من البرنامج، وقد يحقق درجة عالية في امتحانات البرنامج التدريبي، ولكن ذلك كله لا يعتمد كمعيار لقياس فاعلية التدريب، لأنه لا يعني تطبيق ما تعلمه المتدرب في بيئة العمل، إذن كيف يمكن تقييم أثر التدريب؟

يقترح بيث (1975م) استخدام أسلوب مقارنة الأداء قبل التدريب مع الأداء بعد التدريب، مع ضرورة التأكد من عدم تدخل عوامل أخرى غير التدريب في تحسين الأداء، فإذا كان مدير المبيعات قد حصل على دورة تدريبية في مجال عمله ثم عاد للعمل وارتفعت نسبة المبيعات، فيجب أن نتأكد إذا كان التدريب هو سبب الارتفاع، أم مجرد ارتفاع الطلب. ولنفترض أن المبيعات انخفضت فيما بعد، فهل يمكن القول إن التدريب فشل في تحقيق أهدافه؟

### الخريجون الجامعيون والتدريب

يشكو الشباب من ظلم الشركات لهم بمطالبتها بشباب مُدرّب، وذو خبرة واسعة في مجال عمله، وتشكو الشركات من شباب لا يحمل للمسؤولية معنى، ولا يعي أخلاقيات المهنة (لعدم معرفته بها مسبقاً).

ثمّة حلقة مفقودة اليوم بين العناصر الثلاثة المتعلقة بالتدريب من جهة والجهة المستقبلة للمتدرب من جهة أخرى، كجهة لها قرار نهائي بقبول هذا المتدرب من عدمه، أو على أقل تقدير في قبول مؤهلاته التدريبية ورفضها.

الحديث هنا ليس عن شباب المرحلة الثانوية - على اعتبار أنها مرحلة انتقالية للدراسة العليا - بل هو حديث عن مخرجات الجامعات، من تخصصات ذات علاقة وطيدة بسوق العمل (التسويق - المبيعات - الإعلام - المحاسبة - الهندسة .. وغيرها) .. وتكمن المشكلة في إعادة تأهيل هؤلاء الشباب بنفس تخصصاتهم التي قضوا معها أربع أو خمس سنوات جامعية يتعلمون كل دقيقة وجليلة فيها.

كان الجانب التطبيقي لما يُدرس هو الجانب المفقود. فالجامعة تعطي الطالب معلومة مجردة من أي تطبيق عملي، بالإضافة إلى عدد ساعات دراسية مرتفع لا يسمح للطلاب بالعمل أثناء الدراسة للتوفيق بين ما يعمل ويتعلم في آن واحد.

ورأيي آخر يُنادي بتقييم أداء الموظف قبل وبعد الدورة التدريبية، لتأكيد الجودة، وضمان تحقق الفائدة. وبناءً على التقرير المقدم من عدة جهات لتقييم هذا الأداء يكون القرار النهائي بمنح هذا الموظف شهادة تدريب معتمدة أو إتاحة الفرصة له من جديد لخوض غمار التجربة مرة أخرى.

هذا الحديث، يجزنا لتناول مخرجات الدورات التدريبية على رأس العمل، وهل زيادة المبيعات لمدير المبيعات في شركة ما - بعد تأهيله بدورة خاصة في مجال عمله - تعني نجاحه في الدورة، واستفادته منها.. وإخفاقه - بالطبع - يعني فشلها كمضمون، أو فشله كمتلقٍ؟!

لا نظن أن هذه النظرة نظرة سليمة، فأقل العارفين بالمجال التجاري - خصوصاً - يعي أن المسألة مسألة تكاملية لإدارات متعددة وعاملين كثر.. كلهم يسهمون في بناء منظومة واحدة. ولا يعني إخفاق قسم إخفاق مديره أو المسؤول عنه، ولا يعني نجاح قسم نجاحاً للمشرف عليه أو صاحب الصلاحية فيه. إنها مؤشرات لا بد وأن تؤخذ بالحسبان، ولكنها ليست معياراً نهائياً.

هنا نستطيع القول بأن المنشأة تستطيع الإسهام بصورة مباشرة في تحقيق آثار التدريب، أو في نقل أثر التدريب عن طريق إيجاد إدارة لهذا الشأن في الهيكل التنظيمي للمنشأة، وربط هذه الإدارة بالإدارة العليا، وإيجاد سياسة واضحة للتدريب معلومة للجميع، إضافة إلى إعداد خطة للتدريب وفقاً للاحتياجات التدريبية، وتقييم المتدرب قبل وبعد التدريب، والتنسيق مع معاهد التدريب.

### المتدرب وقياس فاعلية التدريب

من جهة أخرى يشكو المتدرب عادة من عدم تمكنه من تطبيق ما اكتسبه من الدورة التدريبية، ويلقي باللوم على عوامل خارجية كالرئيس المباشر، أو محتوى التدريب. ولا نستطيع تبرئة المتدرب أو إعفائه من المسؤولية، حيث إن التطبيق يعتمد في البداية على مبادرته واهتمامه ورغبته في التطوير والمساهمة. كما أن وجود الحافز الذاتي للمتدرب قبل التدريب، يجعله يحرص على الاستفادة النظرية والعملية، ويعود إلى عمله متحمساً لحل المشكلات التي كانت تزعجه. ونتيجة لذلك بمقدورنا أن نقول إن على المتدرب ألا يعتمد على مبادرة رئيسه، الذي قد تكون له مشاغل كثيرة لا تسمح له بسؤال المتدرب عن نتائج التدريب. ولذا قد يكون من المناسب أن يبادر المتدرب إما بالحديث إلى زملائه أو رئيسه عن التدريب، أو يقوم بكتابة

هناك فرق واضح في وضع الشباب السعودي المؤهل تأهيلاً حديثاً، من حيث التفكير والأداء والانضباطية وقيم العمل



ويعتبر جفاره أن التدريب ما زال يسير في اتجاه أحادي البعد، يستهدف تحسين مستوى أداء الفرد، ويقول: «لا شك أن هذا أثر جيد من آثار التدريب وإن كنا نأمل زيادة واتساع نطاق العملية التدريبية لتساعد على تحسين الأداء النفسي والاجتماعي والثقافي للفرد داخل المجتمع. ويمكن تحقيق ذلك عن طريق تضمين برامج التدريب بعض الكفاءات اللازمة للفرد، والتي تحقق لديه كلاً من المواطنة التنظيمية والمواطنة القومية، فلم تعد الكفاءات الفنية اللازمة لتأدية العمل هي العنصر الوحيد الذي يعول عليه التدريب في الفترة الحالية، بل أصبحت كذلك الكفاءات النفسية والعقلية والوجدانية من العناصر التي يمكن تمييزها من خلال التدريب. ولا تقتصر أهمية هذه الكفاءات على تكوين المواطن الصالح والمتألق وظيفياً ووطنياً فقط، بل يمكن أن تتسحب آثارها على العديد من الممارسات الإيجابية للفرد داخل مجتمعه، وهذا يمثل المنافع بعيد الأثر للعملية التدريبية».

ويشدد جفاره على أهمية استيعاب انضمام المملكة العربية السعودية إلى منظمة التجارة العالمية، قائلاً: «لا شك في أن انضمام المملكة إلى منظمة التجارة العالمية قد يغير كثيراً من ملامح منظومة التدريب مستقبلاً. فعلى مستوى محتويات البرامج التدريبية نجد أن هناك كثيراً من المستحدثات العلمية التي يجب أن يضمها المحتوى التدريبي، سواء ما يتعلق بمحتوى الوحدات التدريبية أو آليات تنفيذ هذه الوحدات بما يضمن تنمية معارف ومهارات المتدربين وتغيير اتجاهاتهم وأنماطهم السلوكية، بما يتناسب مع التغيير الحاصل في مجال الأعمال».

وعلى مستوى المتدرب، يجب التركيز على جوانب المرونة الفكرية حتى يكون قادراً على استيعاب متناقضات الأشياء والتعامل معها، وإلا سيكون دوغماً ثباتاً على المستوى الفكري، لأن استيعاب آثار التجارة العالمية يحتاج إلى زيادة المرونة الذهنية للمتدربين.

وعلى مستوى المدرب، ينبغي تأهيله بكل معطيات القرن الحالي، وأن يخرج بثقافته من مستوى التخصص الدقيق إلى مجالات أكثر اتساعاً. وبالتالي يجب أن يكون موسوعة لمختلف فروع العلم بجانب الاهتمام بتخصصه الأساس.

وعلى مستوى آليات تنفيذ البرامج التدريبية قد يكون من الملائم في الفترة القادمة الاشتراك مع مراكز التدريب في دول العالم الحديث، لتقديم أفضل خدمة تدريبية ممكنة.

وبناءً على النظر في مختلف التقاطعات المؤثرة في عملية التدريب، يراهن بعض المراقبين على «عامل الزمن» في هدوء فورته بما يتناسب مع حاجة السوق والمجتمع.

وقد اتجهت الشركات التجارية للاستعانة بخريجي المعاهد -الخاصة أو العامة- لعدة أسباب، قد يكون من أهمها توافر أساسيات المادة العلمية للتخصص المدروس، وهذا يكفي للانطلاق في سوق العمل وتطوير الذات مهنيًا عن طريق الممارسة على أرض الواقع. كما أن الشاب في هذه المرحلة يعتبر أشبه بالعجينة سهلة التحوير والتصريف وفق ما يتطلبه مجال العمل، فضلاً عن قلة دخل الفرد المؤهل تأهيلاً نصف جامعي عن خريج البكالوريوس، وهذا في النهاية ينعكس على مداخلات ومخرجات الشركة المالية.

لذا، من الضروري أن يُعاد النظر في الوضع الأكاديمي للتخصصات ذات العلاقة المباشرة بسوق العمل، والعمل على إعادة تأهيلها بما يتناسب مع متطلبات الواقع، لا الحديث من برج عاجي، وإخراج شباب يحمل معلومات دون أن يعرف أساسيات تطبيقها على الواقع إلا بعد اجتهادات فردية لا تكاد تُذكر.

### الحاجة إلى مظلة وطنية للتدريب

يؤكد مدير التدريب والتطوير بغرفة تجارة الرياض صلاح جفاره، الحاجة إلى «مظلة وطنية» تشرف على جميع مؤسسات التدريب في المملكة وتقوم بتوجيهها نحو السياسات والاتجاهات والإستراتيجيات التي تستهدفها الدولة. حتى لا تحدث ازدواجية وهدر في الأموال المخصصة للعملية التدريبية، على أن يكون عمل هذه المظلة القومية في اتجاهين: الأول دراسة احتياجات سوق العمل وخطط السعودية المستهدفة، والثاني، دراسة مخرجات المؤسسات التعليمية من مختلف التخصصات وتوجيه مؤسسات التدريب على ضوء ذلك.

وعلى ضوء تفاوت نسب السعودية المستهدفة في جميع الأعمال، الذي يفرض نفسه على منظومة العملية التدريبية، يطالب جفاره بتخفيض التدريب في الفترة الحالية على الأعمال والمهن التي أثبتت الواقع عزوف بعض الشباب السعودي عن العمل بها، لأن التدريب عليها يمثل استنزافاً للموارد، مقابل تركيز مؤسسات التدريب، خاصة فيما يتعلق ببرامجها التأهيلية، على الوظائف والمهن التي ترتفع فيها نسبة السعودة المستهدفة.

ويضيف: «يجب أن تقوم مؤسسات التدريب بداية بحصر هذه الوظائف وتصميم برامج تأهيلية لها، حتى ولو كنا نتوقع زيادة الفترة الزمنية للبرامج التأهيلية لهذه الوظائف، حتى يمكن تخريج كوادر وطنية ذات كفاءة مقنعة لأصحاب الأعمال».

بعد أن كان الشباب  
السعودي يطالب  
بفرص ووظائف،  
طرحت وزارة  
العمل الفرص زائد  
التدريب.



## العبد الحافظ:

# الحاجة إلى كيانات تدريبية عملاقة

لم يكن الحديث عن التدريب ليتجاوز صندوق تنمية الموارد البشرية وهو المتخصص في أكبر عملية تدريب وطنية، من خلال أكثر من 35000 مستفيد من برنامجه التوظيفي المبني على التدريب. «القافلة» أجرت هذا الحوار القصير مع مدير إدارة التدريب في صندوق تنمية الموارد البشرية، محمد بن علي العبد الحافظ، للوقوف على ملامح من استراتيجيات المركز وآلياته.



هل تعتقدون أن هناك استراتيجية واضحة للتدريب في المملكة؟

لا شك في أن ما يدخل سوق العمل من مخرجات المؤسسات التعليمية والتدريبية يلبي احتياجات هذه السوق في كثير من التخصصات. ورغم تعدد الجهات المعنية بالتدريب والتعليم بالمملكة، إلا أن هناك حاجة ماسة إلى مزيد من التنسيق في مجال التدريب والتخصصات القائمة، ومدى الحاجة إليها وإدخال تخصصات جديدة مبنية على الاحتياجات الفعلية واحتياجات المناطق. هذا بالإضافة إلى أن سوق التدريب في المملكة سوق واسعة، بناءً على الحاجة الكبيرة لسوق العمل. وهذا بدوره يتطلب قيام كيانات تدريبية عملاقة من خلال إنشاء شركات جديدة أو اندماجات بين ما هو قائم، وخاصة في ظل انضمام المملكة إلى منظمة التجارة العالمية وفتح الأسواق ودخول شركات منافسة. والمعاهد والمراكز التدريبية القائمة تؤدي دوراً مهماً في إعداد كوادر بشرية مؤهلة من خلال برامج تدريبية متنوعة.

إذاً ما هي طبيعة الدور الذي ينهض به صندوق تنمية الموارد البشرية في دعم التدريب والتوظيف؟

يتمثل الهدف الرئيس للصندوق بدعم وتسهيل تدريب وتوظيف الشباب السعودي على أعمال القطاع الخاص. في مختلف المهن وفق احتياج المنشآت. وذلك عن طريق دعم تكاليف التدريب في جهات تدريب خارجية بنسبة تصل إلى 75 في المئة من تكاليف التدريب ويحد أعلى 1500 ريال شهرياً. كما يتم دعم راتب الموظف بعد التدريب بنسبة 50 في المئة بحد أعلى 2000 ريال ولمدة لا تتجاوز سنتين.

وقد جاء إنشاء الصندوق كإحدى الاستراتيجيات الفاعلة التي تبنتها الدولة لتوطين الوظائف في القطاع الخاص. ويمثل الصندوق حافزاً كبيراً للمنشآت للاستفادة من الخدمات التي يقدمها من خلال دعم جهود التدريب والتوظيف ويجد قبولاً كبيراً في القطاع الخاص.

وقد استطاع الصندوق توطين العديد من الوظائف في القطاع الخاص من بداية نشاطه. ولا يكاد يمضي يوم إلا ويعقد الصندوق عدة اتفاقيات دعم مع القطاع الخاص في جميع أنحاء المملكة. ومن خلال التعامل مع هذا القطاع يتضح أن هناك عدداً كبيراً من الشركات والمؤسسات الباحثة عن الشباب السعودي التي تسعى إلى توظيفه متى ما وجدت الكفاءة والتأهيل المناسب لتنفيذ متطلبات الوظيفة. وللصندوق دور واضح في توفير الظروف المناسبة لاستقرار المواطن في الوظيفة، من خلال دعم تكاليف التدريب ومن خلال دعم الراتب، خاصة في السنوات الأولى من التحاقه بالوظيفة التي تتيح له أن يثبت جدارته. الأمر الذي يجعل المنشأة أكثر استعداداً لقبول باستمراره واستقراره بالوظيفة. إضافة إلى أن رواتب القطاع الخاص تخضع لمعيار الكفاءة والإنتاجية، والترقيات الوظيفية فيه لا تخضع لشروط ثابتة، بل تخضع لتوافر المهارات والإمكانات المناسبة.

إلى جانب الزخم الكبير من برامجكم

الموجهة للشباب، ما نصيب المرأة من

جهود الصندوق في مجال التدريب؟

تحظى المرأة بالدعم نفسه الذي يحصل عليه الشاب سواء في مجال التدريب أو مجال التوظيف.

تحدثتم عن دور رئيس لقطاع التدريب

الأهلي، ما مقياس جودة التدريب الذي

يقدمه، وكيف تدعمونه؟

آليات الدعم التي تطبقها تقوم على التدريب المرتبط بالتوظيف، إيماناً من الصندوق بأهمية التدريب. ولذلك، فإن الصندوق يسعى إلى دعم جميع المراكز التدريبية الأهلية من خلال إسناد البرامج التدريبية التي تحتاجها الجهات الموظفة إلى تلك المعاهد وفق معايير وضوابط محددة من قبل الصندوق. بالإضافة إلى ذلك، فإن الصندوق تبنى تنفيذ برنامج تهيئة طالبي العمل في القطاع الخاص مجاناً، والذي استفاد منه أكثر من 35000 شاب وشارك في تنفيذه أكثر من 175 معهداً ومركزاً أهلياً في مختلف مناطق المملكة. وقد تم ذلك من خلال اشتراطات من قبل الصندوق تتعلق بالبيئة التدريبية والمدربين، حيث تم عقد العديد من الحلقات التدريبية، تم خلالها تدريب أكثر من 1300 مدرب، كما تم اعتماد ما يقارب 60 معهداً ومركزاً نسائياً لتنفيذ برنامج التهيئة لطالبات العمل للمرحلة الأولى الجاري تنفيذها. كما قام الصندوق بإعداد حقيبة تدريبية لتهيئة طالبي العمل، وفق أحدث الأساليب التدريبية.

عطفاً على أهمية دور الصندوق، هل هناك

آلية معينة لتفعيل دوره؟

يسعى الصندوق، كواحد من الجهات المناط بها هدف تقليل معدلات البطالة، إلى تحقيق الأهداف من خلال التوظيف المبني على التدريب وليس التوظيف لمجرد التوظيف، حتى تكون بذلك قد قدمنا الشاب السعودي المؤهل للعمل في القطاع الخاص من خلال ثلاثة برامج رئيسية، تتمثل في التدريب المرتبط بالتوظيف، والتنظيم الوطني للتدريب المشترك، وبرامج ومشاريع المناطق بالمملكة.

## التدريب أوروبياً..

أهدافه: • التشجيع • التمهين  
• المواصلة • الشراكة • التقدير

موضوع التدريب المهني ضمن الاستراتيجية الأوروبية المعروفة باسم «استراتيجية ليشبون» الساعية إلى دعم القدرة المعرفية والتكنولوجية من أجل بناء اقتصادات أكثر تنافسية عالمياً.

المتغير الآخر هو الضغط المتزايد على العاملين في سوق يجري العمل على جعله مرناً، أي متحرراً من قيود أنظمة الوظيفة. فهناك إقبال متزايد من العاملين على التدريب للحفاظ على وظيفة أو لإعادة تدريب لوظيفة أخرى. كما أن متطلبات السوق باتت تضغط على الشباب للإقبال على الطريق المهني للمهارات المطلوبة أكثر من غيرها. والتغيرات في طبيعة الأعمال تقلل الاحتمالات في أن يتبع الناس سبيلاً مهنياً أو وظيفياً واحداً آمناً وثابتاً خلال حياتهم الوظيفية. تدريب، مواصلة تدريب، إعادة تدريب، باتت سمات ظاهرة للتأقلم مع الأوضاع المتغيرة والتكنولوجيا المتطورة في مستلزمات الوظيفة.

من الصعب استثناء بلد أوروبي لم يقيم في العقد الأخير ولا يزال بتعديلات أساسية في سياسات وبرامج التدريب، بعضها مدفوع بالمصاعب الداخلية وحاجات أسواق العمل والأوضاع المتغيرة وبعضها الآخر بالسياسة الأوروبية الموحدة. والمنحى العام يتجه لزيادة حيز التدريب ورفع مستوى التعليم والتدريب المهني وفتح منافذ له على التعليم التقليدي (الأكاديمي)، وجعل التدريب أقرب لمتطلبات أسواق العمل، ومعالجة مخاطر الإقصاء الاجتماعي من خلاله.

وتتعدد المتغيرات الاقتصادية والاجتماعية التي تدفع بهذا الاتجاه، إلا أن المتغير الأساس هو سوق العمل، الذي أصبح أكثر تخصصاً. وباتت الاقتصادات تتطلب مهارات أعلى، دافعة الحكومات وقطاعات الأعمال إلى التوظيف المتزايد في مستقبل التعليم المهني والتدريب. فهو حسب أهداف أكثر من بلد «عنصر أساس في بناء والحفاظ على قوة عاملة عالية المهارة تعمل ضمن مجتمع معرفي»، ودخل



وأحياناً بتخصصات تطبيقية تقنية ترتبط باستخدام تكنولوجيا، هما في معظم الحالات شكل من أشكال الدراسة الثانوية وما بعد الثانوية ونادراً ما يندرج في إطار التعليم العالي الجامعي. وصورته ضعيفة في الجنوب الأوروبي، في بلدان كالليونان (حيث نسبة تفضيل التعليم الجامعي هي الأعلى في أوروبا) وإسبانيا، إذ يرتبط بالفشل الأكاديمي وبنشطات الفئات الأفقر من المجتمع. هذه الصورة يجري العمل على تغييرها في واقع تزداد فيه المهارات تنوعاً وطلباً في قطاعات خدماتية أيضاً كالسياحة والبنوك والأعمال وتكنولوجيا المعلومات ومهارات تقنية أخرى. وتعمل السياسات الحالية على تحسين نوعية التدريب المهني ورفع شأنه وزيادة جاذبيته وربطه بحاجات العمل. وقد قامت معظم الدول الأوروبية بشكل أو بآخر، في إطار توجه من أجل «تعادلية التقدير» بين المهني والأكاديمي، بتعديلات أساسية على النظام المهني الثانوي لفتح المجال أمام طلابه لمتابعة الدراسات العليا الجامعية، إما من خلال دورة استكمالية تسمح بالتقدم للامتحانات الثانوية العامة (بعد دورة مؤهلات مهنية) أو من خلال تحديد مواضيع في إطار الثانوية المهنية والتقنية تنتهي بشهادة ثانوية تسمح بمواصلة الدراسات العليا الجامعية. ومن الأمثلة التي يمكن ذكرها في هذا المجال، إيطاليا التي أدخلت الشهادة التقنية الثانوية (خمس سنوات دراسية) في التجارة والصناعة والسياحة والبحرية والزراعة. وباتت المهن، التي تحتاج إلى دراسة ثانوية لمدة سنوات ثلاث للحصول على مؤهل، ملحقة بسنتين استكماليتين لنيل الشهادة الثانوية العامة. وأصبح ممكناً الحصول في بريطانيا (منذ عام 2000م) على شهادات مهنية معادلة للثانوية العامة «مستوى أي»، وتتوافر في ثمانية موضوعات: العلوم التطبيقية، التكنولوجيا المعلوماتية التطبيقية، الفن التطبيقي والتصميم، الهندسة، الصناعة التحويلية، الصحة والعناية الاجتماعية، الترفيه والسياحة. وكذلك في فرنسا حيث سمح قانون جديد (نوفمبر 2005م) بالشهادة الثانوية المعادلة في عدد من الموضوعات المهنية. وأجاز القانون في اليونان (مايو 2006م) التقدم للشهادة الثانوية العامة من الملتحقين بالمهنية بعد دراسة استكمالية.

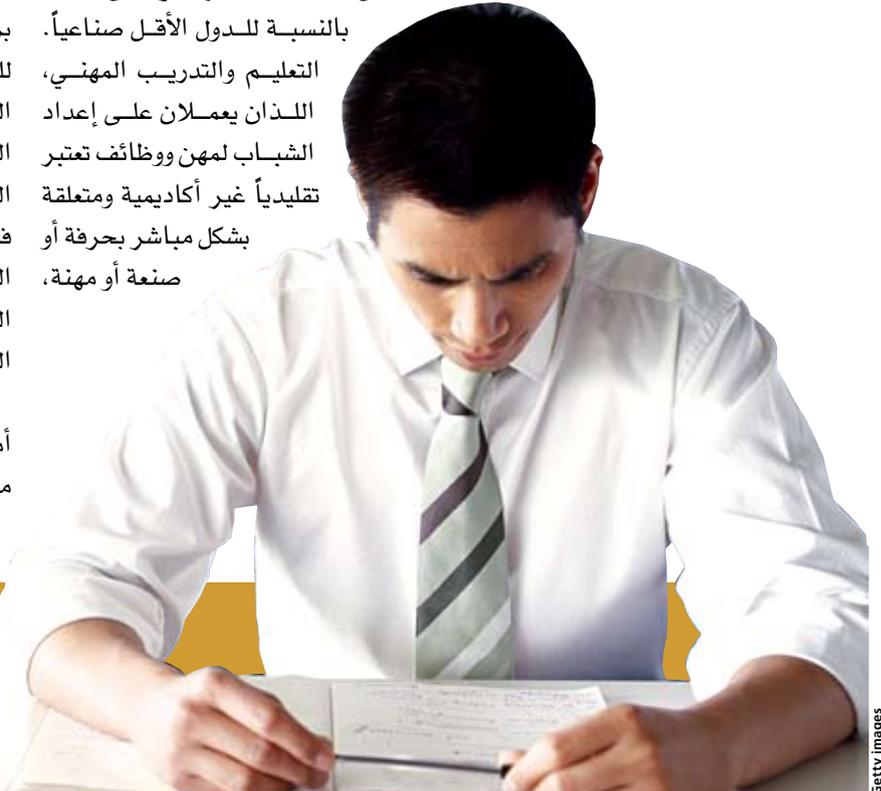
أما الوجه الآخر لسياسة التشجيع هو ربط التدريب بالعمل من خلال تحفيز الانخراط في العمل أثناء الدراسة «التمهن».

البعد الاجتماعي له أيضاً موقع خاص في سياسات التدريب. فمنذ أن أصبحت البطالة في أوروبا حالة دائمة وليست مؤقتة خلال العقود الثلاثة الأخيرة، يتزايد الميل إلى تخفيض الأعباء المالية لتعويضات البطالة واستبدالها بمزيد من التوظيف في برامج التدريب المختلفة المشارب لإعادة تأهيل العاطلين من العمل. ويتجه الاهتمام اليوم إلى الشباب في استخدام التدريب كوسيلة لتدرك نتائج الترك الميكر للدراسة، وتجنب مخاطر الإقصاء الاجتماعي لفئات شابة غير متعلمة وغير ماهرة. بعض البلدان تزيد سنوات التعليم أو التدريب الإلزامي (لأكثر من السنوات التسع الحالية)، والبعض الآخر يبادر إلى برامج خاصة للوصول إلى هؤلاء الشباب. وعلى سبيل المثال، فمنذ عام 1999م أصبح لزاماً على الشباب في إيطاليا أن يأخذوا مكانهم في التعليم أو التدريب المهني لغاية سن الثامنة عشرة، وزادت إسبانيا سن التعليم الإلزامي من 14 إلى 16 سنة.

### تشجيع الطريق المهني

أصبح جذب الشباب إلى التعليم والتدريب المهني في مرحلته الثانوية سياسة شبه معممة أوروبياً. ويُنظر إلى هذا التشجيع باعتباره، من ناحية طريقاً للتغلب على ترك الدراسة مبكراً، ومن ناحية أخرى، سياسة لمواجهة مشكلة نقص العمالة الماهرة الوسطى خاصة بالنسبة للدول الأقل صناعياً. التعليم والتدريب المهني، اللذان يعملان على إعداد الشباب لمهن ووظائف تعتبر تقليدياً غير أكاديمية ومتعلقة بشكل مباشر بحرفة أو صنعة أو مهنة.

سوق العمل أصبح أكثر تخصصاً، وباتت الاقتصادات تتطلب مهارات أعلى، دافعة الحكومات وقطاعات الأعمال إلى التوظيف المتزايد في مستقبل التعليم المهني والتدريب





Getty images

.. لإعداد الشباب لوظائف غير أكاديمية

المؤهلة ( والوجهة الجديدة لإعداده تقدم للمتدربين فرص (المواصلة) ، والتعليم والتدريب الثانوي المهني أو التقني (وهناك توجه متزايد لربطه بمتابعة الدراسات العليا) ، والتعليم والتدريب ما بعد الثانوي في مؤسسات لا يعادل تأهيلها التعليم العالي إلا نادراً. وثانياً، برامج التدريب المتواصل (Continuing Training) ، وهي تشمل جميع التدريبات التي تلي التدريب الأولي وتتوجه بشكل أساس إلى الراشدين العاملين والعاطلين من العمل والتي يقدم عليها الطالب أحياناً طوعاً. ويتخذ هذا النوع من البرامج إما شكل تدريب مهني إضافي من أجل التأقلم مع تطورات تقنية جديدة، أو إعادة تدريب ضرورية بالنسبة للعاطلين من العمل عندما لا تتوفر وظائف ضمن المهنة.

### تدريب أصحاب الوظائف

التدريب المتعلق بالوظيفة هو بشكل رئيس مسؤوليته الشركات المعنية. والتشجيع في هذا المجال تحتاجه الشركات الوسطى والصغيرة التي تكون عادة أقل استعداداً للتدريب الداخلي. وتركز بعض الدول اهتمامها على تشجيع الشركات من خلال تعزيز التعاون التدريبي القطاعي وأحياناً الدعم المالي. فإيطاليا مثلاً تضع قوانين تمكّن من تصميم أنظمة تدريب متواصل، يقدم بخصوصها دعم مالي للشركات من أجل التدريب ولتدريب المديرين، وخطط لتدريب قطاعي ومناطقى بدعم من الشركاء الاجتماعيين، ونسبة التدريب داخل الشركات متدنية في إيطاليا (27 في المئة في الشمال و15 في المئة في الجنوب) وذلك بسبب وجود عدد كبير من الأعمال المتوسطة والصغيرة. وفي إيرلندا، التي تتركز فيها التدريبات في الشركات الكبرى (80 في المئة من الشركات التي لديها أكثر من 50 موظفاً قامت بتدريبات شملت 41 في المئة من العاملين)، تقود الصناعات مبادرات تعاون تدريبية شملت أكثر من 2300 شركة، واستفاد منها أكثر من 12 ألف موظف، وأنشأت

## التمهّن

التمهّن، أي الدراسة والعمل، هو تقليد مهم في بعض البلدان الأوروبية. وتتفاوت درجاته بين طابعه الإلزامي في ألمانيا من خلال نظام التعليم المهني الازدواجي بين العمل التدريبي والمتابعة الدراسية وحيث ينخرط فيه أغلبية تاركي المدارس، وبين دول أخرى ذات نظام تمهّن قائم على أساس تعاوني بين المدارس والشركات. وتأخذ تقوية التمهّن اليوم أشكالاً عديدة. إذ يجري تطبيقه في بعض الدول على مراحل مختلفة من التأهل، أو لغير المؤهلين، ومنه ما يجري بالتوافق مع الدراسة المهنية الثانوية وما بعد الثانوية، ومنه في إطار برامج خاصة، والبعض وضع قوانين تسمح للشباب بأعمار

تدريب، مواصلة  
تدريب، إعادة تدريب،  
باتت سمات ظاهرة  
للتأقلم مع الأوضاع  
المتغيرة والتكنولوجيا  
المتطورة

محددة بالحصول على ساعات مدفوعة من العمل من أجل التدريب، والبعض الآخر أعاد الشكل التقليدي للتمهّن في إطار الحرف.

إن تشجيع المؤسسات العاملة على قبول تعاقدات تدريبية مدفوعة الأجر من ناحية وحفز الشبيبة للانخراط في التدريب والدراسة في الوقت نفسه قد تكون سياسة ذات أكثر من وجهة، اجتماعية، أو تدريبية تعطي اعتباراً لأجواء العمل التي تساعد على التطور الشخصي والاستقلالية، والعمل ضمن فريق، وأخلاق العمل بشكل عام، كما أنها قد تكون تخصصية في إطار بعض الصناعات.

## المواصلة

وانطلاقاً من أن التدريب أصبح اليوم أساساً لأي كان في مواجهة الوتيرة السريعة للتغيرات التكنولوجية وإعادة البناء عالمياً، لمن يريد أن يحافظ على مستوى أدائه الوظيفي أو ينخرط في مهنة ماهرة، فإن موضوع «التعلم المستمر مدى الحياة» دخل قاموس السياسة الأوروبية الموحدة (عام 2001م) كإحدى استراتيجياتها في القرن الواحد والعشرين. والهدف من ذلك زيادة التنافسية الاقتصادية في مواكبة التطور التكنولوجي، وتعزيز التماسك الاجتماعي لتجنب الهوة التي يخلقها التطور التكنولوجي، ومساعدة الفئات الأكثر حرماناً في المجتمع. وتعكس هذه السياسة الأهمية المتزايدة لما يسمى بالتدريب المهني المتواصل الذي انتقل في السنوات الأخيرة إلى موقع بارز في الأجندة السياسية لعدد من الدول الأوروبية، نظراً لوتيرة التغيرات الاقتصادية والتكنولوجية التي تؤدي إلى تغييرات في متطلبات المهنة في فترات تزداد قصراً. فعادة ما تقسم برامج التدريب إلى قسمين أساسيين. أولاً، برامج التدريب الأولي (Initial Training) ، وهو التدريب الذي يوفره النظام التعليمي، ويندرج فيه تدريب فئات الشبيبة غير

مفتقدة في دول أخرى خاصة في جنوب وشرق أوروبا، بينما تدفع دول كبريطانيا التي تشكو من دنو المهارات الوسطى إلى وضعها كأولوية.

إن تطور التدريب المتواصل وانتشاره ينشئ في أوروبا وربما في بلدان أخرى نطاقاً واسعاً من التدريب غير الرسمي، وينمو معه قطاع خاص تدريبي واسع (يحفز طلب الأفراد أو الشركات وسياسة ترخيص حكومية في إطار التدريب المتواصل). وبالرغم من أن الدولة لا تزال في موقع الهيمنة في معظم البلدان، إلا أن هناك انتشاراً متزايداً لتدريب غير رسمي وعلى جميع المستويات.

### الشراكة الاجتماعية

الشراكة الاجتماعية في التعليم والتدريب لها تقليد في بعض الدول الأوروبية، إلا أن التوجه لربط التدريب بالعمل قد دفع دولاً لا تزال فيها الشراكة ضعيفة إلى توسيع المشاركة الاجتماعية التدريبية بما يسمح بتنفيذ أسرع للأولويات الإصلاحية في مجال التدريب. فالدول التي تقتند إلى تقليد في هذا المجال اتخذت في السنوات الأخيرة بعض الخطوات في هذا الاتجاه، خاصة في إطار تحسين نطاق ومدى التعلم والتدريب المتواصل. الشركاء الاجتماعيون، وبشكل أساس أصحاب الأعمال والتقابات، أصبح لهم في عدد متزايد من البلدان تمثيل في الهيئات المشرفة على التدريب وتأثير أقوى على مستوى المناطق والقطاعات. ففي إيرلندا أصبح للشركاء الاجتماعيين دور في هيئات التحكيم تحت فصل التأهيل وتمثيل في مجموعة المختصين بالحاجات المستقبلية للمهارات. وفي بريطانيا بدأت ترتيبات الشراكة الاجتماعية تأخذ دور المشورة على المستوى الوطني والمشاركة أكثر على المستوى القطاعي، ودخل الشركاء في الاتفاقات الجماعية في وضع نظام المؤهل في أطر محلية ومن بينها ترتيبات التمهين، وأصبحوا ممثلين في 25 مجلس مهارات، وأعطى القانون مؤخراً (2002م) للتقابات الحق بأن يكون لها تمثيل تعليمي في كل مكان عمل. وفي تطبيق لتوجه أوروبي قامت اليونان وإسبانيا سنة 1993م ببعض الترتيبات: استبدلت إسبانيا مؤسسة التدريب المتواصل بمؤسسة ثلاثية البنية للتدريب في العمل، وأنشأت اليونان منظمة التدريب والتعليم المهني من أجل وضع إجازات وطنية للمؤهل المهني ضمت مشاركة من الشركاء الاجتماعيين رغم أنها لم تتشكل على أساس ثلاثي، وتقوم المشاركة على مستوى المحافظة من خلال لجان استشارية ثلاثية للربط بين التدريب والسوق. وللشركاء الاجتماعيين دور أقدم في إيطاليا، حيث يعترف القانون لهم منذ عام 1983م بدور أساس في نظام التدريب المهني وبشكل خاص في المناطق، كشركاء في التخطيط للتدريب.

شبكات المهارة عام 1999م لتشجيع ودعم هذا النوع من التعاون. وكان تأثيره مهماً على الأعمال متوسطة الحجم، حيث إن 73 في المئة من الشركات المشاركة لديها أقل من 50 موظفاً. وفي إسبانيا وضعت خطط تدريب للشركات،

وخطط تدريب قطاعية تستخدمها شركتان أو أكثر، وخطط تدريب بين القطاعات وخطط تدريب محددة. وتعال الشركات المشاركة دعماً مالياً لتدريب موظفيها. وقدر أن 87 في المئة من الشركات التي لديها أكثر من 10 موظفين نظمت تدريباً لموظفيها بالمقارنة مع 27 في المئة في 1993م. ومع تطبيق سياسة التعلم المستمر مدى الحياة في فرنسا، جرى التشديد على حق التدريب لكل الموظفين، وعلى جعل مداخل التدريب أكثر سهولة بالنسبة للشركات المتوسطة والصغيرة.

وتعمل السياسة الأوروبية بشكل عام على زيادة إسهامات الشركات في التدريبات الداخلية التي لا تزال دون الأهداف الموضوعية لها. بالإضافة إلى الشركات، يمكن أن يتوافر أيضاً التدريب عن طريق غرف التجارة والصناعة، هيئات مشتركة، جمعيات صناعية، جمعيات مهنية، نقابات، مؤسسات كالجوامع ومراكز خاصة. ويزيد الانتكال على المراكز الخاصة للتدريب في البلدان التي انضمت حديثاً إلى الوحدة الأوروبية، تحت تأثير الدخول السريع للاستثمارات الأجنبية، وبسبب اعتماد الشركات الأجنبية على القطاع الخاص التدريبي.

وتبعاً لاعتبارات اجتماعية وكذلك اقتصادية، فقد أصبح التدريب المتواصل أكثر انتشاراً خارج إطار الوظيفة. تقدم البرامج الحكومية الموجهة لتعليم الراشدين، خارج إطار التعليم الرسمي، مستويات مختلفة من التدريب، منها التأسيسي العام الموجه للفئات غير المؤهلة، ومنها ما يقدم مواصلة تدريب ما بعد التدريب الأولي في مجالات مختلفة لإنعاش المهارات، بما في ذلك برامج تهية الراغبين لبدء أعمالهم الخاصة، وبرامج لذوي الحاجات الخاصة وغير ذلك. وبالرغم من أن البعد الاجتماعي لهذه البرامج الموجهة للعاطلين من العمل كان غالباً في البداية، يتوسع اليوم نطاق البرامج لرفع المهارات بشكل عام وتحقيق إمكانية المواصلة لمواكبة التطور التكنولوجي والاقتصادي. وهذا هو الأساس الذي بنيت عليه الاستراتيجية الأوروبية «للتعلم المستمر مدى الحياة»، هذه الاستراتيجية التي، باستثناء الدول الإسكندنافية التي تحققت فيها درجة عالية من تطبيق التدريب المتواصل، لا تزال (حسب التقارير الأوروبية)

 يتزايد الميل إلى تخفيض الأعباء المالية لتعويضات البطالة واستبدالها بمزيد من التوظيف في برامج التدريب المختلفة المشارب لإعادة تأهيل العاطلين من العمل

## التقدير

وقد تدفع إليها البلدان التي انضمت حديثاً إلى الوحدة الأوروبية من خلال توافر انسجام أفضل بين برامجها والسياسة الأوروبية بشكل عام. فمعظم هذه الدول تقوم بتعديلات في المناهج والمؤهلات: نظام مؤهل جديد في أستونيا يمكن مقارنته مع أنظمة أوروبية، برامج تدريب قابلة للتحويل في هنغاريا لجعل مداخل التدريب أسهل، توسيع الدخول إلى التعليم والتدريب المتواصل في بولندا.

لكن الأمر يثير في بلدان أخرى نقاشاً حامياً لما يشكله هذا المنحى الأوروبي للانفتاح على التدريب الواسع من اختراق غير مستحب لأنظمتها الخاصة. والنقاش على أشده في ألمانيا تجاه الانفتاح على التدريب الواسع، بعد أن ضاقت أبواب الشركات أمام النزوع التعليمي التدريسي المزدوج وبات بطل السعي الأوروبي إلى توجيه النظام الألماني المزدوج لينسجم مع السوق الأوروبية الموحدة. وكان آخره قانون تدريب مهني جديد (أبريل 2005م) يسمح للشباب الخارج من مدارس مهنية التقدم إلى امتحانات تنظمها الغرف. وبالنسبة لوجهة نظر عبّرت عنها التقارير الألمانية، فإن تحرير سوق العمل الأوروبي لا يحتاج أن يبنى على أساس توحيد المعايير والتعميم والاعتراف الرسمي المتبادل.. ويمكن لحركية انتقال العمالة والمنافسة أن يجري تشجيعهما من خلال معلومات حول مواد التدريب ومهاراتها. وقد أثارَت الخطوة الأخيرة لامتحانات مهنية قلق الشركاء الاجتماعيين لما قد يؤدي إليه وضع مواد التدريب المدرسية على قدم المساواة مع التمهين من جعل التدريب مادة أكاديمية غير عملية. ذلك يعني أن التدريب وطرق تأهيله وتقديره مسألة أبعد من أن تكون اجتماعية واقتصادية، وتتعلق بمصالح يغلب عليها اليوم النزوع إلى المرونة ضمن سبل تعزيز التنافس الاقتصادي كأولوية. ■

في مواجهة حالة التنوع والانتشار في برامج التدريب في عدد من البلدان الأوروبية، ومن أجل جعل سياسة التدريب المتواصل متعاقبة ويمكن قياسها، فإن إيجاد انسجام وإطارات تقييم جسرًا بين المدارس والمعاهد الأعلى وبرامج التدريب المتنوعة تطرح بشكل متزايد، وتسير جنباً إلى جنب مع ضغط السوق الأوروبي الموحد لإيجاد معايير قياس وانسجام بين البلدان لتسهيل انتقال العمالة -الذي لا يزال ضعيفاً جداً، (حيث فقط 2 في المئة من الأوروبيين في سن العمل يعملون في بلد أوروبي غير بلدهم الأصلي). هذا المنحى تواجهه اعتراضات مهمة ضمن خصوصية كل بلد، خاصة في بلدان لها تراث عريق وفعال في تطوير العمالة الماهرة. وتطرح مخاوف من أن يؤدي تشجيع التجانس إلى إضعاف مؤهلات التدريب والتعليم بشكل عام. وتحت عناوين مثل إدخال ممارسات «ابتكارية» فإن إعادة تقويم نظام المؤهل الوطني يأخذ اهتماماً متزايداً في عدد من البلدان لجعل إجازات المؤهل أكثر شفافية وقابلية للتحويل واعتماد طرق الشهادات، وتشجيع الاعتراف بالمعرفة والمهارات التي يجري حيازتها خارج الإطار الرسمي وذلك ضمن نظام أكثر ليونة يسمح بقياس المؤهل بالنتائج. واعترافاً بالمصاعب والمخاطر التي تواجه سياسة كهذه، يجري التفكير برفع مستوى المؤهلات للمهن وإيلاء اهتمام متزايد بكفاءة المعلمين والمدربين. هذه النظرة المنفتحة إلى التعليم والتدريب قد تلائم البلدان التي يقوم نظامها التعليمي والتدريسي أصلاً على قدر مهم من المرونة وتشكو من شذمته وعدم تجانسه.

قامت معظم الدول الأوروبية بشكل أو بآخر، بتعديلات أساسية على النظام المهني الثانوي لفتح المجال أمام طلابه لمتابعة الدراسات العليا الجامعية



## قول في مقال

# دور الفرد في ردم الهوة

تعتبر مسألة ردم الهوة بين الشباب المتعلم الممتلك للمهارات اللازمة لسوق العمل من جهة، والشباب الأقل حظاً، من القضايا التي لا تزال حلولها النظرية تدور في فلك العمل المؤسسي والمجهودات الحكومية وتطوير القوانين وما شابه ذلك من تصورات الحلول الشاملة. وانطلاقاً من بعض قراءاته للأفكار المتداولة في هذا المجال، يسلط الكاتب السعودي **عبدالله الشهري\*** الضوء على جانب قلماً حظي بالاهتمام اللازم أو قلماً علقت عليه آمال الإصلاحيين، حتى يمكن القول إنه يتقدم باقتراح جديد تماماً يعتمد على الفرد وجهده في مجال ردم الهوة التي تفصل بين فتتي شبابنا العربي.

كشف تقرير صادر عن البرنامج الإنمائي للأمم المتحدة، أعد بالتعاون مع قسم التنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنظمة، أنه وفي الوقت الذي كان يفترض أن تفتح العولمة بآلياتها الاقتصادية أسواق عمل جديدة أمام الشباب العربي، فإنها عملت على دمج فئة محددة من



الشباب في السوق العالمية، وهي الفئة التي تملك مفاتيح العصر من المعارف والمهارات مما سيرتك أثره على المدى الطويل تفاوتاً اجتماعياً واقتصادياً بين المنتمين إلى هذه الفئة العمرية.

## الشباب المتمكن وسوق العمل

وليس من الصعب أن يصل المتأمل، سواء أكان من الجيل الأكبر أم من

الشباب أنفسهم، إلى هذه النتيجة بمجرد متابعة أحوال سوق العمل والعرض والطلب على الموارد البشرية الشابة.

فهناك من الشباب فئة نستطيع أن نقول عنها إنها تلك الفئة التي حظيت بتعليم متميز، واستطاع أفرادها أن يحققوا قفزة لم تكن متوقعة في مهاراتهم المكتسبة وقدراتهم على التعلم والإنتاج بل وصنع القرار. وهي تلك الفئة التي ربما يكون تحقيق القافلة قد عناها في عدد المجلة لشهري يناير/فبراير من السنة الحالية والمعنون بعنوان «شباب في مواقع القيادة».

تحدث التحقيق عن شباب متمكن قادر على التعامل مع معطيات الحياة الحديثة بكافة أشكالها سواء أكانت تلك التكنولوجية منها أم لم تكن. شباب حر ومجدد قادر على الابتكار والإبداع، ويعي في قرارة نفسه ما يتمتع به من مهارات تكسبه ثقة وإقداماً لا يخشى معها ما قد يأتي به المستقبل، بل تجده مطالباً بالتغيير ومتوقفاً له. وهؤلاء الشباب هم وقود سوق العمل العربي اليوم، وهم القيمة الغالية شبه الغائبة التي تتنافس على توظيفها الشركات وتبذل الكثير في تحقيق رضاها واستقرارها في العمل.

ولكن في الناحية الأخرى، نرى أن قطاع الغالبية من الشباب العربي هو الذي لم تتح له الفرص ذاتها التي أتاحت للفئة الأولى فلم يتحقق له

التعلم في جامعة بنظام تعليمي متميز، ولم يتقن اللغة الإنجليزية، ولا يزال يتعثر وهو يخطو خطواته الأولى في تعلم الكمبيوتر والتعامل مع الإنترنت. هذا على السطح، بينما إذا نظرنا بعمق إلى ما وراء ذلك، لوجدناه يفتقد إلى مهارات التواصل الجماهيري والتي تعتبر من أهم السمات المطلوب توافرها في الموظف الماهر اليوم.. ولرأينا أن ثقته في مهاراته تنقص أكثر وأكثر وتتضاءل معها قدرته على الإنجاز والتغيير في ظل ظروف اقتصادية واجتماعية لا تسمح له بالالتحاق بالمؤسسات التعليمية التي يمكن لها تأهيله وتضييق المسافة بينه وبين أقرانه الأوفر حظاً.

### حجم الفجوة؟

ورغم ندرة الإحصاءات التي عنيت بدراسة وتحقيق مدى هذه الفجوة المعرفية والمهارية بين أوساط الشباب إلا أنه يجوز لنا القول إنها ليست فجوة صغيرة أو هيئة فنسبة الشباب بفئاتهم العمرية المختلفة من (15-45) سنة من إجمالي عدد السعوديين هو 42% وهي نسبة متزايدة بصفة مستمرة نظراً لأن نسبة الفئة العمرية ما بين (أقل من 1 إلى 15) سنة تمثل حوالي 45% من إجمالي عدد السعوديين. فإن افتراضنا مجرد افتراض نظري لا يستند على معلومات واقعية، أن نصف هذه الفئة من الشباب قد أتيح لها التعليم المتميز الذي يسمح لها بالحصول على المهارات والمعارف المطلوبة في سوق العمل المحلي

والعالمي، تبقى لدينا أكثر من عشرين بالمئة من شباب يود العطاء والتميز، ولكنه لا يملك الأدوات الكافية لتحقيق ما يريد. وبالتعامل مع الشباب من الفئتين، ألاحظ إحساساً عميقاً بقلّة الحيلة لدى كثير من شبابنا نتيجة لإحساسهم بقلّة الملكة المهارية والمعرفية، وإن حاول الكثيرون منهم غرض النظر عنها والسعي نحو تطوير ذواتهم بقدر ما يستطيعون.

### دور الجهود الفردية

ورغم كل ما تبذله المؤسسات الحكومية من إسهامات لتقليص هذه الفجوة كإنشاء صندوق تنمية الموارد البشرية لتدريب السعوديين والذي يوفر الإعانات والمساعدات لتأهيل وتدريب الأيدي العاملة السعودية ويزوّد مؤسسات القطاع الخاص العاملة في مجال تدريب وتأهيل الأيدي العاملة السعودية بالقروض اللازمة لتوسيع نشاطاتها واستخدام التقنيات الحديثة، ورغم كل المبادرات الخيرة التي يبذلها القطاع الخاص في مجال تمكين الشباب السعودي وتأهيله، إلا أن الفجوة لا تزال قائمة وتحتاج إلى أيادٍ أكثر لردمها. وهنا يأتي دور الجهود الفردية التي لم تكن لتقدم الكثير إن كانت لوحدها. ولكن، بإضافتها إلى الجهد الجماعي لأبناء الوطن، تستطيع أن تكون قوة تغيير لها وزنها في هذا الإطار. وأعني بالجهود الفردية قدرة الفرد شاباً كان أم ناضجاً على تقديم ما يملك من معارف إلى محتاج لها، ولو كان هذا المحتاج فرداً واحداً فقط: ابن جيران،

زميل أقل رتبة في العمل، طالب جامعي على مشارف التخرج.. أياً كان ولكنه في حاجة حقيقية لتعلم المهارة سواء أكان واعياً لحاجته أم لا. ساعة في اليوم أو أقل ليست كثيرة في ميزان الأربع وعشرين ساعة التي يتكون منها اليوم، أو حتى الأسبوع، ولكنها قد تفعل الكثير لمستقبل عملي لشاب في مستقبل حياته.

إن فيلم «Pay it Forward» الذي أنتج في عام 2000م يدور حول فكرة انتقال الخير من يد إلى أخرى، فتريفور الطفل الصغير يقدم فكرة تمرير الخير إلى الآخرين وأساس فكرته أن يقدم شخص ما، أي شخص، خدمة جلييلة إلى ثلاثة أشخاص في حياته، وبدلاً من أن يرد هؤلاء الثلاثة الجميل إلى الشخص الذي أسدى إليهم الخدمة، يدفعوننا إلى الأمام، ويلتزمون بإسداء خدمة واحدة لثلاثة أشخاص آخرين يلتزمون بتقديم الخدمة إلى آخرين وهكذا. وفي خلال أسبوعين يقول تريفور سنجد أن الخير قد انتقل إلى 4782969 شخصاً. يقدم الفيلم الفكرة مغرقة برومانسية ومثالية مرهفة، ولكن الفكرة قد تتحقق على أرض الواقع إن طبقناها على المهارات والمعارف التي يحتاجها شبابنا وإن لم يكن في وقت قصير كأسبوعين فقط. وفي أفق ثقافتنا العربية والإسلامية نرى أن الفكرة قد تكون بالفعل زكاة العلم التي تقضي بتعليمه لمن يحتاجه ونقله إلى الآخرين. وفي تعليم العلم علم وخبرة ورضا ربما لا يعرفها من لم يمر بها بعد.

## إسهام سوق الأسهم في اقتصادات العالم والأفراد

# هل البورصة ضرورية

وسط انغماس الكثيرين في خوض الاستثمار في سوق الأسهم، وامتناع البعض عن ذلك لأسباب مختلفة، تغيب الصورة الشاملة للبورصة وماهيتها عن أذهان أناس عديدين. المحلل المالي **راغب العثماني\*** يتناول هنا هذه الصورة العامة للبورصة، مركزاً على دورها بالغ الأهمية للاقتصادات الوطنية وأثرها في ازدهار قطاع الأعمال، وصولاً إلى عوائدها على الأفراد التي تبدو أكبر من عوائد غيرها من مجالات الاستثمار الآمن، إلا أنها تبقى محفوفة ببعض المخاطر.

ظهرت الحاجة إلى البورصة مع التطور الصناعي والتجاري وظهور السندات والشركات المقسمة إلى حصص، فبزغت أوائل أشكال البورصة في أواسط القرن السادس عشر الميلادي. وكانت البداية من أوروبا ومن مدينة أنتويرب في بلجيكا بالتحديد عام 1531م، حيث لحقت بها هولندا والعديد من الدول الأوروبية التي تحوي الآن أعرق البورصات العالمية كبورصة لندن.

وامتدت حمى البورصات عبر الأطلسي إلى العالم الجديد حيث أنشئت بورصة نيويورك عام 1792م وأخذت اسمها الحالي عام 1817م، وأصبحت بعد ذلك أكبر البورصات في العالم.

وقبل نشوء البورصات كان من يود بيع وشراء سند أو حصة في استثمار ما، يعلن عن رغبته في ذلك بوسائل الإعلان البسيطة أو يحاول أن ينشر الخبر عبر المعارف والأصدقاء حتى يعثر على زبون، وقد تغير الأمر تماماً بعد بدء عمل البورصات، حيث أصبحت هي المكان الذي يستقبل طلبات البيع والشراء فتحدد هناك الأسعار، وتعلن للجميع.



وأصولها، وبدأ الناس يستكشفون استثمارات أخرى أفضل، أو أنهم بدأوا بجني أرباحهم، كما أن غلاء الأسهم جعل الناس يحتاجون إلى سيولة كبيرة لشرائها وعندما لم تعد السيولة متوافرة، بدأت أسعار تلك الأسهم بالهبوط، هذا الهبوط لا يستمر على وتيرة واحدة ويبقى العرض والطلب المراقبين لتوقعات الأسواق ونتائج الشركة، المحركات الرئيسية للأسعار.



سعر سهم مايكروسوفت منذ بدء تداوله عام 1986 حتى أواخر شهر تموز عام 2006م

### 3. البورصة تتنبأ بالاقتصاد

تعتبر أسعار الأسهم من المؤشرات الاقتصادية القيادية. أي أنها بشكل عام تتحرك قبيل تحرك الاقتصاد، فعندما تمر دولة ما بحالة انحسار اقتصادي وقبيل انتهاء ذلك الانحسار بعدة أشهر، نلاحظ عادة ارتفاعاً في أسعار الأسهم، حيث تستطيع السوق (بالمحصلة وليس كفرد واحد) التنبؤ بنهاية الانحسار الاقتصادي وتوقعها قبل نهايته الحقيقية، ويمكننا أن نلاحظ أن أسعار الأسهم تدخل ضمن المؤشرات القيادية العشرة التي تصدر كل شهر في الولايات المتحدة الأمريكية على سبيل المثال.

### ظواهرها السلبية

#### 1. المضاربة والاستثمار

يجب التفريق بين الاستثمار الذي يعني امتلاك حصة في شركة لفترة زمنية طويلة نسبياً، بانتظار نموها أو توزيعها للأرباح وزيادة أسعار أسهمها، وبين عمليات المضاربة قصيرة المدى والتي هي عبارة عن الشراء والبيع بسرعة ومن دون تخطيط كبير، وهو ما يتسبب بإرهاق كاهل المضارب نفسياً ومادياً لكثرة ما يدفع من عمولات. فقد أثبتت النظريات والتجارب أن الاستثمار في البورصات يتسوق على باقي أنواع الاستثمار بالعائد، بينما أثبتت المضاربة العكس. فمعظم المضاربين في الفترات الزمنية القصيرة، هم من الخاسرين، مع ذلك قد تكون عمليات المتاجرة بعيدة المدى نسبياً مربحة أحياناً وللقليل من الناس، شرط ألا تكون كثيفة، كما أنها تحتاج إلى الكثير من التخطيط وحساب المخاطرة واحتمالات الربح والعمولات المدفوعة.

## فوائد الأسواق المالية بالنسبة للحياة الاقتصادية

### 1. سهولة وسرعة البيع والشراء

كما ذكرنا في لمحتنا عن تاريخ البورصة، فإن المستثمرين كانوا يواجهون الكثير من الصعوبات في بيع حصة لهم في شركة أو شراء واحدة، وهو ما كان يخفّض الإقبال على الاستثمار. إلا أن وجود بورصات الأسهم سهّل العملية، كما أن وظيفة البورصة القائمة على إعلان عروض البيع وطلبات الشراء، والسعر الأخير المنفذ للعامة جميعاً، توضّح الأسعار للجميع، فلا يكون هناك من يستغل الآخر أو يغبنه، فالأسعار واحدة في اللحظة الواحدة.

### 2. تمويل الأفكار الخلاقة

تشجّع البورصة أصحاب العقول ورجال الأعمال على المضي بأعمالهم وإنشاء شركات طرق تمويلها مؤمنة. فإن شخصاً موهوباً مثل بيل غيتس الذي أسس مع بول آلان شركة مايكروسوفت عام 1975م، استطاع أن يصبح أغنى رجل في العالم بعد أن طرحت أسهم شركته في الأسواق، هذه الأسواق التي أحببت أفكار مايكروسوفت، كما وجدت أن الاستثمار فيها سيكون منتجاً في المستقبل، أدت إلى ارتفاع أسعار الأسهم بشكل كبير. ومن وجهة نظر أخلاقية، فإن العالم استطاع بعلمه أن يجتذب الأموال الطائلة ويطبق نظرياته على أرض الواقع. وهذا النظام الاقتصادي الذي يعرف الناس بالشركة ويسهّل لهم تمويلها إما عن طريق القروض أو بطرحها أسهماً جديدة، سيسمح للجيد بالاستمرار ويدفع السيء إلى الزوال. وهنا يمكننا الكلام أيضاً عن مايكل ديل الذي أنشأ شركة «DELL» لتصنيع أجهزة الكمبيوتر بمجهود شخصي، حيث بدأ برأس مال يساوي 1000\$، إلا أنه وبعد رواج أعماله، طرحت أسهم الشركة للاكتتاب العام، وأصبح الآن رأس مال الشركة السوقي يعادل حوالي 57 مليار دولار. والبعض يقول إن الاقتصاد الأمريكي القوي اليوم والذي يعتبر الأضخم في العالم، هو نتيجة جهد رجال الأعمال المغامرين أمثال غيتس وديل، بالإضافة إلى دعم النظام الاقتصادي الذي أمّن لهما التمويل لينشئوا شركات تعد الأكبر في التاريخ.

هذا لا يعني أن أسهم مايكروسوفت أو ديل لا تعاني في بعض الأحيان من انخفاضات وتذبذبات قوية، وقد نعاني أحياناً من خسائر عند شرائنا تلك الأسهم كما يمكننا أن نجني الأرباح. فمن نظرة سريعة إلى تاريخ تلك الشركات، نلاحظ أنه عندما طرحت أسهمها للاكتتاب، اشتراها من كان له بعد نظر ورؤية لأعمال الشركات، حيث إنها وبعد فترة شهدت ارتفاعاً في أسعارها بشكل كبير. هذا الارتفاع جعل تلك الأسعار غالية الثمن نسبة لأرباح الشركة ومبيعاتها





تبدل الأسعار في  
البورصة يحدد،  
لحظة بلحظة،  
مسار الاقتصاد

لغياب التوقعات الواضحة والتاريخ المعروف للشركات. كما أن ضعف الثقافة الاستثمارية وغياب استراتيجيات للاستثمار، وتحرك مجمل المستثمرين سلباً إما للشراء أو للبيع، قد يؤدي أحياناً إلى صعود كبير في الأسعار وانهيارات تلي ذلك. فقد شهدت البورصات الحديثة في الدول ذات الخبرة في مجال البورصة أيضاً انهيارات مشابهة لتلك التي يشهدها العالم النامي. فمؤشر بورصة «ناسداك» في الولايات المتحدة والذي تغلب عليه أسهم التكنولوجيا حديثة العهد، انخفض منذ عام 2000م، بعد أن تجاوز 5000 نقطة، إلى حدود 1100 نقطة خلال أقل من سنوات ثلاث. وكان للمضاربات وغياب التقييم الواضح لشركات التكنولوجيا وصعوبة التنبؤ بأدائها المستقبلي أثر واضح في انهيار الأسعار آنذاك، ومن الممكن أيضاً للبورصات قديمة العهد أن تشهد انهيارات مماثلة إنما بتواتر أقل وعلى فترات زمنية متباعدة.

#### 4. الفوص في مستنقع المضاربة

إن السرعة والفاعلية التي بلغتها البورصات في عصرنا الحالي، دفعت بعض الناس إلى تبني نظريات خطأ عن التجارة والاستثمار. فقد يظن هؤلاء أنه من الممكن أن يستغلوا كل حركة ولو كانت بسيطة من تحركات الأسهم أو العملات أو أية سلعة استثمارية، وهذا مستحيل كما أثبتت معظم النظريات. فيجب علينا أن نتحاشى الانهيار بالتحركات السريعة، والانتباه إلى أنه في اللحظة التي نود فيها الشراء لأننا نتوقع أن الأسعار سترتفع، هناك شخص في الجهة الأخرى سنشتري منه ينظر إلى العملية نظرة مختلفة تماماً، وإلا لم يكن ليبيعنا، إذا فالموضوع ليس بهذه السهولة ولا يخضع لعوامل ضابطة محددة.

#### 2. تضارب مصالح الشركات ومصالح الجمهور

ظهرت في الآونة الأخيرة بعض المصالح قوية التأثير لشركات الوساطة المالية والبنوك، وقد لوحظ ذلك بقوة في المملكة العربية السعودية على سبيل المثال. فمن خلال مناقشات خضناها مع الكثير من المستثمرين السعوديين قبيل هبوط أسعار الأسهم الأخير، لاحظنا الحماسة الشديدة لديهم لدعم فكرة استمرار صعود الأسعار، وعدم تصديق أي شخص يتحدث عن احتمالات الهبوط رغم أن الأسعار كانت مرتفعة نسبة للكثير من المؤشرات المعروفة، كنسب السعر على الربح وغيرها. وكان من أهم أسباب تلك القناعات الأفكار التي يحاول ترويجها بعض مسوقي الحقائق الاستثمارية وبعض أقسام الوساطة في البنوك، الذين يكسبون عيشهم من عمليات المتاجرة والشراء في الأسهم والحقائب

ويلعبون أحياناً دور المحللين الماليين. وقد غذى هذا ضعف الثقافة الاستثمارية لدى الكثيرين، ونفوذ تلك البنوك لدى بعض المحللين الذين يظهرون على وسائل الإعلام. وليست الفكرة أن نمنع أصحاب المصالح من الترويج لبضاعتهن، إنما أن نزيد من الثقافة الاستثمارية للمواطنين. كما أنه من الممكن ضبط عمليات التحليل المالي للأسهم وخصوصاً على وسائل الإعلام كما حدث في دول غربية وضعت عدة قوانين في هذا المجال.

#### 3. صعوبة التقييم

تشهد هذه الظاهرة في الأسواق النامية التي لا يستطيع فيها السوق تحديد القيم التقريبية لبعض الأسهم نظراً

من الممكن ضبط  
عمليات التحليل  
المالي للأسهم  
على وسائل الإعلام،  
كما حدث في بعض  
الدول الغربية التي  
وضعت عدة قوانين  
في هذا المجال



Magnum

المستثمرون.. يستفيدون من البورصة ويفيدونها

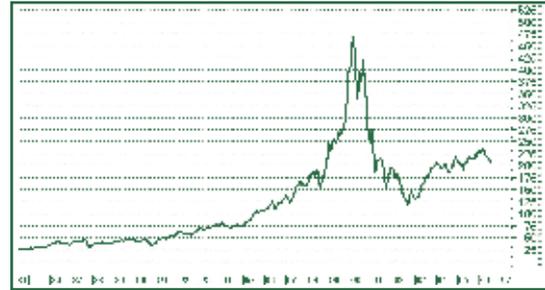
ومن الأخطاء الشائعة لدى بعض المضاربين عدم احتساب العملات التي يدفعونها أثناء قيامهم بعمليات البيع والشراء للوسطاء الماليين، وذلك جرأً التغييرات الكبيرة في الأسعار التي تحدث في البورصات وظناً منهم أن ارتفاعاً قوياً للسهم قد يغطي العملات وبأضعاف مضاعفة. إلا أن هذا الكلام صحيح في حالة واحدة وهي أننا نربح دائماً، أما في الواقع فإن بعض العمليات سيكون رابحاً وبعضها خاسراً، وقد تكون العملات المدفوعة هي الحكم المرجح بين الربح والخسارة.

## الانهيارات وآثارها السلبية

### أسباب بعض الانهيارات

مرت جميع بورصات العالم من اليابان وشرق آسيا إلى أوروبا وأمريكا وبورصات الدول النامية بأشكال متعددة من الانهيارات، وكان اللوم في معظمها وبشكل رئيس على غلاء أسعار الأسهم مقابل أداء الشركات الذي كان لا يبرر ذلك الغلاء قبيل الانهيارات، إلا في البعض القليل الذي كان لعوامل أخرى خارجية دخل فيها. فقد كان أحد أهم أسباب الانهيار الذي حصل عام 1987م الارتفاع الشديد في أسعار الأسهم حول العالم وخصوصاً الأمريكية والذي بدأ عام 1986م، حيث تزامن مع انتقال الاقتصاد الأمريكي

من اقتصاد متسارع النمو إلى اقتصاد معتدل النمو. إلا أن أسعار الأسهم كانت قد ارتفعت بشكل كبير بسبب توقعات المستثمرين باستمرار الأداء القوي. كما أن المضاربات والشراء من دون تفكير بالقيم الحقيقية أسهما أيضاً في الارتفاع، إلى أن جاء يوم 19 أكتوبر 1987م، والذي صار يعرف بالإثنين الأسود حين تفاجأت الأسواق بانخفاض شديد لأسعار الأسهم في الولايات المتحدة حيث سجل مؤشر الداو جونز تراجعاً بـ 22.6% واستتبع ذلك تراجع امتد إلى كافة البورصات العالمية مع نهاية أكتوبر من عام 1987م، حيث انخفضت البورصة الأسترالية 41.8% وبورصة هونغ كونغ 45.8%.



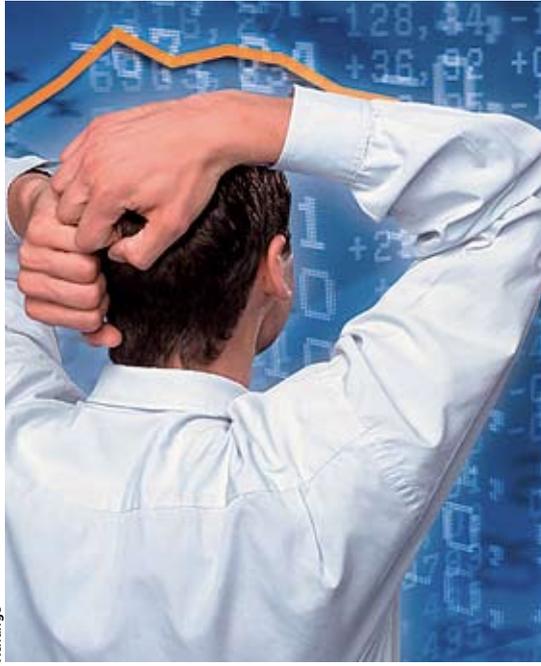
مؤشر ناسداك المجمع منذ عام 1986 حتى أواخر تموز عام 2006م ويظهر فيه بشكل جلي الانهيار الذي بدأ عام 2000 حتى 2003م

وكان للمضاربات والشراء الكثيف الذي حصل على الأسهم الأمريكية وخصوصاً أسهم التكنولوجيا حتى عام 2000م والانهيار الذي تلاه، أثر في سحب بعض السيولة من الاقتصاد الأمريكي. ورغم مرونة اقتصاد الولايات المتحدة، فقد كان للانهيارات أثر سلبي على بعض الأفراد الذين خسروا الكثير من ثروتهم في فترة وجيزة، ويذكر أن تراجع الأسعار المذكور والذي دام قرابة سنوات ثلاث



Getty

منفذو العمليات في بورصة طوكيو



Xchange

..عندما تجري الرياح بما لا تشتهي السفن

حساب الانحراف المعياري. وبما أننا لن ندخل في تفاصيل رياضية الآن فسنعرّف ذلك الانحراف بأنه عبارة عن شدة التغير في سعر سهم ما أو أية أداة استثمارية عبر تاريخ تداولها. فكلما كان ذلك التغير أكبر كانت نسبة المخاطرة في الشراء أعلى. فشراء محفظة أسهم معدل تغيرها 3% شهرياً ينطوي على نسبة مخاطرة أقل من المتاجرة بسهم معدل نسبة تغيره 10% شهرياً. كما أن تكرار حدوث طفرات مفاجئة تاريخياً في سعر مادة ما يزيد من المخاطرة المأخوذة أثناء الاستثمار في تلك المادة. وكلما زادت المخاطرة في الاستثمار في سلعة ما يجب على الشخص تقليل نسبة استثماراته في تلك السلعة.

ومن المعروف لدى الناس أن زيادة المخاطرة توازي زيادة احتمالات الربح، ولكن من غير المعروف أن هناك كثيراً من الأخطاء يقع فيها المستثمرون وخصوصاً المضاربون منهم، يزيدون من خلالها كمية المخاطرة ويقللون احتمالات الربح بشكل كبير جداً. حيث إن بعضهم يلغي تلك الاحتمالات الربحية تماماً، كالمضاربة اليومية بشكل كثيف والتي تثقل كاهل المستثمر بالعمولات وتلغي بالتالي أي احتمال ربح له.

وتحديد المخاطرة يشمل الكثير من النواحي، ولا بد من استشارة مختصين، أو القراءة والبحث بشكل واسع للاضطلاع على الموضوع، ومعظم الدراسات في إدارة المحافظ المالية تقوم على ضبط مقدار المخاطرة فيها، أكثر من محاولة التنبؤ بأداء المحافظ مع الزمن. ويشمل ضبط المخاطرة توزيع الثروة بين عدة أدوات استثمارية، ودراسة شدة التغيرات التي شهدتها الأدوات الاستثمارية



مؤشر الـ S&P500 الممثل لأهم 500 شركة أميركية قبيل وبعيد الانهيار الذي حصل عام 1987

ترافق بفضائح محاسبية للشركات والمحللين، ما قد دفع أيضاً المشرّعين إلى تغيير أسس مهمة في التعاطي مع الشؤون المحاسبية، وتعاطي المحللين ومديري المحافظ مع الإعلام.

إلا أننا يمكننا اليوم، وبعد حوالي 220 سنة من تأسيس بورصة نيويورك، أن نقول إن اقتصاداً كالاقتصاد الولايات المتحدة قد اعتاد على المضاربات والتذبذبات القوية في الأسعار، حتى أنه تكيف وأصبح أكثر مرونة أثناء الانهيارات التي قد تتكرر. إلا أن القوة هي في القدرة على امتصاص تلك الانهيارات، كما أن وعي المستثمر بالمخاطر المحيطة بالبورصة وتنويع استثماراته تعد من العوامل المهمة التي قد تقى من التراجعات القوية.

### آليات الاستثمار وضبط نسب المخاطرة

لا يجوز النظر إلى الاستثمار من وجهة نظر الربح فقط، ويجب علينا احتساب نسب المخاطرة لأي استثمار وأخذها بعين الاعتبار. فالشخص الذي قرر عدم أخذ أية مخاطرة بأمواله، يمكنه وضع تلك الأموال في بنوك ذات سمعة جيدة في بلدان مضمونة مالياً، وأخذ الفائدة الناتجة من إيداعاته والتي عادة لا تغطي نسبة التضخم في العملة التي يدخر بها، أو بمعنى آخر القوة الشرائية لأمواله المودعة في البنوك تظل ثابتة أو تنقص قليلاً مع الزمن رغم أخذه الفائدة.

وأما إذا أراد زيادة أمواله والربح منها بمقدار أعلى من نسبة الفائدة والتي كما ذكرنا بالكاد تغطي نسبة التضخم، فهذا يجب عليه أن يبدأ بأخذ المخاطرة، وذلك طلباً للربح، وأي توقع للمخاطرة يجب أن يزداد مع زيادة توقعات الربح.

### بعض طرق احتساب المخاطرة

إن أكثر الأساليب البسيطة استعمالاً لحساب المخاطرة أو ما يدعى الـ «Risk» أثناء شراء سلعة معينة هي طريقة

علينا أن نحسب  
نسب المخاطرة لأي  
استثمار وأخذها بعين  
الاعتبار كما نحسب  
نسب الربح تماماً



.. من إحدى البورصات العربية

على السنين

إنما يجب ذكرها ليأخذ الجميع حذره. ونبدأ هنا بالأخبار الجيدة عن أسواق الأسهم حيث ظهر في الأبحاث أن الاستثمار في أسواق الأسهم على المدى البعيد هو من أنجع أنواع الاستثمار وأرباحها مقارنة مع الاستثمار في السندات أو الادخار في البنوك. إنما المضاربة والمتاجرة قصيرة ومتوسطة المدى تحمل مخاطر كبيرة، حيث تقول نظرية الخطوات العشوائية إنه لا يمكن التنبؤ بحركة الأسواق وأن الأسعار تتغير بشكل عشوائي، أي أن التحركات قصيرة المدى لا يمكن التنبؤ بها حسب هذه النظرية، ولا تشمل التحركات قصيرة المدى التذبذبات اليومية فقط، بل قد تمتد هذه لمدة زمنية تبلغ عدة أشهر، أو أكثر.

وفي الجدول التالي مقارنة لمعدل الدخل السنوي الذي أمته الاستثمار في مجمل الأسهم الأمريكية ممثلة بالمؤشر S&P500 مع العوائد السنوية التي أعطتها سندات الخزينة الأمريكية ما بين عامي 1926 و2001م، شرط الشراء وعدم البيع ضمن المدة المذكورة:

بعد احتساب التضخم والضرائب	الدخل السنوي عند احتساب التضخم	الدخل السنوي قبل احتساب الضرائب والتضخم	
4.7%	7.9%	10.7%	الأسهم العادية
0.6%	3.7%	5.3%	سندات الخزينة طويلة المدى
-0.4%	2.7%	3.8%	سندات الخزينة قصيرة المدى

المصدر العدد السابع من كتاب «Investment Analysis And Portfolio Management»، للمؤلفين Frank K.Reilly & Keith C. Brown

المراد الاستثمار فيها وأشياء كثيرة أخرى. ومن قراءة مبادئ المستثمر المعروف وارن بوفيه نلاحظ تركيزه على أسئلة مفيدة في مجال تحديد المخاطرة لشركة محددة. وفيما يلي بعض من الأسئلة التي يطرحها والخاصة بأعمال الشركة التي يرغب بشراء أسهم فيها:

- هل عمل الشركة بسيط ومفهوم؟
- هل قطاع العمل له سجل واضح ومستمر؟

إذا كان الجواب عن مثل هذه الأسئلة بنعم فهذا يجعل تقدير التدفقات النقدية المستقبلية أكثر موثوقية، ويجعل تقديرنا للمخاطرة أثناء الاستثمار فيها أسهل.

وفيما يلي أيضاً بعض مبادئ بيتر لينش، وهو مدير في حقيبة ماجلان المعروفة، هذه المبادئ هي حول الاستثمار في شركة ما على المدى البعيد:

- يجب أن تكون منتجات الشركة غير آنية، بل يطلبها المستهلكون باستمرار.
- يجب على الشركة أن يكون لها ميزات تنافسية طويلة المدى، وقادرة على البقاء.
- لأعمال الشركة ثبات في السوق، ولهذا فحاجتها للتطوير قليلة، ولا خوف أن تخسر لصالح منافسيها بسبب ضعف تقني.
- الاستقرار السوقي يعني احتمال ضعيف لدخول منافسين لها.
- يمكن للشركة أن تستفيد من خفض التكاليف.
- الشركة أو المسؤولون فيها يعيدون شراء أسهمها.

### موجز عن نظرية الخطوات العشوائية

هذه النظرية قد تخيف البعض وتبعدهم عن أسواق المال.

بهذا تختلف عن غيرها..

# أسواق السلع العالمية !

أدى ارتفاع أسعار النفط خلال الأشهر الأخيرة إلى بروز مفردة «السلع العالمية» في الأخبار الاقتصادية وتحليلات وسائل الإعلام. فما هي هذه السلع؟ وبماذا تختلف عن غيرها؟ وما الذي يميز أسواقها عن أسواق الأسهم والأوراق المالية؟ سحر الرويلي\* تجيب عن هذه الأسئلة في الموضوع التالي.

وشهدت أسواق السلع العالمية في الآونة الأخيرة، وبالتحديد خلال السنوات الأربع الأخيرة نشاطاً كبيراً جداً، مقارنةً بغيرها من الأسواق العالمية. ويعود ذلك إلى النفط الذي يعد أكبر سلعة تجري المتاجرة بها في العالم من حيث الكمية والقيمة. وكما هو متوقع، فلقد أسهم ارتفاع أسعار النفط إلى عائدات مالية للاستثمارات في السلع تفوق العائدات من الاستثمارات المالية العالمية الأخرى كالأسهم والسندات والأسواق العقارية.

## أسواق السلع

عودة إلى أسواق السلع، فهي تعد أقدم الأسواق في تاريخ البشرية حيث إنها تتاجر بالمواد الأولية الضرورية للحياة.

تعرف المواد الأولية الزراعية أو المشتقة في عالم الاقتصاد والمال بالسلع. ومن الأمثلة على السلع الزراعية القطن والشاي والبن. أما السلع المشتقة فتشتمل على الذهب والفضة والنفط والغاز والفحم والسكر على سبيل المثال لا الحصر.

وهذه السلع تباع وتشتري، ولها أسواق عالمية ويجري نقلها من الدول المصدرة إلى الدول المستوردة. وكأي سوق عالمية، تتكون أسواق السلع من الباعة والمشتريين والمضاربيين والمستثمرين، كما تحظى بمتابعة الاقتصاديين والحكومات نظراً لتأثيراتها على النشاط الاقتصادي للمصدرين والمستوردين.

\*أخصائية تحليل أسواق





السلع الغذائية الأساسية كالرز والسكر تعتبر من السلع العالمية

ولعل أهم فائدة يجنيها بائع السلعة ومشتريها في هذه الأسواق هي معرفة السعر العادل والمناسب للسلع. وبما أن هذه السلع تتاجر أيضاً بعقود آجلة (في هذه العقود يتم الاتفاق على البيع والشراء في الوقت الحالي ولكن تسليمها في فترة مستقبلية متفق عليها قد تكون بعد أشهر أو سنوات). والغاية من التعامل بطريقة العقود الآجلة هو تجنب مخاطر تقلبات الأسعار. فعلى سبيل المثال، تقوم الكثير من الشركات المصنعة للمواد الغذائية بتثبيت سعر السلع الأساسية المستخدمة في منتجاتها عن طريق شراء عقود آجلة. كما تستخدم أسواق السلع أيضاً من قبل المستثمرين للاستفادة من عوائد تغير الأسعار، فترى المضارب يجني أرباحاً من شراء عقود للسلع تحسباً لطفرة صناعية في بلد ما والتي عادة ما تتسبب في زيادة كبيرة في الطلب على السلع، كما يحدث في دولة الصين في السنوات الأخيرة.

وتعد البنوك من أهم المتاجرين في أسواق السلع، حيث إن عمليات تجنب المخاطر والمضاربة عادة ما تنفذها بنوك دولية بالإضافة إلى عمليات المضاربة الخاصة بأموال البنك. وتقدر عوائد بنكي «غولدمان ساكس» و«مورغان ستانلي»، وهما أنشط البنوك في تجارة السلع، من جراء هذا النشاط المحدد خلال عام 2004م عام بحوالي 20% من إجمالي دخلهما. وقد حفز هذا الأمر بنوكاً أخرى على

وقد واكبت هذه الأسواق النمو في المجتمعات البشرية والتطور في المعاملات المالية والتجارية كاختراع واستخدام النقود ونشوء الشركات والتجارة الدولية. فلا عجب إذن أن تعود جذور أقدم البورصات التي تتاجر بالسلع إلى القرن الميلادي التاسع عشر حيث بدأت سوق شيكاغو لتداول السلع نشاطها سنة 1848م. أما اليوم فهناك أكثر من 48 سوقاً رئيسة لتبادل السلع متمركزة في أربع دول هي الولايات المتحدة الأمريكية واليابان والصين والمملكة المتحدة.

ولا تقتصر أسواق السلع على النفط فقط، بل تتاجر أيضاً بقرابة 100 صنف من السلع تصنف ضمن خمس فئات رئيسة على النحو التالي:

الصفة	أمثلة
السلع الزراعية	البن، الذرة، القطن، الخشب، حبوب الصويا، السكر، القمح.
المواشي	الأبقار.
المعادن الصناعية	الألمنيوم، النحاس، الرصاص، الحديد.
المعادن الثمينة	الذهب، الفضة، البلاتينيوم، البلاتينيوم.
منتجات الطاقة	النفط، الغاز، الديزل، الفحم.



Xchange

الضم. من السلع العالمية، ولكنه يبقى أصغر حجماً من البترول

35 34

مباشرة، شريطة أن يستوفي الشروط المفروضة من قبل إدارة البورصة والأنظمة الاستثمارية. ونظراً لذلك، ولكون استثمارات أسواق السلع أكثر تعقيداً من الاستثمارات التقليدية، فإن النصيب الأكبر من الاستثمارات المالية في أسواق السلع يتم عن طريق المؤشرات التي تعرضها البنوك. ويعتبر بعض المحللين أن تسهيل الاستثمار في أسواق السلع عن طريق المؤشرات، إضافة إلى عوائدها العالية بالطبع، قد أسهم في زيادة تدفق رؤوس الأموال إلى السلع كما تم شرحه آنفاً.

ويعرض الجدول التالي العوائد التي حققها «مؤشر جولدمان ساكس» للسلع مقارنة بالاستثمارات الأخرى في السنوات الأخيرة:

جدول العوائد المالية			
السنة	مؤشر جولدمان ساكس	الأسهم الأمريكية	السندات الأمريكية
1998	-35.7	28.6	3.9
1999	40.9	21	2.2
2000	49.7	-8.1	12.7
2001	-31.9	-12.8	7.2
2002	32.1	-22.1	16.4
2003	20.7	28.7	7.8
2004	17.3	10.9	8
2005	25.6	4.9	2.3

وختاماً، فإن أحداث السنوات الأخيرة في أسواق السلع من حيث نمو رأس مالها وزيادة المشاركين فيها يفتح باباً جديداً ومهماً في تاريخ أسعارها، حيث إنها تتفاعل اليوم، وبشكل كبير، مع أداء الاستثمارات الأخرى وتحركات رؤوس الأموال، ولكن على المدى الطويل، ينفرد عامل العرض والطلب في تحديد سعر جميع السلع بما فيها النفط.

توسيع نشاطاتها وخبراتها في أسواق السلع في السنوات الأخيرة ومنها ميريل لينش، و.ج.ب. مورغان، وباركلويس، ويو.بي. اس. و دويتش بانك، و.ا.ب.ن. أمرو.

### حجم أسواق السلع

عادة ما تكون الاستثمارات الدولية التقليدية في أسواق الأسهم وسندات الشركات والحكومات. وتحديدًا، فإن رأس مال الأسواق العالمية للأسهم يبلغ قرابة 38 ألف مليار دولار، ولا يشمل هذا الرقم أسواق الأسهم المحصورة للمستثمرين المحليين (كسوق الأسهم السعودية). أما السندات، فيبلغ رأس مالها حوالي 22 ألف مليار دولار. وبالمقارنة، فإن رأس مال الاستثمارات في أسواق السلع العالمية يبلغ حوالي 90 مليار دولار، أي حوالي 0.2 بالمائة من حجم أسواق الأسهم؛ وصغر حجم سوق السلع يعني أنها عرضة للتضخم إزاء تحرك نسبة بسيطة من رؤوس الأموال من أسواقها التقليدية (الأسهم والسندات) إلى أسواق السلع، وإن كان تحركها لا يذكر في عالم الاستثمارات الدولية.

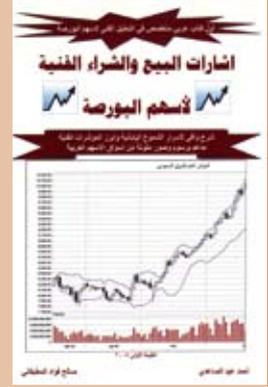
وتشير البيانات إلى حدوث زيادة في رأس مال أسواق السلع بنسبة 50% في عام 2005م فقط. ويتفق الكثير من المحللين على أن هذه الزيادة كانت سبباً في تضخم أسواق السلع، وأنها قد أسهمت في زيادة سعر جميع السلع وعلى رأسها النفط. ونظراً لتأثر السلع بتحركات المستثمرين، فإن تحليل أسعارها يجب أن يشمل حسابات العرض والاستهلاك التقليدية إضافة إلى متابعة حركة رؤوس المال الاستثمارية.

### آلية الاستثمار في السلع

ذكرنا أن الراغب في الاستثمار في السلع عادة ما يقوم بفعل ذلك عن طريق بنك. وتحديدًا، يقوم المستثمر بشراء وحدات من مؤشر مكون من سلع مختلفة وأشهرها مؤشر «جولدمان ساكس» للسلع. وبالطبع، يستطيع المستثمر أن يشتري عقود سلعة ما من إحدى البورصات العالمية

## إشارات البيع والشراء الفنية لأسهم البورصة

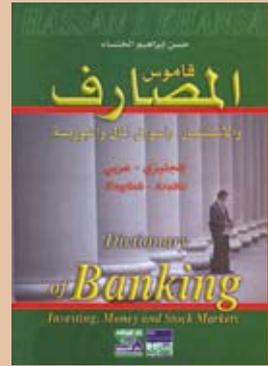
واحد من الكتب المهمة التي تبحث في أساسيات الأسهم والبورصة، من تأليف أحمد عيد الصاعدي وصالح فؤاد المطبقاني في طبعته الأولى. يتوجه هذا الكتاب إلى المبتدئين والمحترفين أيضاً. فهو مكتوب بأسلوب سهل جداً وواضح، ومدعوم برسوم وصور توضيحية كثيرة من السوق، ويتناول هذا الكتاب قراءة المؤشرات الفنية مثل التدفق المالي، والقوة النسبية، والفلويوم، والاستوكاستيك، والماكد، والبولينجر، والمتوسطات المتحركة. كما يستعرض حساب مستويات المقاومة والدعم والتعامل معها. وتفسير الأعمدة، والفجوات، وخطوط التردد. وفي آخر الكتاب نماذج من برامج التحليل الفني التي ترسم كل أدوات التحليل الفني من مؤشرات وأعمدة وشموع.



## عالم المال.. بين لغتين

«قاموس المصارف والاستثمار وأسواق المال والبورصة»، قاموس عصري صدر عن دار الوراق للنشر والتوزيع عام 2003م. ويتضمن أحدث المصطلحات المتداولة حالياً في الأوساط المصرفية والاستثمارية وأسواق المال والأسهم، ويسد فراغاً واضحاً ومزماً في هذا المجال.

فهو يحتوي على المرادفات العربية المقابلة لآخر المصطلحات الإنجليزية المستخدمة في عالم المصارف والاستثمار وأسواق المال والأوراق المالية والأدوات الاشتقاقية، التقليدية منها والإلكترونية، مقرونة بتعاريف دقيقة لها عندما تعجز المرادفات العربية أحياناً عن إيفاء المصطلح الإنجليزي حقه من التوضيح. كما ترد في هذا القاموس أسماء العملات المتداولة في شتى أنحاء العالم، ونبذة عن أهم المؤسسات المالية الدولية والمصارف المركزية، وقد أرفق به مسرد للمصطلحات المصرفية والاستثمارية الإسلامية. واستغرق إعداده سنوات ثلاث ونيف.



## .. للمضاربة والاستثمار

يعتبر خبراء الاقتصاد في العالم البورصات بمثابة نظام إنذار مبكر لحدوث تغيير في الأوضاع الاقتصادية وذلك بانخفاض أو ارتفاع مؤشراتهما والتي تعكس إقبال أو إحجام المستثمرين على الاستثمار والتداول متأثراً بالمناخ السياسي والاقتصادي المحيط. هذا ما يتناوله كتاب «البورصة.. كيفية المضاربة والاستثمار» ترجمة وإعداد بشر الموصلي عن دار الشعاع للنشر والعلوم في طبعته الأولى، عام 2003م. يعرفنا هذا الكتاب على طريقة عمل البورصة والأسواق المالية من أسهم وسندات و عقود، إضافة إلى المعلومات اللازمة والضرورية للبدء في عملية الاستثمار في البورصة.

ويتكون الكتاب من فصول عدة أهمها سوق الأوراق المالية والأسهم، وكيفية فتح حساب للمضاربة والسندات، والبيانات المالية الختامية، والتحليلات الأساسية والتقنية، وصناديق الاستثمار المشتركة. ومن أبرز عناوينه الفرعية: ما هي سوق الأوراق المالية؟، ما هي الأسهم؟، كيف تقوم باختيار مضارب؟، كيف تكسب عند انخفاض أسعار الأسهم؟، بالإضافة إلى التحليلات الأساسية في عالم المال والأسواق المالية.



بعدما شهد القرن العشرون اتساعاً في الهوة الفاصلة ما بين العلوم الإنسانية كالفلسفة والآداب من جهة والعلوم الدقيقة كالفيزياء والكيمياء والهندسة من جهة أخرى، ظهرت محاولات للتوفيق ما بين هاتين الطائفتين من المعارف الإنسانية، وقد وصل بعض هذه المحاولات إلى التبشير بـ «ثقافة ثالثة» تجمع هاتين الطائفتين لتحل محلها.

المهندس أشرف إحسان فقيه\* يحدثنا عن نشوء هذه الثقافة الثالثة ويعرض بعض عناوينها الرئيسية وما لها وما عليها.

# الثقافة الثالثة

## البحث عن توفيق العلوم الإنسانية والتطبيقية

أكثر، قدّم له اللورد تشارلز بيرسي سنو، في محاضرة شهيرة ألقاها بجامعة كامبردج صيف العام 1959م بعنوان (الثقافتان والثورة العلمية). والثقافتان اللتان قصدتهما سنو مثلها تيارا المعارف الإنسانية (Humanities) من تاريخ وأدب ولاهوت وفلسفة، والمعارف المادية التجريبية كالفيزياء والرياضيات والفلك أو ما يُعبّر عنه عموماً بمصطلح (Sciences) الإنجليزي الذي تقابله كلمة (علوم) في العربية.

في محاضراته كما في الكتاب ذي العنوان نفسه، تحدّث سنو عن فجوة بين العالمين؛ حيث تستأثر الشريحة المنتمة

للتقافة الأولى (الإنسانية) بحمل مشعل الفكر والحضارة وهو ما لم يعد متسقاً مع الأهمية القصوى التي بات يضطلع بها علماء الطبيعة والهندسة وبخاصة في زمن ما بعد الثورة الصناعية.

تكلم سنو عن «سوء في التواصل» بين فريقَي الثقافتين تقع ضحيته الإنسانية بأسرها. وألقى باللائمة في هذا الفصل

ما زلت أذكر كلمات بروفيسور الهندسة الكهربائية ذات محاضرة. يومها كنا نتابعه وهو يلقنا أساسيات التخصص حين قال: «العلم أرقام وتجارب. خذوا التاريخ مثلاً.. هذا ليس بعلم!».

لم يعترض أحدنا يومها على كلمات البروفيسور المرموق رغم فداحتها. بل هي ربما أرّضت شيئاً من غرورنا الذاتي كوننا طلاب علم تطبيقي تقني.. علم «حقيقي» تقوم به الأمم وتهض على النقيض من علوم «الثروة» التي لا تسمن ولا تغني من تخلف. هكذا كان رأينا حينها.. وربما لا يزال بعضنا يعتنقه.

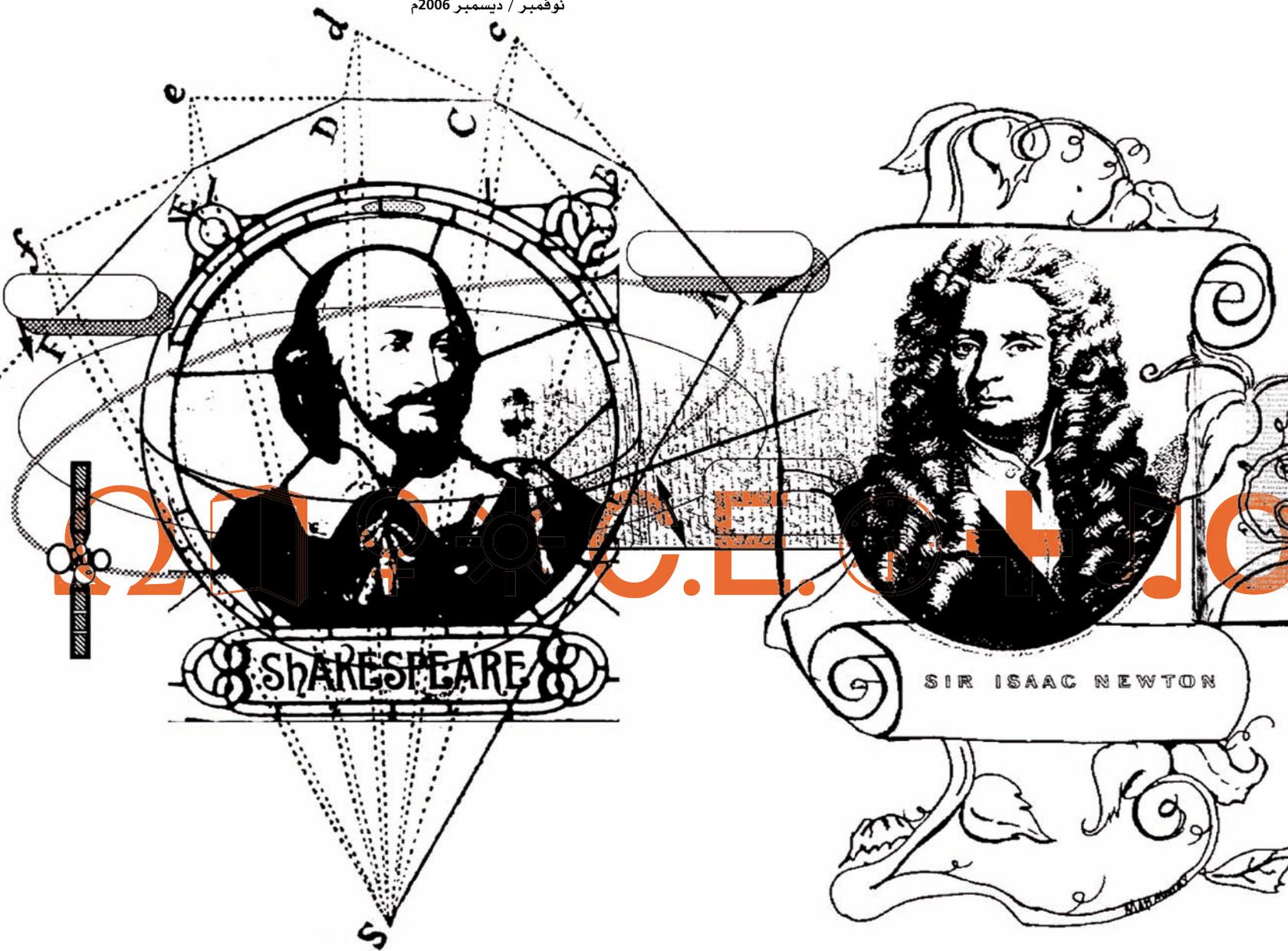
هذا الإسفين بن عالمي «العلمي» و«الأدبي» يتجاوز مقررات وزارات التربية والتعليم العربية، وأحلام التلاميذ وأولياء أمورهم، ليكرّس نفسه ككيان قائم في الواقع الإنساني بأسره. لتتخيل لقاءً بين «نيوتن» و«شكسبير» مثلاً.. أو بين «الخوارزمي» و«ابن رشد»؛ ولنتصور ردّ كل من هذه الهامات على السؤال البسيط: «أيكم هو المُفكّر؟ أيكم هو العالم؟».

### سنو: ثقافتان.. وثالثة بينهما

تشبّثت المعرفة البشرية بين فرعين أو (ثقافتين) وربما

\* محاضر بكلية علوم وهندسة الحاسب الآلي جامعة الملك فهد للبترول والمعادن





الثقافتين بما عند الآخر من أسس معرفية. ولاحظ سنو أن كثيراً من العلماء لم يطلعوا على أي من كتابات ديكنز كمثال على أبرز معالم الأدب الإنجليزي. وهو في المقابل وصف خيالاته المتكررة من أشخاص يتم تقديمهم على أنهم على مستوى عالٍ من الثقافة وفق المعيار التقليدي. هؤلاء المفكرون المتحمسون أيضاً للتأكيد على مدى الأهمية الثقافية لدى أندادهم من العلماء نادراً ما كانوا يتفاعلون إيجاباً مع الاستفسارات التي تعمد سنو طرحها عليهم حول قانون الديناميكا الحرارية الثاني، أو قانون الإنتروبية (الاعتلاج) مثلاً. وهي أسئلة علمية مكافئة للسؤال عن أي من أعمال شيكسبير في عالم الأدب.

يقول سنو: «أعتقد بأنني حتى لو كنت طرحت أسئلة أبسط عن معنى (الكتلة) أو (التسارع)، وهي مقابلات علمية للسؤال «هل تستطيع القراءة؟» فإن ما لا يزيد على عشر النخبة المثقفة كانت ستفهم اللغة التي أحادثها بها. وهكذا ففيما تتطور بنية الفيزياء الحديثة فإن الغالبية من أذكي

المعرفي حينها على مناهج المدارس والجامعات متتبعاً أصوله التاريخية حتى أواخر القرن الثامن عشر الميلادي حين تم تحجيم مفردة «علم» لتعبّر عن دراسات المعارف التطبيقية و(التكنولوجية) الناهضة آنذاك، ما أدى لتكوين حاجز بين المشتغلين بالهم (العلمي) والنخب المثقفة من جهة، وبين الجماهير من جهة أخرى.

ثمة أزمة ليست مقصورة بالتأكيد على اللغة أو التراث الإنجليزيين. فالمسألة مثارة كذلك على النطاق العربي حيث يوجد رأي قائل بحصرية مفهوم «العلم» على المجال الشرعي أو الديني. لكن لما كان الطرح للثقافة الثالثة غربي الطابع؛ فسيأتي تناوله ها هنا من هذا المنطلق.

قرر سنو إذاً وقبل نصف قرن بأن ثمة خلل يعتري المنظومة الفكرية -في أوروبا على الأقل- وبأن مسيرة التقدم البشري ستأثر بسببه. مبرره في هذا الاستنتاج كان بسيطاً: هناك جهل فاحش بين العلماء والمفكرين من كلي



في طبعة ثانية من كتابه صدرت عام 1963م، أضاف سنو فصلاً بعنوان «الثقافتان: نظرة ثانية» تفاعل فيه بظهور ثقافة ثالثة جديدة تسد الفجوة وتعمل كجسر بين الثقافتين التقليديتين: ثقافة العقلانيين الإنسانيين وثقافة العلماء التطبيقيين الذين ضمنهم كذلك الفنانين والتقنيين والمختصين بما وراء الطبيعيات. وفقاً لثقافة سنو المفترضة هذه، فإن النخب الأدبية سيكون بوسعها التواصل مع العلماء بعد إجادة مفردات العلم الحديث، والعكس بالعكس صحيح. وإن كان سنو يقر بأن القضايا المصرية للثقافة الهجينة الجديدة لن تتغير: «السلام، والغذاء، وفائض البشر الذين تنوء بهم هذه الأرض».

### بروكمان: بل هي الثالثة.. والوحيدة!

خلال العقود الثلاثة التي تلت طُرْح سنو، بدا وكأن الثقافة الثالثة هي بمثابة وعي عام سيتكون مع الزمن لدى المفكرين التقليديين بفعل الطفرات الكبرى التي يشهدها الوسط العلمي. إلا أن هذا التعريف قد شهد زعزعة وإعادة صياغة دفع بفكرة الثقافة الثالثة إلى الواجهة بقوة مجدداً خلال تسعينيات القرن الماضي على يد المفكر جون بروكمان.

الناس في العالم الغربي لا يلمّون منها بأكثر مما فعل أجدادهم في أواخر العصر الحجري».

أثارت أفكار السير سنو في حينه ضجة ونقاشات مطولة على جانبي الأطلسي. وكان أسلوبه القاطع في إدانة علماء الآداب والإنسانيات واتهامهم باحتكار السلطة الفكرية والجهل بأبجديات الثقافة الحديثة سبباً في استجلاب نقمة هؤلاء ونقدهم اللاذع. لكن طرح سنو كان له وقع إيجابي بشكل عام لاسيما وأن خلفيته الإبداعية كعالم وكروائي أيضاً أضفت شيئاً من الحيادية على نظريته. فكرة الثقافتين الاثنتين كانت مصدراً لشهرة عريضة أكسبته عشرين درجة فخرية خلال عقد من الزمان. وإبان فوز حزب العمال بانتخابات العام 1964م، تم استحداث وزارة للتقنية وتعيين سنو نائباً لوزيرها، وليغدو أيضاً متحدثاً عن الحكومة في الشأن التقني لدى مجلس اللوردات البريطاني. وحتى وفاته عام 1980م تتقلد سنو حول العالم كمحاضر ومستشار وكشخصية علمية عامة. بينما تضافرت دعوته مع الظروف السياسية والاجتماعية الدولية خلال تلك السنوات في تقليص عدد دارسي الإنسانيات لصالح المنتسبين للتخصصات العلمية في جامعات أوروبا وأمريكا.



في تبريره لهذا الخلل، يسوق بروكمان عدة أسباب: فالمشتغلون بالهم العلمي لم يقوموا، أولاً، بتقديم صيغ نهائية لقضايا يوظفون من خلالها الأفكار التي نتجت عن دراساتهم. وحتى العلماء المعروفين الذين توجهوا بكتابتهم إلى القارئ العادي، مثل آرثر إدينغتون، فقد تم تجاهل أعمالهم من قبل دائرة النخبة المنغلقة على ذاتها ولم يتم تمريرها لدائرة الأضواء خلال تلك الحقبة.

لكن الحال قد تغير مع سيادة الثقافة الثالثة للمشهد، أو ثقافة «الإنسانيين الجدد» كما يسميها بروكمان، الذي يقرر بأن الاهتمام الشعبي بالكتب العلمية في أواخر القرن العشرين لا ينبغي أن يكون مفاجئاً بل يجب اعتباره مؤشراً طبيعياً على تغيير التوجه الفكري في العالم حيث يتحول «العلم» إلى «ثقافة عامة»، وحيث العلم يتصدر أهم الأخبار ويتجدد يومياً ليغير معه حياة كل منا على نحو يعجز عن مواكبته أساطين الثقافة الكلاسيكيون المتشبثون بفرويد وماركس ودراسات الحداثة. هؤلاء الكلاسيكيون -يصر بروكمان- لا يتواصلون مع العلماء، في حين يتواصل العلماء مباشرة مع الجمهور من دون وساطة الأوصياء على الفكر ولا صحافتهم ما يشكل أبرز مظاهر قوة الثقافة الثالثة.

يقول بروكمان في مقال كتبه عام 1991م: «المثقفون ليسوا أناساً محتكرين للمعرفة، بل هم أيضاً مُشكّلون لفكر جيلهم. المثقف إنسان خلّاق، جماهيري وتواصل... (المؤرخون) اليوم يندبون جيلاً من المفكرين الشعبيين الذين حلّت محلهم مجموعات جامدة من الأكاديميين. هذا التصوير صحيح لكنه خطأ أيضاً، لأن مفكري الثقافة الثالثة هم الآن مثقفوا الجمهور الجدد».

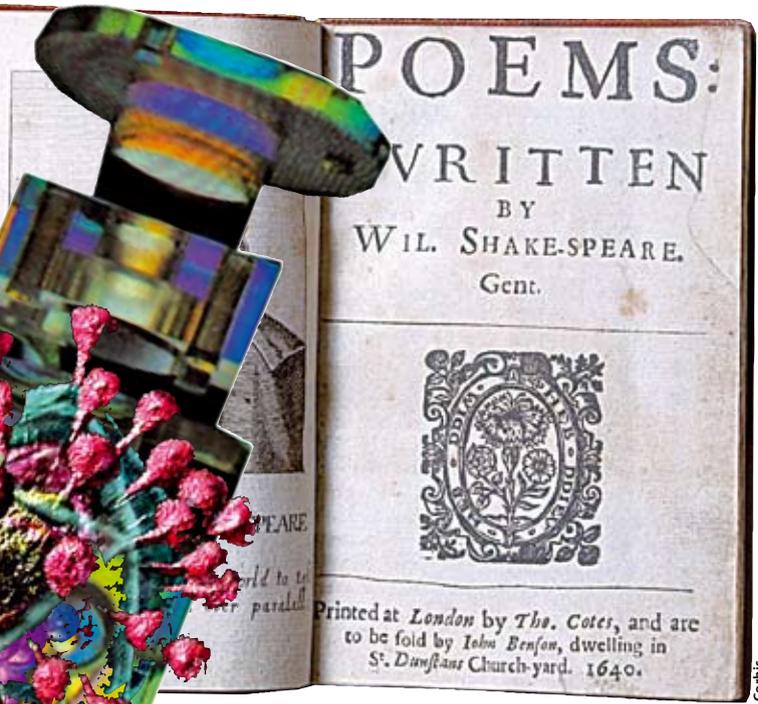
### محاور الثقافة الثالثة

المواضيع والمحاور الفكرية التي تتطرق لها الثقافة الثالثة تمثل كما يقول أنصارها طرقاتاً جديدة لفهم النظم الفيزيائية. أو هي «طرق جديدة للتفكير بشأن التفكير، تستدعي التساؤل حول العديد من افتراضاتنا الأساسية المتعلقة بوجودنا وكيونتنا» بحسب تعبير بروكمان نفسه.

هذه الافتراضات والأسئلة الكبرى هي من قبيل: كيف ظهر الوجود؟ ما أصل الكون؟ كيف بزغت الحياة؟ وهي افتراضات موزعة على طيف من التخصصات العلمية

على النقيض من سنو، يرى بروكمان أن الثقافة الثالثة لن تلعب دور الجسر أو الصلة بين الثقافتين التقليديتين، بل هي ستحل محلها والأدبية منهما بالذات. وأكثر من ذلك؛ يقول بروكمان إن مظاهر هذه الثقافة الثالثة هي موجودة بالفعل بيننا ممثلة بشخوص العلماء المعاصرين الذين باتوا يطرحون أسئلة جديدة يملكون وحدهم مفاتيح إجاباتها مما يهّم دور المفكرين الكلاسيكيين الذين تنتفي الحاجة للتواصل معهم أساساً وفق هذه الرؤية.

يعتقد بروكمان أن المختصين بالفكر الإنساني، أو «أهل الكلام» كما يسميهم، قد قاموا باختطاف مفهوم «التخب المفكرة» لصالحهم خلال ثلاثينيات القرن العشرين حتى صار قاصراً عن احتواء أسماء من قبيل ألبرت أينشتاين والفلكي إدوين هابل والرياضي جون فون نيومن ونوربرت وينر. و عوضاً عن أن يتمركز فكر القرن العشرين حول مفاهيم العلوم والتكنولوجيا، يرى بروكمان أن هذه التخصصات قد تم إقصاؤها عن صلب المناهج الجامعية من قبل وسط أكاديمي يسيطر عليه علماء الإنسانيات التقليديون.



العلمي والانضمام إلى فريق الثقافة الثالثة بما يضمنه من فيزيائيين وعلماء أحياء، وفلاسفة، وعلماء حاسوب ونفس وسلوك وأصول أنواع، وجيولوجيين، ومبتكرين، وصحفيين علميين.

### تنويريون؟ أم مجرد عابرين؟

هل يمثل بروكمان ورفاقه الذين يحملون اليوم لواء الثقافة الثالثة موجة جديدة من التنويريين تعد بثورة فكرية علمية على غرار التنظيمات التي اصطدمت بسلطة الكنيسة الكاثوليكية وكان أبطالها غاليليو وكيبيلر ورفائيل؟

التأمل في آراء بروكمان الشخصية، بصفته رائداً في الدعوة للثقافة الثالثة ومؤسساً لصالون إلكتروني خاص بحواراتها (Edge.org)، ربما يسهم في إلقاء مزيد من الضوء على طبيعة الأفكار التي تطرحها هذه الحركة. يعلن بروكمان بأن الوقت قد حان لإزاحة مفكري الرأي عن الساحة واستبدالهم بالعلماء التجريبيين أو «الإنسانيين الجدد». وهؤلاء قد لا تنقصهم ملكة التفلسف. فأينشتاين ذاته قد قضى شطراً معتبراً من زمن صياغة نظريته النسبية في اختيار الكلمات الأنسب للتعبير عن هذا العلم الجديد.

لكن تعليقات بروكمان، والتي لا يشاركه فيها بالضرورة كل المنتسبين إلى (Edge)، تعاني إغراقاً في التقليل من أهمية التخصصات الإنسانية عموماً وكأنها استنفدت الغايات منها. بروكمان يلمز دارسي الآداب والتاريخ مثلاً

وليدة العقود الأخيرة من عمر الإنسانية، بعضها ظهر حتى بعد محاضرة سنة التي أطلقت شرارة الثقافة الثالثة، وهي متفرعة عن علوم الفيزياء والكهرباء والوراثة والهندسة والأحياء وكيمياء المادة. وكلها علوم يسعى الأفراد على مختلف درجات التعليم للاطلاع عليها وبخاصة محررو الكتب والخبراء ومديرو المؤسسات الإخبارية ومسؤولو الجامعات والذين يبذلون جهوداً لزيادة حصيلتهم منها في ظل تنافس الأنباء حول التطورات الحاصلة فيها.

والعناوين التي يخوض فيها كل هؤلاء قد تبداً مبهمه لأول وهلة إذ تشمل الأحياء الجزئية، والهندسة الوراثية، وتقنيات التصميم دون المستوى الذري أو تقنيات النانو، والذكاء الصناعي، ونظرية الفوضى، والأداء المتوازي للمهام، والشبكات الحاسوبية العصبية، والكون المتمد، والاستنساخ... وغيرها.

هذا الفيض من الأفكار والتطبيقات الباهرة وغير المستجلا بعد، والذي يشغل في الآن ذاته اهتمام الرأي العام بتصدّره ل نشرات الأخبار اليومية وبتعلقه بهوموم الإنسان المعاصر، يشكل ذخيرة مفكري الثقافة الثالثة. ليس هناك مقياس محدد لتصنيف أي من تلك التطبيقات بحسب الأهمية ولا مدى القبول العلمي. وقوة الثقافة الثالثة تكمن في تقبلها المطلق للاختلاف في مدى جدية تناول أي من تلك القضايا من دون أن يؤثر ذلك على صدقيتها العامة كثقافة. وعلى النقيض من ثقافة الرأي، فإن منجزات الثقافة الثالثة لن تنحصر في مجرد نقاشات فلسفية قابلة للمداولة من قبل النخبة الفكرية، بل ستتعداها إلى نتائج علمية يلمس أثرها الجميع.

والقائمون على صياغة مبادئ الثقافة الثالثة لا يخططون لأن يغلقوا بها على تخصصات بعينها دون سواها. فأى فرع معرفي لطالما هو يعتمد وسائل قياسية في الحصول على المعلومة سيتم ضمه للمجموعة، وإن كان في الأصل تخصصاً إنسانياً، كما هو الحال مع فروع علم الاجتماع من جغرافيا واقتصاد وتاريخ وعلوم سياسية، بما في ذلك دقائقها الإحصائية والتقنية بطبيعة الحال. وهو ما يمثل دعوة مفتوحة لأفراد الثقافة الإنسانية لتبني نمط التفكير

بينما تتطور الفيزياء الحديثة، يظل غالبية أذكى العالم الغربي لا يعرفون عنها أكثر مما كان يعرفه أجدادهم في العصر الحجري!

تحصى. وفي المقابل تبرز الأبحاث الإنسانية الخاصة بالسلوك والشخصية البشريين ملتصقة بالواقع وبالعالم الحقيقي. كثير من العلماء لا يشاركون بروكمان حميته لثقافة تالثة مطلقاً. فهؤلاء يدركون عجزهم عن تناول المسائل الإنسانية الشائكة المتعلقة بالأخلاق مثلاً. وخطورة استقراء العلماء بالدور الإنساني تفسرها ذات الأسباب التي ساقها بروكمان ومن قبله سنوفي الدعوة للثقافة الثالثة: فالعلماء التطبيقيون لا يزالون يفتقرون بدورهم إلى المعرفة والأدوات اللازمة للعب هذا الدور.

حتى الحقيقة التي افترضها بروكمان حول انفتاح آفاق الاستكشافات العلمية ووقوف العلم على مشارف حقبة من الإنجازات اللامتناهية، حتى هذا الفرض يجد من ينقضه من داخل البيت العلمي قبل سواه. فثمة من يعتقد أن الأسئلة العلمية الكبرى قد تم استفادها أيضاً، أو أن ذلك على وشك الحصول ما أن يتم التوصل للنظرية الكلية (The Theory of Everything) وسوى ذلك من المسائل العلمية العالقة والمحددة بدورها.

تصدر الإشارة إلى أن كثيراً من المفكرين العقليين يقرون بتراجع الثقافة الإنسانية مقابل الزخم العلمي. هؤلاء لا يسلّمون بهزيمتهم أما طروحات بروكمان، وإنما يعيدون توجيه نصاله إلى نجره، مذكّرين بأن كثيراً من الإنجازات العلمية والتكنولوجية الحديثة، وبخاصة في مجال الاتصالات الإلكترونية تكاد تسلب العلاقات الاجتماعية إنسانيتها مع استغناء البشر عن بعضهم البعض مقابل رفقة الآلات الصماء التي تقدم لهم وهم التواصل من ناحية، وتخضعهم لسيطرتها الباردة من ناحية أخرى كما تبدأ عدد من المفكرين الإنسانيين في بدايات القرن أمثال جورج أورويل وكارل تشوبنك.

متفقو الرأي يشيرون كذلك إلى أن أيّاً من طروحات الثقافة الثالثة لا تبدو مكرثة بالجوانب الدينية أو الروحية للحضارة. كما وأن تبجيل بروكمان للفكر العلمي من منطلق تفوق العالم الغربي في صده، واقتصار معظم محاور الثقافة الثالثة المطروحة على هموم العالم الأول الفكرية من دون التفات حقيقي لمآسي باقي العوالم المتخلفة والأحوج للغوث الفكري، مع تكريس مكانة الغرب - أو أميركا تحديداً - كقوة عظمى هدفاً معلناً للثقافة الثالثة، كل ذلك يرفع علامات استفهام

معتبراً أن تخصصاتهم ما هي إلا حلقة من النزاعات الشخصية والجدليات التي ما أن يفرغ منها أحدهم حتى يتلفها الآخر ويبدأ في نقضها. ألا أنه يعود ويستدرك موضحاً أنه ليس ضد دراسة التاريخ مثلاً، لكنه يشدد على ضرورة أن نسائل أنفسنا: تاريخ أي شيء بالضبط ينبغي علينا أن ندرس؟ هو يذكر أن (تاريخ العلم) على سبيل المثال يظل تخصصاً مهماً إنما منفصلاً تماماً عن مسيرة العلم التجريبي البحث.

التساؤل المطلق بمستقبل الحضارة تحت راية الفكر العلمي هو سمة أساسية لدعوة بروكمان. النظريات القائلة بإفلاس حضارة الغرب والاستشرافات المتشائمة بقرب سقوطها ليست عنده أكثر من أعراض اكتئاب مرضي يعاني منه مفكرو ما بعد الحداثة. يقول ساخرأ: «شوبنهاور كان سيقترح نظاماً فلسفياً مختلفاً لو أنه تعاطى مضاد الاكتئاب (پروزاك)». وهو كذلك ليس من أنصار نظرية «الهمجي النبيل» والتي تلقي باللائمة على التقنية الحديثة في العبث بالتوازن بين الإنسان والبيئة وشيوع القلاقل والأزمات بين البشر.. هو ببساطة يؤمن بالعكس تماماً.

لكن أفكار بروكمان تحظى بالنقد حتى من داخل جماعة الثقافة الثالثة ذاتها. أحدهم شبه حماسه المفترقة للتحليل المنطقي في إعلان انتصار المنهج العلمي واندحار الفكر التقليدي بإعلانات شركة (نايكي - Nike) الرياضية!

كما أن زعمه بأن علماء الطبيعة هم الأقرب بدراساتهم وأبحاثهم لمشكلات العالم الحقيقي لم يكن واقعياً تماماً. فقائمة الدراسات التي تنطرق لها حقول العلم الحديث والمتعلقة بالمجهول والمالانهاية هي أكثر من أن



وصقل للفكر الإنساني وثقافة الرأي أولاً، ثم نهضة بالفكر العلمي الطبيعي.

غير أن الساحة لا تخلو من محاولات لتقديم مفهوم بروكمان للثقافة الثالثة واستقراء واقعه ومستقبله عربياً. والمتقفون العرب منقسمون حيال هذا المفهوم إلى فريقين: فهناك فريق يرى فيها ثقافة مدمرة للقيمة الإنسانية ستؤدي إلى تسليم زمام القيادة إلى (التكنوقراط) ومنتهاها علمانية المجتمع، في مقابل فريق ثان متحمس لها، لكن إحاطته بمفرداتها لا يتجاوز مع الأسف حد «الإنترنت» و«الاستساخ»، على اعتبار ما يذاع في القنوات الفضائية. وتمثل المفارقة العربية هنا في غياب النخبة العلمية شبه التام عن المشهد الثقافي، وفي ظهور الدعوة إلى الثقافة الثالثة من داخل مجاميع مثقفي الرأي والإنسانيين التقليديين الذين يدعو بروكمان في أمريكا لوقف التعويل عليهم في مسيرة التقدم!

هكذا، لا يعدو الحديث عن «الثقافة الثالثة» عربياً مجرد رجوع للصدى الأجنبي، وفي الآن ذاته الذي تفصلنا فيه عن الغرب قرون من الإنجاز التقني. أليس من المخيف أن نتطلع نحن بالذات إلى هذا الغرب وهو يجلد ذاته بهذه القسوة ويلومها على تأخره العلمي وقصور مؤسساته الفكرية عن مواكبة مسيرة العلم؟! أم أننا قد كتب علينا أن نبقي أبداً أسرى ثقافة ماضوية تنتنر إلى البعد المستقبلي، ويستغرقها الواقع بآلامه ومشكلاته ليحجب عنها رؤية المستقبل؟



شتى حول خلفيات دعوتي بروكمان وسنو ويوحى بنبرات خفية تبطنها.

على كل، فأحد أوجه نقد (بروكمان) داخل أميركا تمثلت في استكتابه حصرياً للخبراء من الرجال البيض دون النساء والملونين في المؤلفات التي حررها باسمه، ما يتعارض مع قواعد الاستقصاء الشامل ويسلب دراساته الكثير من جديتها كمرآة لرأي شرائح أكثر تنوعاً واعتباراً.

### الثقافة الثالثة في المفهوم العربي

البحث عن معنى مصطلح «الثقافة الثالثة» يقود إلى أكثر من مفهوم. فبالإضافة إلى الفكرة المطروحة أعلاه،

توجد أيضاً نظرية «ابن الثقافة الثالثة - Third Culture Kid» والخاصة بالأفراد الذين ولدوا أو نشأوا في أوطان غير أوطانهم الأصلية التي ينسبون إليها ثقافياً أو وراثياً. ويضم هؤلاء أبناء الديبلوماسيين والجنود والمغتربين عموماً. وهذا التفسير لمعنى «الثقافة الثالثة» هو الغالب في الأدبيات العربية المعنية بالهم الثقافي والموضوعة في معظمها من قبل مغتربين يعيشون أنفسهم مظاهر هذه المعاناة ويشكلون جُلَّ النخبة العربية المفكرة.

تظل القيمة العلمية غائبة إذاً عن الأجنحة العربية حتى تحت بند «الثقافة الثالثة» ذاته، في مقابل إغراق في تناول الجانِب الإنساني والاجتماعي المندرج تحت نفس المسمى. والواقع أن تقصي ملامح ثقافة ثالثة بحسب التعاريف التي وضعها سنو ومن بعده بروكمان عبر المشهد العربي يمثل مهمة صعبة ومرتبكة. ليس لأن المثقفين العرب هم بمنأى عن الفكرة وتطوراتها في الغرب. ولكن لأن القيمة العلمية للفكر تظل غائبة عن الحالة العربية التي لم تنزل تحاول أن تحدد أطرها وتخرج من نفق ركودها وجمودها. لتتذكر مثلاً أن الكتاب العلمي والقصة العلمية لا تزال مشاريع غير مكتملة الأهلية في الذائقة العربية. وعليه، فإن الحديث عن ردم الفجوة بين الفكرين الإنساني والتطبيقي العربيين -على النمط الغربي- لا بد وأن تسبقها بلورة

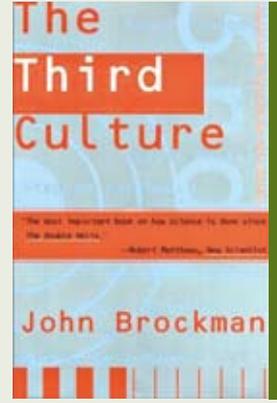
لا تزال القيمة العلمية غائبة عن الأجنحة العربية حتى تحت بند «الثقافة الثالثة» في مقابل الإغراق في تناول الجانِب الإنساني تحت نفس المسمى

## اقرأ للعلم

## كتابات في الثقافة

هناك بالطبع كتاب سنو المشار إليه في الموضوع السابق (الثقافتان والثورة العلمية - The Two Cultures and the Scientific Revolution) والذي بدأت به القصة بأسرها. ألف (بروكمان) منذ العام 1969م العديد من الكتب لعل أشهرها (الثقافة الثالثة: ما بعد الثورة العلمية - The Third Culture: Beyond the Scientific Revolution) الذي صدر عام 1995م، وهو متوافر بصيغة رقمية عبر الموقع: [www.edge.org/documents/jbbooks.html](http://www.edge.org/documents/jbbooks.html). وقد استعرضت مجلة (العربي) هذا الكتاب في عددها الصادر في نوفمبر 2003م. وحرر بروكمان بعد ذلك عدة عناوين في فلسفة الثقافة الثالثة جميعها وإن كانت منسوبة إليه إلا أنها تشترك في كونها مجموعة مقالات لعدد من العلماء والمفكرين يتطرقون عبرها لأبرز الأسئلة التي تطرحها تخصصاتهم في لغة سهلة موجهة إلى القارئ العادي ومكرسة لبسط هيمنة هذه الثقافة بين الجمهور.

تتوافر ترجمات لبعض أعمال بروكمان في المكتبة العربية. آخرها كتاب «الإنسانيون الجدد: العلم عند الحافة» من ترجمة مصطفى إبراهيم فهمي ضمن المشروع القومي للترجمة التابع للمجلس الأعلى للثقافة بجمهورية مصر العربية. هناك أيضاً ترجمة مروان أبو جيب لكتاب «السنوات الخمسون القادمة» والصادر عن مكتبة العبيكان السعودية. وعنوان عربي صرف يبرز كتاب للدكتور أحمد أبو زيد بعنوان «المعرفة وصناعة المستقبل» المنشور ضمن سلسلة (كتاب العربي).



## علوم السنوات المقبلة.. تقاطعاتها وعواقبها

تتضمن الثقافة الثالثة أولئك العلماء والمفكرين في العالم التجريبي، الذين من خلال عملهم وكتاباتهم التفسيرية، يأخذون مكان المثقف التقليدي في جعل المعاني المرئية أعمق في حياتنا. ومن أهم الكتب التي تناولت هذا الموضوع كتاب «السنوات الخمسون القادمة» الذي يحوي مقالات بقلم خمسة وعشرين من كبار العلماء العالميين ألفه جون بروكمان وعربه مروان أبو جيب، وصدرت طبعته الأولى عام 2004م.

تدور هذه المقالات حول التقدم الذي تم إنجازه في العلوم والتكنولوجيا، فمثلاً بول ديفيس، العالم الفيزيائي النظري والمؤلف صاحب الكتب الأكثر مبيعاً، يجول في احتمال التوصل بحلول العام 2050م إلى تحقيق تواجد بشري كامل على كوكب المشتري. والعالم النفساني ميهالي كسيكز ينتميهالي بيحث عن تشعبات حاصل الذكاء العالي الذي يشكل من الناحية الوراثية مواليد سعداء. الطبيبة النفسانية نانسي إيتكوف تقدم شرحاً للبحث الذي يجري حالياً في ابتكار مجوهرات تتحسس العواطف، ويمكنها أن تقيس طبائعنا وتنبهنا إلى الوقت الذي يجب أن نبذل فيه قرصاً مهدئاً. ويغوص ريتشارد دوكينز، العالم في ارتقاء الإحياء، في احتمال أن نحصل في القريب العاجل على طبعة لمجموعة المورثات تنبئنا بنهايتنا الطبيعية لقاء تكلفة مساوية لصورة الصدر الشعاعية. هذا الكتاب لا يتعاطى في الإمكانيات العملية للمستقبل القريب فحسب، بل يتعداها أيضاً إلى العواقب الاجتماعية والعملية لتطورات غريبة سيشهدها العالم الجديد الذي لا بد أنه قائم.

في هذا الكتاب لا يكتب العلماء عموميات ترمي إلى التسلية العامة، بل مناقشات موجهة لنظرائهم في التخصصات الأخرى عن ماهية التطورات التي نتوقعها في كل مجال أو تخصص. وكيف سيكون تأثيرها ومدى تقاطعها مع بعضها البعض. ما هي التوقعات الحالية التي لن تتحقق؟ لا يدعي المؤلف في مقدمته أن كتاب المقالات يقدمون بالضرورة أجوبة عن الأسئلة التي تطرح في حياتنا اليومية عن تطورات العلم المتوقعة.

يقع هذا الكتاب في 446 صفحة من القطع المتوسط، وقد قُسم إلى قسمين: الأول هو استشراف نظري للمستقبل يحتوي ضمن موضوعاته على التقدم في علم الكون «الفضاء وارتقاده»، تحديات العلوم الكونية: هل نحن وحدنا، وأين؟ الرياضيات سنة 2050م، تحت ظلال الثقافة، العقول القابلة للتبادل الأشياء التي سيعلمها الأطفال للعلماء، الاضطراب ونظرية التعقيد، ما هي الحياة؟. أما القسم الثاني فهو استشراف عملي للمستقبل ومن مواضيعه تسلسل الحمض النووي DNA ومدى التعليم الذي يوفره لنا، سيطرتنا على المادة، التفاعل الحميم بيننا وبين آلاتنا وعلى الأخص كومبيوتراتنا، علم الأعصاب، اندماج اللحم والآلات، هل سنصبح أكثر ذكاءً؟، العقل والدماغ والنفس، السيطرة على المرض.. وغيرها من مواضيع.





Wikipedia

## 1 ساعات الكوارتز وسرُّ الدقة

يتساءل البعض لماذا تتميز الساعات العاملة على الكوارتز، مهما كانت رخيصة الثمن، بدقة تفوق دقة الساعات الميكانيكية، حتى بعض ما هو باهظ الثمن منها. يعود السبب إلى خاصية يتميز بها حجر الكوارتز وتدعى «ببازوكهربائية»، وهي أن هذا الحجر يرتج باستمرار إذا مسه تيار كهربائي.

وفي المراحل الأولى من ابتكار ساعات الكوارتز كانت القضية في مواعمة كمية الطاقة وعدد الارتجاجات في رقاقة كوارتز صغيرة يمكن وضعها داخل الساعة. وبعد التجارب والدراسات استقر العلماء على ذبذبة مقدارها 32,768 هيرتز، تولد في الكوارتز 2<sup>15</sup> ارتجاجاً في الثانية يمكن تحويله بسهولة إلى عداد قادر على قراءتها.

فالشبكة الداخلية تعد هذه الارتجاجات، وتجمع كل مجموعة منها في ثانية واحدة، وتمررها عبر الأسلاك إما إلى جهاز ميكانيكي يحرك عقرب الثواني، وإما إلى شاشة رقمية، حسب نموذج الساعة.

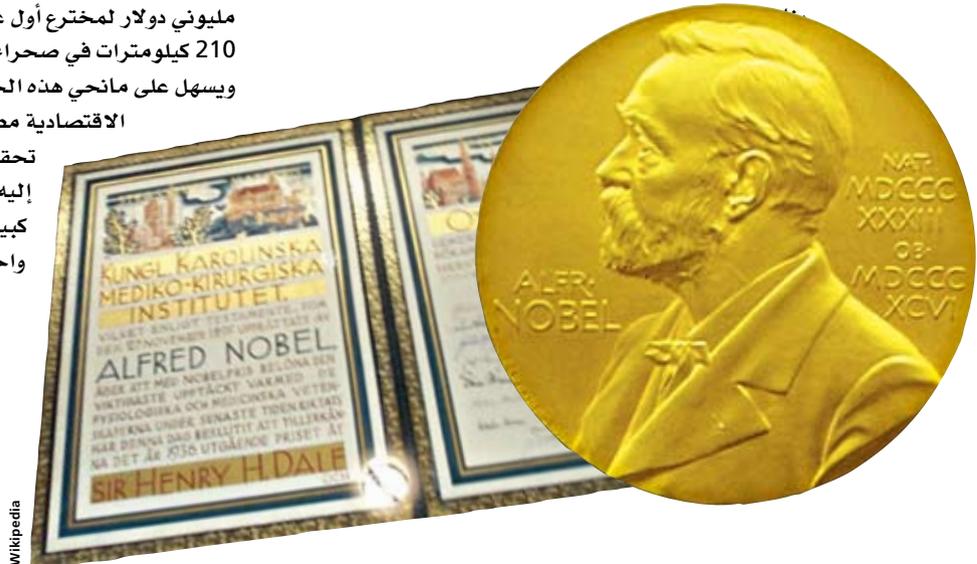
## 2 جوائز علمية.. أين نوبل منها؟

وخصص أحد أثرياء لاس فيغاس المستثمرين في القطاع الفندق، جائزة مقدارها 50 مليون دولار لأول من يستطيع فك الشيفرة الجينية لشخص محدد خلال بضعة أسابيع، على أن يتم ذلك قبل العام 2010م.

ومنحت المؤسسة الأمريكية لتشجيع الابتكار جائزة مقدارها مليوني دولار لمخترع أول عربية من دون سائق اجتازت بنجاح 210 كيلومترات في صحراء نيفاذا..

ويسهل على مانحي هذه الجوائز تفسيرها بالقول إن عوائدها الاقتصادية مضمونة. إذ أن الجائزة تدفع بعد تحقيق الإنجاز. كما أنها تسرع الوصول إليه لأنها تعزز المنافسة، وتشغل عدداً كبيراً من فرق الأبحاث بدلاً من فريق واحد.

نمت في أمريكا مؤخراً ظاهرة تخصيص جوائز مالية للإنجازات العلمية يتجاوز الكثير منها قيمة جائزة نوبل. أولى هذه الجوائز العملاقة كانت «جائزة أنساري X»، التي بلغت قيمتها 10 ملايين دولار، وكانت من نصيب أول شركة خاصة تمكنت من إرسال إنسان لمرتين إلى مدار حول الأرض قبل 1



Wikipedia



PBBase

### 3 المسح العالمي للمرجان

أكمل العلماء خلال الأشهر الماضية أول عملية مسح شامل بواسطة القمر الصناعي «لاندسات» لمواقع المرجان في كافة البحار والمحيطات. وقد استغرقت العملية نحو سنوات أربع، جمع خلالها العلماء نحو 1800 صورة. أما النتيجة فلم تكن تبعث على الفرح. فعلى الرغم من أن الدراسة حددت 19 موقعاً بحرياً كمحميات للشعب المرجانية، إلا أنها خلصت إلى التأكيد على أن المرجان يتعرض إلى أضرار بالغة فيها نتيجة الصيد العشوائي والتلوث. الخبر الجيد الوحيد يتعلق بالمحمية التي تبلغ مساحتها 400 كلم مربع شمالي جزر هاواي، والتي أصبحت منذ شهر يونيو الماضي أكبر ملجأ لتنوع الحياة البحرية في العالم.

ارتفاع حرارة المدن عن حرارة ضواحيها ليس جديداً، فقد تحدث عنه عالم المناخ البريطاني لوك هوارد منذ عشرينيات القرن التاسع عشر. الجديد هو ما وصل إليه هذا الارتفاع. فقد أشارت مجلة «نيوساينستس» مؤخراً إلى أن معدل ارتفاع الحرارة في بعض المدن بلغ نهائياً درجتين عن حرارة الضواحي، وست درجات ليلاً! وهذا الفارق الكبير يعود إلى الأسمت والأسفلت اللذين يمتصان الحرارة أكثر من مواد البيئة الطبيعية. إضافة إلى الاستهلاك الكبير من الطاقة في السيارات وتكييف الهواء والصناعة. ولم تستبعد المجلة أن يكون الاحتباس الحراري ذا أثر معين على هذا التحول في حرارة المدن. وتشير المجلة إلى أن معدلات الارتفاع المشار إليها أعلاه هي نتيجة دراسة شملت مدناً في مواقع مختلفة. أما في المناطق الصحراوية مثل ولاية أريزونا فيمكن لهذا الفارق الحراري أن يصل إلى عشر درجات مئوية في مدينة مثل فينكس. الأمر الذي يجعل قلي البيض ممكناً على أرضيتها! وإضافة إلى زيادة عنف التيارات الهوائية الساخنة الذي يؤدي بدوره إلى زيادة عنف العواصف وخاصة الرعدية منها فوق هذه المدن، يمكن لهذا الفارق الحراري أن يؤدي إلى مشكلات صحية خطيرة، مثلما حدث في فرنسا في عام 2003م، عندما توفي نحو 20,000 شخص نتيجة ارتفاع درجة الحرارة التي وصلت في باريس نهائياً إلى ما فوق الأربعين درجة، ولم تنخفض ليلاً إلى أقل من ثلاثين. والحل؟ لا حل إلا بزيادة التشجير والمساحات المعشبة داخل المدن.

PBBase

### 4 ارتفاع حرارة المدن.. قلي البيض على رصيف الشارع؟

346°F



بعدما تدخل إلى غرفة الفندق مستخدماً البطاقة الممغنطة لفتح الباب، تجد جيباً صغيراً، تضع فيه البطاقة، فتضاء الغرفة كلها. وتبقى البطاقة آمنة في مكانها.

إنها لحظة تعطي قاطن الغرفة شعورين بالارتياح. الأول هو تضادي الحاجة إلى البحث عن أزرار الكهرباء وإضاءتها الواحد تلو الآخر، فكل أضواء الغرفة تضاء دفعة واحدة. والثاني، أن البطاقة التي هي مفتاح الغرفة في العصر الإلكتروني لن تضيع بين أوراقك أو تقع في مكان مجهول وتجبرك على أن تجري عنها بحثاً بوليسياً. وطبعاً حين تهمل بالخروج من الغرفة تسحب البطاقة من هذا الجيب فتطفأ الأنوار. وهذا يعطيك شعورين بالراحة أيضاً.

الأول أنك «لم تنس» المفتاح، والثاني أنك تفاديت الحاجة إلى إطفاء جميع الأنوار، مما يعطيك أيضاً من وجع الضمير إن تركت نوراً مضاءً بلا فائدة. وهي خطوة تطمئن إدارة الفندق بدورها إلى أنك لم تترك خلفك مصروفاً كهربائياً دون طائل.

ولكن، مشاعر الراحة هذه لم تكن الأسباب الحقيقية وراء ابتكار تور سورينز، المهندس والمبتكر النرويجي، للبطاقة الممغنطة. ولد سورينز عام 1925م في سولا في النرويج، ووالده راسموس سورينز كان مبتكراً ومهندساً وصانعاً للساعات. وفي عام 1950م، عمل تور كمخطط للإنتاج في مصنع لإنتاج الأدوات الفولاذية والحديدية في موس. وعندما أنشأ المصنع إدارة للأبحاث والتطوير، وكانت هذه الإدارة من أولى الإدارات في هذا المجال في البلد، كان سورينز رئيساً لها. وفي عام 1975م، أطلق المصنع قفلاً جديداً يسمح لكل ضيف جديد في أي فندق بأن يحصل على مفتاحه الخاص الذي لا يشبه أي مفتاح آخر، وبالتالي يوفر أماناً تاماً لكل محتويات الغرفة وممتلكات الضيف. هذا المفتاح عبارة عن بطاقة بلاستيكية تحتوي على 32 ثقباً تسمح بتكوين 4.2 بلايين شفرة مختلفة، وهو عدد سكان العالم بأكمله وقتذاك.

بدأت دول العالم في استيراد هذا الابتكار حالما أثبت نجاحه مع فندق «بيتشيري بلازا» في ولاية جورجيا الأمريكية، فهذا الفندق الذي كان آنذاك أطول فندق في العالم، سارع إلى اعتماد هذا الابتكار الجديد في غرفه وأجنحته المختلفة، لعله يوفر الحماية من حوادث السرقة المتكررة التي تعرض لها.

وبين عامي 1992م و1993م أطلقت البطاقة الممغنطة محل البطاقة البلاستيكية، ولاققت نجاحاً فورياً. أما تور سورينز فقد تابع عمله كنائب رئيس في المصنع نفسه الذي التحق به شاباً، حتى تقاعد في العام 1992م.

## قصة ابتكار

# البطاقة الممغنطة





ولد تشستر كارلسون في الثامن من شهر فبراير عام 1906م، في سياتل في ولاية واشنطن. وقد عانى والديه من مرض السل إضافة إلى معاناة والده من التهاب النخاع الشوكي. مما اضطره إلى العمل في سن مبكرة. فكان يومه مقسماً بين تنظيف النوافذ في الصباح الباكر قبل الذهاب إلى المدرسة وبين الأعمال المكتبية المختلفة بعد الظهر. وفي المرحلة الثانوية أنشأ مجلة كيميائية. ولكنه اضطر إلى الانتقال من ولاية إلى أخرى بحثاً عن مناخ يناسب حالة والديه الصحية ولكن محاولاته باءت بالفشل. فذاق طعم البيت بوفاة والدته وهو في السابعة عشرة من عمره ثم توفي والده وهو في الرابعة والعشرين.

التحق كارلسون بعد فقدانه لوالديه بمعهد كاليفورنيا للتكنولوجيا، وحصل على درجة البكالوريوس في العلوم الفيزيائية، ومع وثيقة التخرج دين ثقيل للمعهد قدره 140,000 دولار. ولأجل تسديده، حاول العمل في 82 شركة ولكنه قوبل بالرفض حتى تمكن في عام 1930م من الحصول على وظيفة مهندس باحث في معامل بيل للتليفونات بنيويورك، ولكن بسبب الركود الاقتصادي في عام 1933م، لم يستمر طويلاً في عمله. في عام 1936م، بدأ بدراسة القانون في مدرسة نيويورك للقانون وتخرج منها بعد سنوات ثلاث، ثم شغل منصباً في قسم الاختراعات في شركة ب.ر. مولري، وأكثر ما كان يحتاج إليه في عمله هذا هو نسخ العديد من الرسومات ومواصفات الاختراعات، ولكن لعدم وجود طريقة تلائم حصوله على مبتغاه كان عليه أن ينسخ ما يريد يدوياً، لذلك قرر أن يجد طريقة تسهل عمله وتوفير وقته وتجنبه العمل الطويل المرهق. وذات يوم لفت انتباهه كتاب عن الكهرباء الساكنة، فكان بداية الطريق للبدء في تجاربه معها. فنقل معمله إلى المطبخ حيث اختبر مادة الكبريت مع بعض المكونات على الفرن، مما دفع جيرانه إلى التذمر والشكوى، ومن ثم أطلقوا عليه لقب «العالم المجنون» حتى قصده ذات يوم امرأة تدعى دوريس لتتذمر من تجربته، وإذا بها تصبح زوجته لاحقاً.

## قصة مبتكر

# تشستر كارلسون



تمكن كارلسون في 22 أكتوبر عام 1938م من عمل أول صورة الكترول-فوتوجرافية على ورقة الشمع وذلك بالتعامل مع أوتو كوريني الفيزيائي الألماني الذي عينه مساعداً له. وبعدها بدأ كارلسون البحث عن مستثمرين لتبني اختراعه الجديد، وفي 22 أكتوبر عام 1948م ظهر أول إعلان رسمي عن آلة التصوير من قبل شركة «هوليد» التي أصبح اسمها شركة «زيروكس» وشركة «بانيل» معاً في نيويورك. وفي عام 1950م بيعت تجارياً أول آلة تصوير على هيئة «زيروكس كوبير». وقد حصل كارلسون بعدها على مبلغ قدره 150,000,000 دولار عن اختراعه، وتبرع بمبلغ 100,000,000 دولار للجمعيات الخيرية قبل وفاته عام 1968م. وفي عام 1981م تم إدراج اسمه في «قائمة مشاهير المخترعين الوطنيين».

كان قد طلب من كارلسون العودة إلى الوراثة والنظر فيما مر به من أحداث فقال: «أشعر بالرضا الكامل عن كل ما مررت به. وهذا لا ينفي حقيقة أن صبري كان ينفذ لأنني استغرقت خمسة عشر عاماً لأتمكن من اختراع آلة التصوير وجعلها واقعاً ملموساً. عشرة أعوام بأكملها قضيتها في العمل وحيداً متنقلاً في أماكن معدودة، ولكنني أعتبر نفسي محظوظاً لأن قدرتي منحتني منظمين رفيعتي المستوى هما «باتل» و «هوليد».

## اطلب العلم

نعم، قد تكون الإعلانات صادقة. ولكنها توهي بصورة خطأ. فمن ضحايا القانون الجديد مثلاً، نوع شهير من السكاكر يحمل على غلافه إشارة كبيرة تقول: «0% مواد دهنية». صحيح أن هذه السكاكر خالية تماماً من المواد الدهنية، ولكن الإشارة إلى هذه الحقيقة بهذا الشكل الصارخ يراد منه الإيحاء للمستهلك بأنه لن يصاب بالسمنة من جرّاء تناوله هذه السكاكر!!

مثل آخر: نوع شهير من الشوكولاتة يعلن احتواءه على 8 فيتامينات ومعادن وكالسيوم بالخط الكبير، مع أن كل ذلك متوافر في مادتي الحليب والكاكاو الموجودتين في كل أنواع الشوكولاتة. في حين أن الإشارة إلى أن هذه الشوكولاتة تحوي 40% من السكر تأتي في خط صغير جداً.

## الحقيقة العلمية.. غير الاستقامة

عثمان العبيدي\*

وإذا كان القانون الجديد قد تعامل بهذا الشكل مع الإعلانات التي «لا تتضمن أخطاءً علمية» أو «أكاذيب فاضحة»، فيمكننا أن نتصور حزمه في منع كل الإشارات غير المؤكدة مثل «يخفض نسبة الكوليسترول»، و «يقوي جهاز المناعة»، و «يعطيك النشاط والحيوية طيلة اليوم»، ... وما شابه ذلك مما يسميه قانون بروكسيل: «مزاعم غذائية تتعلق بالصحة».

ويقع هذا القانون في 54 صفحة، ويعطي الصناعيين مهلة 4 سنوات لـ «هضمه».

فما الذي يمكننا أن نستنتجه من ذلك؟

الحقائق العلمية والأرقام لا تكفي للترويج السليم. ولكي تكون هذه الحقائق الدقيقة ذات جدوى وقيمة فلا بد من أن تترافق مع قيمة أساسية: الاستقامة.. بمعناها الأخلاقي العميق الذي لا يمكن قياسه بالأرقام.

بين العلم والترويج التجاري منافع متبادلة. ففي إطار المنافسة على الأسواق، يسعى كل منتج إلى إظهار حسنات السلعة التي ينتجها. ولكيلا يكون تميز هذه السلعة مجرد ادعاء كاذب ينهار سريعاً، يكون المنتج متلهفاً إلى تلقف أي ابتكار أو تطوير حقيقي يميّز إنتاجه عن الإنتاج المشابه عند غيره. الأمر الذي لطالما فتح الأبواب واسعة أمام معظم الاختراعات والابتكارات التي نعرفها اليوم. كما أدى في العصر الحديث إلى نمو صناعة الترويج بكل ما فيها، بدءاً من صورة هوية الشركة المنتجة مروراً بالتصاميم الشكلية لمنتجاتها، وصولاً إلى فن التغليف والإعلان.

ولكن هذا التحالف يبدو وكأنه قد تجاوز الحدود، وصار من الضروري حله.

فقد اتخذ الاتحاد الأوروبي خلال شهر أكتوبر الماضي سلسلة من التدابير القانونية ينتهي فيها خداع مستهلك المواد الغذائية من خلال الإعلانات.. الصادقة.

\* كاتب من مصر

## حياتنا اليوم

لسان الذين ينظرون نظرة ريبية إلى كل جديد حل محل أي قديم.

والحديث في هذا حديث يكاد لا ينقطع في الجلسات الاجتماعية. بدءاً بالتغني بحياة البادية القديمة والقرية مقارنة بحياة مدن اليوم، مروراً بوصف محاسن رجالات العصر الماضي، وصولاً إلى صفات السيارة كما كانت والموسيقى والملابس انتهاءً بالحديث عن القيم والأصول والعادات. وغالباً ما يأتي هذا الحديث على السنة أناس يسمح لهم سنهم بأن يعقدوا المقارنة بين اليوم والأمس، وقد عاصروا فترات سابقة واختبروا شكل الحياة فيها.

إلا أن ذلك يأتي أحياناً على لسان شباب وفتية قرأوا كتباً أو شاهدوا أفلاماً تاريخية. تسمع فتى يبدي إعجابه بعصر ماضٍ موغل في القدم أحياناً، وليس فقط بالعصر الذي سبق عصرنا مباشرة. فتراه يعبر عن أسفه بأنه لم يولد في عصر البطولة والفروسية، أو في خضم الإمبراطوريات القديمة الإغريقية أو الرومان والفرس أو العصر الأموي أو العباسي أو الأندلسي، أو عصر النهضة في أوروبا، أو بما يسمى بالعصر الجميل «Belle Epoque» أو غيره. يجذبه في هذه أو تلك شكل الحياة اليومية من اللباس والأثاث المنزلي وقصص الحب ومشاهد الحرب والمبارزة وأسلوب الكلام والتحديات المطروحة أمام السياسة وأصحاب الفكر والفن والأقدمين من العلماء.

لكن الشاب الذي ينشدُ إلى تلك العصور، لا يرى بشكل قاطع من تناقض بين ما وضعه العصر الحاضر بين يديه وانجذابه هذا. وليس هناك ما يستدعي، بنظره، أن يجيب عن السؤال ما إذا كنا نحب عصرنا؟

سؤال ربما يبقى من دون إجابة شافية من أي كان. وعصرنا على ما يبدو يمتلك من طاقة الدفع الذاتي بقدراته الاقتصادية وعلومه وأساليبه الحياتية المتجددة ما يجعله أقوى علينا من الإجابة، لأنه أقوى علينا من أن نؤثر فيه.

أوليس هذا العصر أقوى على أهله من أي عصر مضى، وكأنه امتلك ليس فقط نفسه بل كل ما سبقه من العصور؟

كيف ينظر رجل بلغ الستين اليوم إلى جوال فيه كاميرا رقمية، يحمله بيده ويستقبل عليه مكالمات ويرسل عبره رسائل؟ ماذا نشعر ونحن نجلس أمام جهاز تلفزيون يضم آلاف المحطات الفضائية، فنجد أحياناً، ولا نجد أحياناً أخرى، برنامجاً واحداً نرغب في رؤيته؟ حتى أية درجة نستطيع جلسات اجتماعية لا تخلو أي منها من حديث عن السمنة والتخسيس والأكل المفيد والأكل الضار؟ كيف نحكم على هذا الشعور المتنامي بالفربة مع الكتاب، وبشعورنا بأن حتى الجريدة اليومية بدأت تضع من بين أيدينا؟ ماذا يشعر الإنسان حين يدخل متجرًا للموسيقى فينظر ليرى الكاسيتات و«السيدات» المصطفة لا أول لها ولا آخر، لكنه يندر أن يجد نوع الإبداع الموسيقي أو الغنائي الذي يصبو إليه؟ ثم يجد نفسه مضطراً إلى اللجوء إلى التسجيلات القديمة التي ظهرت قبل العقدين الأخيرين من الزمن؟ ماذا يقول لنفسه حين تمضي سنوات لا يسمع فيها، رغم انتشار وسائل العلم والإعلام، إلا نادراً عن رواية جديدة جيدة

## هل نحب عصرنا؟

أو قصيدة تستحق القراءة؟

وكيف يرى شغف كل الناس بالتعامل بالأسهم وبهذا الاندفاع والتركيك، فيخسرون كثيراً أو يربحون كثيراً؟ ماذا يقول إذا التفت يساراً ليجد اكتشافات علمية وطبية متقدمة للغاية لكنها تبدو وكأنها تحمل في طياتها خطراً ما على الجنس البشري أو القيم التي يجب أن يصونها، ثم ينظر يميناً ليرى أمراضاً مستعصية قديمة وجديدة ليس لها علاج أو تكاد؟

ثم كيف يستقبل التكنولوجيا الجديدة التي غزت بسرعة مفاجئة حياته اليومية أكان في الكاميرا الرقمية التي ألغت كاميرا الفيلم، أو الكومبيوتر ذي الذاكرة الكبيرة التي تقوم بأعمال مكتبية ومراسلات شخصية بلا انقطاع، والبيع والشراء والبحث على الإنترنت، كلها أدوات ووسائل دخلت إلى حياتنا من دون استئذان، وما زلنا ننظر إليها متسائلين!

يعرف أحد المفكرين النظرة «الرجعية» بأنها تلك التي ترى الخير والجمال والقيمة دوماً في الماضي، لا في الحاضر. ومثل هذه النظرة يمكن اتهامها بأنها ضرب من ضروب التشاؤم في الحياة. فالتشاؤم في أكثر أشكاله رواجاً يأتي على

قائد الأوركسترا فنان يعرف الجميع  
بوجوده، ولكن قلة قليلة تدرك  
حقيقة دوره وأهميته وجوده أمام  
الفرقة الموسيقية. لا بل يذهب البعض  
إلى حد القول بإمكانية الاستغناء عنه جملة  
وتفصيلاً، ويضرب هؤلاء مثلاً بالإشارة إلى  
أم كلثوم التي كانت تغني أجمل الغناء أمام  
فرقة موسيقية طويلة عريضة من دون قائد  
أوركسترا.

كيف أصبح هذا القائد ضرورياً للفرقة  
الموسيقية؟ وأي فضل له على استمتاعنا  
بسماع الموسيقى؟

هنا ثلاثة إسهامات تسلط الضوء  
على هذه المهنة الفنية الغامضة  
بالنسبة إلى الكثيرين. الأولى،  
ويتناول فيها إتيان كوبليان<sup>(1)</sup>

توضيح الدور الذي يقوم به قائد  
الأوركسترا بشكل كامل، والثانية يحدثنا فيها  
الدكتور فيكتور سحاب<sup>(2)</sup> عن تقنيات القيادة قبل أن يقدم  
لنا ترجمته لمقتطفات من مقالة صدرت في  
مجلة «ذي نيويورك» الأمريكية وتتطرق إلى ميزات  
أشهر قادة الفرق الموسيقية في القرن العشرين.

# قائد الأوركسترا

(1) عازف في المعهد الموسيقي الوطني العالي في بيروت

(2) دكتور في التاريخ وناقد موسيقي

## 1 ضبط العزف، وإضفاء لون خاص، والأمانة للأصل

إتيان كوبليان

قيادة الأوركسترا، هي أن تقود، أن تشير، أن تلهم وتتسَّق عمل مجموعة موسيقيين يؤلفون الأوركسترا، من أجل إضفاء شيء من التناسق على العمل الذي يؤدِّي. والأداء، هو أن تتحت العمل المقصود أداؤه، وتضعه في قالب، وتقيسه، وتعايره وتعطيه شكلاً، من دون أن تخون روح المؤلف. فتصبح المقطوعة نوعاً من الصورة الصوتية، فيحسُّها القائد بأذن في داخله، ليفك رموزها وينقلها إلى كل الأوركسترا.

والأوركسترا مدى صوتي هائل تتحرك فيه وتتشكل موسيقى تقتضي الكثير من الطاقة، وتجذب الأذن. وكأنها مغناطيس. ويوقظ سماع قطعة موسيقية من التراث الرفيع مشاعر من القوة ما يستوقف الأذن لتتذوق متعتها في حال من النشوة.

### مثل المخرج بالنسبة إلى المسرح

أيمكن تخيل مسرحية تؤدَّى من دون إخراج؟ إن ما ينتج عنها هو فوضى لا توصف، لا سيما إذا أراد كل ممثل أن يعمل ما يحلوه. ذلك حال الموسيقيين في الأوركسترا: تصوّروا مئة موسيقي (في فرقة سمفونية) يعزف كلُّ على هواه، حينما شاء وكيفما يشاء، فلا يلتفت إلى الآخرين.

# العازف الكبير الذي لا يعزف على أية آلة



مثل هذا لا يحدث سوى فوضى لا تُسمع، ولا تُطابق، فوضى بعيدة عن الموسيقى التي صنعها الموسيقي وهو يؤلف مقطوعته.

إن قائد الأوركسترا مثل المخرج. فهو يضع مقطوعة المؤلف في صورة صوتية. وعليه أن يجعل كل عازف في الأوركسترا يتذوق ويفهم كل ما كتبه المؤلف حتى تتمكن الأوركسترا بدورها من نقل الموسيقى ببسر وأمانة إلى الجمهور.

لقد أخذ دور قائد الأوركسترا يتعاظم، منذ أن صارت الموسيقى شائعة للجماهير العريضة. فحتى نهاية القرن الثامن عشر، كانت الموسيقى حكراً على مجتمع لاه بل مسرف لا مبال. كانت الموسيقى تُعزف في غرف داخل قصور وقلاع. ولم تكن الأوركسترا تتعدى اثني عشر عازفاً. وكان يقودها في المعتاد المؤلف نفسه، أو عازف الكمان الأول. ولكن، حين انتقل عزف الموسيقى إلى الصالات الكبيرة التي تتسع لمئة ضعف جمهور الغرف، برزت مشكلات هندسة الصوت؛ ولذا كان لا بد من زيادة عدد العازفين (أربعين ثم ستين، وهكذا). بل إن أسلوب التأليف تبدل، فظهرت السمفونيات الرومانسية الشهيرة. وصار لا بد من موسيقي ينسق عزف جميع الموسيقيين في الفرقة. هكذا ولدت مهنة قيادة الأوركسترا.

### لكل قائد بصمته الخاصة

تتألف الأوركسترا السمفونية الكبيرة من ثلاث مجموعات:

- في الأمام تتقدم الآلات الوترية: الكمان والفيولا والتشيلو (الفيولونسيل) والكونترباس.
- خلف الوترية مباشرة، آلات النفخ الخشبية: الفلوت والأوبوا والكلارينيت والزاماخر.
- وعلى جانبي خشبة المسرح تتوزع آلات النفخ النحاسية: الأبواق والترومبون والتوبا.

وأخيراً آلات الإيقاع، ويجلس العازفون عليها في الصفوف الخلفية: الطبول والصنوج والمثلثات والزيلوفون وغيرها.

ويتضح من كثرة هذه الآلات وضخامة الفرقة أن قائد الأوركسترا يصبح حاجة ماسة. وتكون مهمته الأساسية في أثناء التدريب، وهي جعل كل مجموعة موسيقيين (الوترية، والنفخ، وغيرها) تعزف، ثم محاولة تسيق كل هذا من أجل تظهير شكل الموسيقى. ومثلما يقف الرسام أمام ألوانه ليخير منها ما يجب، هكذا على قائد الأوركسترا أن يعرف كيف يولف عزف الموسيقيين، ويضفي لونا صوتياً للجملة الموسيقية، من دون أن يتجاهل روح المؤلف. ولكل قائد صورته الصوتية الخاصة. وهي تتباين بشدة بين قائد وآخر، لأنها تتكون من عناصر أداء شخصي وحسّ فريد بالصوت. فإذا اختلف قائد الأوركسترا، فإن أداءه مع الفرقة ذاتها يختلف عن أداء غيره في عزف المقطوعة الموسيقية ذاتها، مثلما نحصل من مخرَجَيْن، على نظرتين مختلفتين للمسرحية ذاتها.

إن قائد الأوركسترا هو الذي يحضّر مقطوعة المؤلف، حتى إذا أن أوان العرض الموسيقي، سار كل شيء على ما يرام. وعليه أن يكون واضحاً في حركاته. هنا دور العصا (التي



هيربرت فون كارايان.. أشهر قادة الأوركسترا في القرن العشرين



يتابع خطوة خطوة عزفه المنفرد، ويتدرب الخطوات التي ينويها، فينقلها مباشرة إلى الفرقة الموسيقية. ودوره أكبر أيضاً عند قيادة الأوبرا. فعليه حينئذٍ تنسيق عزف العازفين المنفردين والجوق والأوركسترا عموماً.

وقائد الأوركسترا يؤدي المقطوعة الموسيقية وفقاً لرؤيته الشخصية، فيظهر عندئذٍ وضوح الصورة داخل نفسه، وتبدو للجمهور قدرته على تظهير هذه الصورة في أثناء الأداء.

فكيف يقيّم القارئ هذا الأداء؟ بالسؤال:  
هل أحببت هذه الحفلة؟

وإذا أجاب الجمهور بالإيجاب عن هذا السؤال فيكون قائد الأوركسترا قد أدى أداءً جيداً، لأنه أعطى الجمهور ما كان ينتغيه.

وإذا ظلّ الآلاف من عشاق الموسيقى يردون بالإيجاب لسنوات طويلة، عندئذٍ يكون قائد الأوركسترا مستحقاً للتقدير والإعجاب. ■

تشير خبرة كثير من المشاهدين) في ضبط ضرب الإيقاع ودخول الآلات المتدرّج بحسب المقطوعة، وابتداء الجملة الموسيقية وانتهائها، وقوة الصوت وحركة الموسيقى قوة وضعفاً، وهكذا.

كذلك على قائد الأوركسترا أن يكون مدركاً لكل المصاعب التي يواجهها كل عازف في أثناء عزفه هذا المقطع أو ذلك. وواجبه أن يسهّل مهمة العازف، ويجد الصيغة المناسبة ليُشعره بالراحة، ويحول دونه وأي شيء قد يزعجه. ويصح هذا الأمر في قائد الجوق الغنائي أيضاً. فالعمل نفسه منتظر منه، بل في الغالب مع الحاجة إلى انتباه أكبر، لأن الصوت البشري أداة موسيقية أشد حساسية في الأداء، من الكمان والفلوت.

وحين يكون على عازف منفرد أن يؤدي كونشرتو (للبيانو أو الكمان أو أية آلة أخرى)، فعلى قائد الأوركسترا أن يعمل ما وسعه ليكون العازف المنفرد على راحته في أدائه. وهو

■  
**قائد الأوركسترا يؤدي المقطوعة الموسيقية وفقاً لرؤيته الشخصية، فيظهر عندئذٍ وضوح الصورة داخل نفسه، وتبدو للجمهور قدرته على تظهير هذه الصورة أثناء الأداء**



## تقنيات القيادة الجسدية

فيكتور سحاب



العصا وتخفيضها في حركة عمودية، فإنما يعني هذا أن العزف يجب أن يكون متقطعاً، غير لئِن ولا مترابط (Staccato)، أما تحرك يد القائد من اليسار إلى اليمين، فيوحي بوضوح بطئاً وانسياباً وليونة في العزف. أما إبعاد اليدين عن جسم القائد في الاتجاهين، اليمين واليسار، مثل طائر يفرّد جناحيه، فيعني أن يزيد العازفون قوة الصوت واتساعه، فيما يقتضي خفضه أن يضم القائد يديه قريبتين من جذعه. وإذا عبس القائد وضماً قبضة يده اليسرى وحركها بعصبية، فهذا يعني بالطبع أنه يريد عزفاً حازماً نشيطاً وقوياً. وإذا فرد يده اليسرى وقربها من وجهه، وأمال رأسه، فهو يقصد حتماً عزفاً عاطفياً رقيقاً مؤثراً. وحين يرفع القائد سبابة اليد اليسرى، في سياق المعزوفة، ويرفع حاجبيه ويورّع نظراته على العازفين، فلا شك أنه يريد أن ينبه العازفين إلى قرب حدوث تبدل دراماتيكي في المعزوفة، حتى يستعدوا للآداء المطلوب.

في الأساسيات البدائية، تفترض قيادة الأوركسترا أن يُظهر قائد الأوركسترا، بحركة يدوية للعازفين وتيرة الإيقاع الموسيقي، فتبدو عصاه، وكأنها تتحرك داخل علبة وهمية، إلى أسفل. ثم إلى اليسار، فإلى اليمين، فإلى الأعلى. ثم تعود إلى الأسفل وهكذا. وفي الإيقاع الثلاثي تذهب عصاه إلى الأسفل أولاً ثم إلى اليمين فإلى اليسار.

### الإشارات سهلة، أما الأحاسيس..

ولا شك في أن تعلم هذه الإشارات سهل. أما ضبط الإيقاع طوال عزف السمفونية، فأمر أشد تعقيداً. ففي الموسيقى الكلاسيكية الأوروبية ينضغط الوقت ويتمدد من دون أن يفقد بنيته الأساسية النازمة للعمل كله. فإذا ظلت المقطوعة من أولها إلى آخرها على الوتيرة ذاتها، لظهرت وكأنها تسير سيراً ألياً مملاً، لا نبض فيها ولا حياة ولا حرارة. أما إذا بولغ في تواتر السرعة والبطء من دون منطق تعبيرى مقصود، فإنها تظهر وكأنها فوضى غير مقنعة. والقائد الناجح هو الذي ينطوي في داخله على إحساس مرهف بوتيرة الزمن، وضرورة الإسراع والإبطاء ومتى يحدث هذا، وهل الإبطاء أبطأ من اللازم والإسراع أسرع من المطلوب، وهكذا. وهذه كلها أمور لا تُدرس في المعاهد، إنما هي من طبيعة الإحساس البشري الذي يمتاز بتفوقه الفنانون الكبار من فطرتهم.

ففي بعض المقطوعات الموسيقية، يبلغ من عظمة القائد أنه يُبطئ من إيقاع العزف شيئاً فشيئاً، وكأنه يقود إحدى عربات السكة الحديد في مدينة الملاهي، وهو صاعد إلى القمة. فإذا وصل إلى هذه القمة بلغ بطؤه أشده. فإذا أخذ يجتاز هذه القمة أخذت وتيرة العزف تتسارع، ليحس المستمع، وكأنه ينزلق في هذا القطار إلى قعر سحيق. كل هذه الأحاسيس وغيرها ممكنة، من دون أن يتحرك المستمع على كرسيه. وأداة هذا الإحساس هي الأذن. وكلما كان القائد بارعاً وحساساً، استطاع أن يؤثر في المستمع أكثر. ويقول قائد أوركسترا سمفونية وأوبرا، إن المشاعر التي تعبّر عنها الموسيقى ينبغي أن تنشأ عند القائد، فينقلها إلى الفرقة بالحركات والتعابير المناسبة، فتؤدّيها الفرقة لتثقل هذه المشاعر إلى الجمهور.

### لغة اليدين والوجه والعصا

ومن أسرار هذه الحركات والتعابير التي تعني الكثير من دون أن يقول القائد شيئاً، أن اليد اليمنى إذا كانت ترفع



باري.. يقود الأوركسترا السمفونية لبلدة إيرمو جنوب كارولينا

### لكل قائد لغته الخاصة

لكن الاعتقاد أن هذه قواعد صارمة غير قابلة للنقاش، أو لا تتبدل بين قائد أوركسترا وقائد آخر، خطأ أكيد. ذلك أن التعبير البشري، باليدين أو الوجه أو حتى بحركة الجسم، شديد التنوع، حتى يمكن القول إن لكل قائد أوركسترا مجموعة خاصة به من أساليب التعبير. ويروي قائد الأوركسترا روبرت سبانو أن العلاقة بين القائد وفرقته، تصبح بعد مضي سنوات، مثل العلاقة بين الزوجين، إذ يفهم كل منهما أية نبرة أو إشارة تصدر عن الآخر. ولذا، فالقائد مرشّح لتقليل حركته وإشارته مع مضي الوقت، إلى الحد الأدنى، لأن غرضه صار مفهوماً، فلا يعود بحاجة إلى كل ما كان يؤديه في بداية عمله مع هذه الفرقة. ويقول سبانو إن البشر يتفاهمون بالحركات وتعابير الوجه أكثر من الكلمات، وهكذا في القيادة. ويضيف: «أستطيع أن أنقل الكثير من مشاعري حيال هذه الموسيقى بمجرد النظر إلى العازف». ويؤكد أن القائد يأمر الموسيقيين بأن ينتبهوا إلى طلباته بمجرد أن ينتبه هو لهم.

القائد الناجح هو الذي ينطوي في داخله على إحساس مرهف بوتيرة الزمن، وضرورة الإسراع والإبطاء ومتى يحدث ذلك



## استكشاف أسرار القيادة وألَمع أبطالها

بتصرف من مقالة جستن دافيدسون في مجلة «ذي نيويورك»،  
21 أغسطس 2006م

### نشوء قيادة الأوركسترا

لا يزيد عمر مهنة قيادة الأوركسترا على مئتي سنة. ففي الأصل، لم تكن الفرق الموسيقية كبيرة وتستحق أن يتفرغ أحد في مهنة مستقلة لقيادتها. في أوروبا القرون الوسطى، كانت الفرق الموسيقية محصورة في عدد من العازفين لا يتجاوز عدد أصابع اليدين في غالب الأمر. وأخذت الفرق تكبر عدداً، مع تطور آلات العزف الموسيقي ولا سيما أسرة الكمان، التي صارت تضم الكمان والفيولا والتشيلو (فيولونسيل) والكونترباس. وفي القرن الثامن عشر الميلادي، كان عازفو الكمان أو البيان القيثاري يتولون قيادة الفرقة الموسيقية، وهم يعزفون. أما في الأوبرا الفرنسية، فكان أحدهم، وهو في الغالب الملحن، يقف خلف الستارة في المسرح ويوجه الفرقة بصوت مسموع، أو بضرب رجله على خشبة المسرح لضبط الإيقاع. ومن المأسى التي يرويها تاريخ الموسيقى الأوروبية في هذا المجال أن الموسيقي الفرنسي جان باتيست لولي، مات بعدما انغرس في رجله خشبة من أخشاب المسرح، فيما كان يقود من خلف الستارة إحدى مقطوعاته. وقد توفي بعدما تفاقم التهاب جرحه.

وفي القرن التاسع عشر كَفَّ قائد الأوركسترا عن إصدار أي صوت مباشرة، بل أخذ يلف ورقة في شكل لفاضة طويلة ويقود بها، أو يقود بقوس كمان. ويُدعى قائد الأوركسترا الألماني لودفيغ شبور أنه أول من استخدم سنة 1820م عصا القيادة. وبعد ذلك، حوّل قادة الأوركسترا مهنتهم من مجرد منظمي إيقاع عزف الفرق إلى فنانيين حقيقيين ذوي إسهام أساس في الأداء الموسيقي.

ولا يعرف كثير من الناس، أن بيتهوفن، الذي يرى فيه معظم النقاد الموسيقار الأول في الموسيقى الكلاسيكية الأوروبية، مات سنة 1827م، فيما كانت مهنة قيادة الأوركسترا في بدايتها. وقد شهد بنفسه من يقود سمفونياته، في كهولته، وحاول أن يتولى القيادة في بعضها، على الرغم من صممه المتفاقم في سنواته الأخيرة. ويقال إنه وقف مرة إلى جانب القائد ليقوداً معاً، وكانت الأوركسترا تلتزم عصا القائد، ولا تلتزم إشارات بيتهوفن، لأن سمعه ما عاد يتيح له أن يساير إيقاع العزف.

وكان فيليكس مندلسون موسيقياً كبيراً وشخصاً جذاباً في الوقت نفسه ولذا اشتهر على خشبة المسرح في قيادته أيما اشتهار. كذلك كسب هكتور برليوز وريتشارد فاغنر شهرة ومالاً من وقوفهما على منصة القيادة. واكتمل نضج مهنة قيادة الأوركسترا مثلما نعرفها اليوم، في ثمانينيات القرن التاسع عشر (نحو سنة 1880م)، إذ كتب الناقد إدوارد هانسليك يقول إن أفضل قادة الأوركسترا هم الذين يسيطرون على كل نبرة وتعبير موسيقي يصدره العازفون تحت قيادته.

### الرشاقة والجمال

في النصف الأول من القرن العشرين، كان أشهر قادة الأوركسترا السمفونية فيلم منغلبرغ، وفيلهم فورتغنغر. وهما من أعظم القادة في التاريخ. بل إن فورتغنغر كان يعد مفكراً، وتم قيادته عن عمق فلسفي ووجداني واضح. لكن قيادة هذين الاثنین تبدو الآن أقل رشاقة وجمالاً من قيادة هيربرت فون كارايان، الذي ينتمي إلى الجيل التالي من القادة الأوروبيين. فقد مات هذا الأخير سنة 1989م، وكان اسمه يتصدر الأسماء في النصف الثاني من القرن العشرين مع أرتورو توسكانيني وغيرهما.

كانت قيادة فون كارايان رشيقة وجميلة في حركة الجسم أيضاً، حتى شبهت حركته بحركة هرمتسل، من شدة رشاقته وجمالها. وشارك ليوناردو بيرنشتاين في رسم صورة المايسترو المتألق الذي صار نجماً في ذاته، مع أنه لا يعزف ولا يغني. لكن في مقابل رشاقة فون كارايان وجمال حركته على المسرح كانت حركة بيرنشتاين تمتاز بالانضباط والوضوح. وكان نقاده يتهمونه بالرقص على المنصة.

### حركات القيادة تعوّض قلة التمارين

قبل سنة 1920م، كانت قائمة المعزوفات التي يتوقع مرتادو المسارح سماعها من الفرقة السمفونية محدودة. ولذا كان قادة الأوركسترا يطلبون من العازفين التمرّن على هذه القطع عشرات المرات. ولكن بعدئذ، ولا سيما بعد الحرب العالمية الثانية، أخذ القادة يوسّعون قائمة معزوفاتهم، حتى تعدّ على العازفين أن يمكّنوا على عاداتهم القديمة، وصاروا مضطرين إلى التمرن مرات أقل. وأسهم في تقليل عدد التمارين قبل الحفلات، أن الطائرة مكنت كثيراً من القادة أن يزوروا فرقاً ليست فرقتهم، في بلدان أخرى. فكان القائد مثلاً يحضر إلى البلد المضيف أسبوعاً أو عشرة أيام فلا يتاح له سوى ثلاثة أيام أو أربعة للتمرين.

مع تعدّد التأليف السمفوني في القرن العشرين، ولا سيما في إدراج إيقاعات معقدة في المؤلفات الحديثة، ابتكر قائد الأوركسترا بيار بوليز، مجموعة هائلة من حركات اليدين



Flickr

تيكونيفا.. أوبريت «العودة إلى الديار، بهونج كونج»

وهو يقود الطائفة ويغوص بها نحو الأرض، ليعاود الصعود بها نحو الفضاء. لم يخفق قلبه للمغامرة الطائفة مثلما خفق لموسيقى بيتهوفن. وابتدعت ناكرا عصا رقمية، وسترة رقمية، واختبرتهما مع عدد من القادة، لترصد علاقة الحركة، حركة يد القائد وحركة جسمه بالموسيقى والتعبير الموسيقي. وخلصت دراستها إلى أن عظمة العرض الموسيقي الحي، هي أنك لا تستطيع أن تتكهن سلفاً بالانفعال الذي يحتمله.

ويتفوق قائد الأوركسترا لورين مازل على غيره من القادة في أن النقاد كانوا يشكون من أنهم لا يستطيعون أن يتوقعوا بأي مزاج سيقود هذه المقطوعة أو تلك، مع أنهم يعرفونها عن ظهر قلب. لكن أحداً منهم لم ينكر على مازل قدرته الفائقة على جعل الأوركسترا تؤدي التعبير الذي يريده. يقول مازل: «القيادة من الذاكرة أمر مهم جداً. أمامك مئة موسيقي، ولا بد من أن تعرفهم بالمشاهدة. في مرحلة ما، يكون على البوق الثاني أن يعزف جملة ما، لكنه لا يرفع بوقه استعداداً. إذا كان بصر القائد مركزاً على النوتة أمامه، فلن يشاهد هذا الأمر».

وذات مرة زار قائد الأوركسترا الفنلندي ميكو فرانك إحدى الفرق السمفونية الكبرى. وكان يمرُّ الفرقة على كونشيرتو كمان. وبعد عزف أجزاء من الكونشيرتو، سألته عازفة فلوت: بأية طريقة تريدني أن أعزف هذا المقطع؟ ثم عزفت المقطع بأسلوبين مختلفين، ليقول رأيها، فأشار إليها بالعزف بواحد منهما، فقالت له: غريب. لقد عزفته في التمرين بالأسلوب الآخر ولم أسمع ملاحظتك. فقال لها مبتسماً: نعم، لكن من الآن ستعزفها كما قلت لك.

للإعراب عن هذا الجديد في حركة الموسيقى. حتى أنه تمكن من إعطاء نوعين مختلفين من الإيقاع في آن، بكل يد إيقاع.

### بعض الطعون في حداثتها

لكن النقاد لا يجمعون على أن هذا كان أمراً جيداً للموسيقى. ويقولون إن فورتيفلر كان على العكس، يعتمد بعض الغموض، ليترك مجالاً للتعبير الإنساني. ويقول بعضهم إن القيادة الحديثة مثل ناطحات السحاب الزجاجية تشرك في البداية لكنها تفضيك بعدئذ.

ومن قادة الأوركسترا المعاصرين الذين رفضوا الأسلوب الحديث الشديد الوضوح في القيادة، هناك كارلوس كلايبر. ويقول عنه قائد الأوركسترا روبرت سبانو، «إنه أشبه بمستمع مستمتع، منه بقائد أوركسترا. وهو لا يوضح الإيقاع على الدوام، لكنه قادر على مسك هذا الخط المدهش. إنه قائد مجيد».

### دور النفس والمزاج

وعلى صعيد تفاعل قائد الأوركسترا مع العازفين والمعزوفة نفسياً ومزاجياً، نشير إلى أن الباحثة تيريزا مارين ناكرا المتخصصة في دراسة قيادة الأوركسترا من الناحية النفسية والوجدانية، أحصت بالوسائل الطبية دقائق قلب فون كارايان وهو يقود الافتتاحية الثانية «ليونورا» للودفيغ فون بيتهوفن. وفي منتصف الافتتاحية، حين تقترب المقطوعة من ذروتها الموسيقية الانفعالية، تبلغ دقائق قلب فون كارايان 150 نبضة في الدقيقة، وهذا غير عادي أبداً لرجل كان آنذاك في الستين من العمر. وكان فون كارايان يحب قيادة الطائرات النفاثة. فاخبرته هذه الباحثة مرة

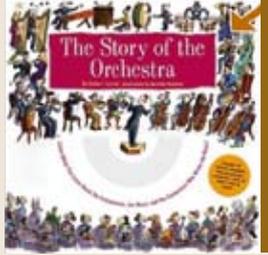
عظمة العرض الموسيقي الحي، هي أنك لا تستطيع أن تتكهن سلفاً بالانفعال الذي يحتمله



## اقرأ للموسيقى

### «قصة الأوركسترا»

بقلم روبرت ت. ليفين،  
وميرديث هاميلتون.  
صدر الكتاب عن دار  
بلاك دوج أند ليفينثال  
عام 2001م.  
يأخذ « قصة  
الأوركسترا» القارئ  
معه في رحلة  
موسيقية مبهجة. وقد

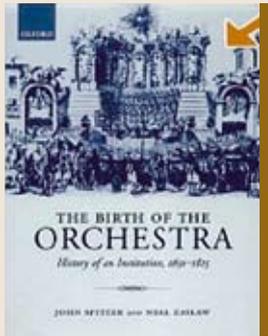


قسّم الكتاب إلى جزأين. الجزء الأول عن الموسيقيين  
العظام أمثال فافيلدي وبيرنستين، والجزء الثاني  
عن أدوات وآلات الأوركسترا. ويحفل الكتاب بقصص  
مثيرة للاهتمام عن هؤلاء الموسيقيين، وموسيقاهم،  
بالإضافة إلى الأحداث التاريخية التي حدثت في  
حياتهم.

ويتضمن الكتاب أقوالاً مأثورة، وتعريف في كادرات  
منفصلة، وصوراً ملونة بالإضافة إلى رسوم كارتونية  
تعزز وتدعم النصوص الواردة.  
وبالإضافة إلى ذلك، يأتي مع الكتاب قرص مدمج  
يحتوي على مقطوعات موسيقية، يطلب إلى القارئ  
الاستماع إليها كأمثلة أثناء قراءة الكتاب. هذه  
المقطوعات قصيرة نوعاً ما، وذلك لأن الكتاب موجه  
إلى صغار السن، ممن تناسبهم المقطوعات القصيرة.

### «ميلاد الأوركسترا»

يسرد هذا الكتاب  
للمؤلفين جون سبيترز  
ونيل زاسلو الصادر  
عن جامعة أوكسفورد  
لنشر عام 2005م،  
قصة الأوركسترا، من  
القرن السادس عشر  
عصر الفرق الوترية  
إلى الأوركسترا  
«الكلاسيكية» لهايدن،  
موزارت، وبيتهوفن.



كما يستعرض المؤلفان

التنظيم الأوركستراي، والتوزيع الموسيقي، والأدوار  
الاجتماعية، وتمارين الأداء في أوروبا والمستعمرات  
الأمريكية، من حوالي عام 1800م، عام الوعي الذي  
انتشر حول مركزية الأوركسترا كمؤسسة في الحياة  
الأوروبية.

## من طرائف الأوركسترا



• يروي عن قائد أوركسترا، أنه كان كلما همّ بإعطاء إشارة  
البداة لفرقة الموسيقية، أخرج ورقة صغيرة من جيب  
سترتيه ونظر فيها، قبل رفع عصاه، إيداناً بالبداة. ولما  
سأله العازفون عما كتب في الورقة، رفض بشدة أن يقول  
وتكتم على الموضوع. فأخذ الشك والتكهن ينتشران بين  
الموسيقيين، وتوعدت الروايات، إلا أن أحداً لم يصل إلى  
نتيجة شافية. وذات يوم، سقط قائد الأوركسترا مغشياً  
عليه فيما كان يقود، فهجم الموسيقيون على الفور، وآخر  
همهم إسعافه، إذ سارعوا إلى إخراج الورقة الغامضة  
من جيب سترته، فقرأ أحدهم: «مجموعة الكمان إلى  
اليسار، ومجموعة الإيقاع إلى اليمين».

• في حقبة سابقة من القرن الماضي، حضر موسيقي  
عربي إلى بغداد، ليقدّم بعضاً من مؤلفاته ويقود الفرقة  
السمفونية العراقية في عزفها.  
وأراد هذا الموسيقي أن يبهر العازفين في الفرقة  
السمفونية، فبدّل تدوين «نوتة» في إحدى المقطوعات،  
في كراس التدوين الذي يخص أحد العازفين اللذين  
يعزفان على آلة الكلارينيت، ثم وضع علامة في كراس  
القيادة يستدل به على موضع هذا الخطأ المفتعل.  
وفي يوم بدء التمارين أخذت الفرقة الموسيقية تعزف،  
وهو يقودها، إلى أن وصل إلى المكان المعلوم. حينئذ،  
ضرب بعصاه على كراسه طالباً وقف العزف، وقال  
بصوت مرتفع: «الكلارينيت الأولى، هنا النوتة:  
لا بيمول، وليست: لا بيكار مثلما عزفتها».  
فوقف عازف الكلارينيت الثانية، وقال: «صحيح  
يا مايسترو، ولكن عازف الكلارينيت الأولى مريض  
اليوم، ولم يحضر للتمرين».

• يروي عن قائد أوركسترا سمفونية أنه كان في يوم يدرب  
فرقة فلاحظ أن عازف الكمان الأول، وهو أشبه بمساعد  
قائد، يبدي تشنجاً في وجهه كلما همّ قائد الأوركسترا  
برفع عصاه للبداية. وظن القائد أن العازف مصاب بألم  
في بطنه، أو بانزعاج ما، فتوقف قليلاً. فلما انفرج وجه  
العازف، عاود القائد رفع عصاه، وعاد وجه العازف إلى  
التشنج. فلما تكرر الأمر سأل القائد عازف الكمان: «هل  
تشعر بألم ما؟». فردّ عليه العازف: «لا أبداً، لكنني أكره  
الموسيقى منذ صغري».



# المشي

## الفعل البديهي الذي أصبح قضية

مابين الطفولة والشيخوخة، يبقى المشي فعلاً بديهيًا قلما يثير الاهتمام بحد ذاته. ولكن هذه الوظيفة الأساسية هي على بساطتها الظاهرية أصبحت محور قضية بمجرد التفتات العلم إليها. العلم الذي ما أن بدأ بدراسة هذا الفعل، حتى وجد نفسه أمام استنتاجات وقضايا يتقاطع فيها علم الأحياء والطب والتكنولوجيا ومتغيرات الحياة اليومية في العصر الحديث، كما يبين أمين نجيب هنا..

في كتاب بعنوان «الدليل إلى التأمل في المشي»: «إننا فقط عندما نواجه الموت، نتحقق من القيمة الغالية لخطواتنا على هذا الكوكب الأخضر».

في بدايات علم الأنتروبولوجيا، أي علم تطور الإنسان ومعارفه وعاداته، كان التركيز منصباً على دور الدماغ كمحرك رئيس لهذا التطور. ولكن بدءاً من العام 1925م، أدت اكتشافات عالم التشريح ريموند دارت إلى تسليط الضوء على الدور الذي لعبه مشي الإنسان في تطوره. وكثر العلماء الذين تبناوا المقولة بأن دور المشي كان أكبر من دور الدماغ، لا بل تطور المشي هو الذي أدى إلى تطور الدماغ.

على الرغم من تنوع الإنجازات العلمية والذهنية والمادية التي ترسم معالم الحياة الحديثة، يجد العلماء أنها تشترك كلها في سمة أساسية وهي أنها ترتبط بشكل مباشر أو غير مباشر بقدرة الإنسان على المشي وتؤثر عن عمد أو عن غير عمد، في هذا الفعل الذي كان الأول في صناعة التطور البشري منذ أقدم العصور وحتى اليوم.

### مايقوله العلم

إن المشي هو مصدر غني بالاستعارات والمجازات. إنه يختصر التاريخ البشري بكل تلاوينه على صعيد الجنس ككل وعلى صعيد الفرد أيضاً بدءاً من تمكن الطفل من أن يخطو خطواته الأولى. ويقول الكاتب الفيتنامي تيش نهات هانه



## المشي في عالم اليوم

لم يبال الإنسان بالمشي سابقاً، إلا عندما كان يفتقد القدرة على القيام به. أما في العصر الحديث فقد أصبح الاهتمام به يتصاعد مع بروز ظاهرتين مثيرتين للقلق. الظاهرة الأولى، وهي أن الإنسان أصبح قليل الحركة. فالكثير من الاختراعات يلغي دور المشي أو ينفي الحاجة إليه. ومنها على سبيل المثال ما يقوم أساساً على فكرة إلغاء المشي: الدراجة، السيارة، القطار، الهاتف، البريد التقليدي والإلكتروني، البسط الكهربائي المتحركة.. ومنها ما يؤدي إلى الحال نفسه من غير تعمد، مثل وعد «غوغل» بأننا سنتمتع قريباً بالسياحة أينما شئنا في العالم، ونحن أمام شاشة الكمبيوتر في منازلنا!!

وفي هذا الصدد يقول بعض العلماء إنه إذا كانت الحضارة البشرية قد بدأت بوقوفنا على قدمين وتحريك اليدين لوظائف جديدة، فإنها قد تنتهي بتراجع نوعية المشي التي نمارسها. وإذا كان الديناصور قد انقرض منذ حوالي 65 مليون سنة بسبب ضخامة جسمه وقوته الفائقة التي لم تعد تتلاءم مع الظروف التي استجدت حينذاك، فإن القوى الذهنية والعقلية عند الإنسان المعاصر على حساب عضلاته وبنيتة الجسمانية بما فيها القدمان، سيتسبب حتماً ببروز بعض المشكلات المستقبلية.

أما الظاهرة الثانية فتتمثل في شيخوخة المجتمع، وتزايد أعداد المسنين العاجزين عن المشي. ففي مؤتمر «المؤسسة الأمريكية لمهندسي الكهرباء والإلكترونيات» الذي انعقد في مايو من العام الجاري في مدينة أورلاندو بولاية فلوريدا، تحدث العالم الياباني أسوو تاكاشي من جامعة «واسيدا» في اليابان، وقال في محاضرتة: «إن المجتمع يشيخ بسرعة. وقد أصبح من الضروري جداً التخطيط لإنتاج إنسان آلي يستطيع المشي كما يستطيع الإنسان، لمساعدة المسنين على المشي». وأضاف مستنداً إلى إحصاء أجرته وزارة الصحة والعمل اليابانية: «إن في اليابان حوالي 3.5 مليون شخص لا يستطيعون المشي. ولن يجد هؤلاء سوى الروبوت لمساعدتهم».

## المشي المستعصي على العلم

ولكن التطور العلمي والتكنولوجي الذي حقق إنجازات مذهلة في تعقيدها وقدراتها، لا يزال عاجزاً عن صناعة هذا الإنسان الآلي الذي يستطيع أن يقلد تماماً مشي الإنسان في خفته ورشاقته واتزانه. لأن مشي الإنسان يتم من خلال آلية بالغة التعقيد وسرعة التنفيذ يشترك فيها الدماغ والنخاع الشوكي والعمود الفقري وعضلات الظهر والذراعان والعيان، إضافة إلى الساقين طبعاً، بكل ما فيها من عضلات ومفاصل.. وهذا ما يعجز العلم عن محاكاته ألياً حتى اليوم.

## المشي لحياة أفضل

والحل؟ يتساءل البعض..

يكن الحل بكل بساطة في الانتباه إلى أهمية المشي في الحياة اليومية فهو دواء لجسم الإنسان وذهنه أيضاً.

إننا نستعمل اليوم السيارة للانتقال إلى مسافات يمكننا المشي إليها. وقوة السيارة هي حوالي 20 حصاناً. إننا نهدر هذه الطاقة الكبيرة لينتقل الواحد منا مسافات محدودة ومعه مئات الكيلوغرامات من المعادن وغيرها ذهاباً وإياباً. ولهذا تأثير سلبي كبير على البيئة وعلى صحة الإنسان. فالسيارات هي الملوث الأكبر للبيئة. كما أن استعمال السيارة بدلاً عن المشي له مضار صحية كثيرة. كما أننا نستعمل أدمغتنا بدلاً عن المشي والحركة عند تسمرنا أمام شاشات الكمبيوتر والتلفزيون وغيرها. إزاء كل ذلك، أخذت الدراسات ترأهن على العودة إلى المشي كسبيل لتغيير العالم من جديد وليس استعمال التكنولوجيات على أنواعها.

فمعد المشي نستعيد الشعور الأول عندما مشينا كأطفال ونستعيد اكتشاف اللحظة الحميمة الأولى في حياتنا. وفي الطبيعة يستطيع نظرنا أن يجول في أفق متنوع وحر وغير مقيد بنافاذة المركبة. فمشاهدة الأشياء على الأرض هي غيرها من هذه النافذة. وعند التصاق أقدامنا بالأرض والتراب والنباتات، نشعر بالعودة إلى البيئة الأولى التي عاشها الجنس البشري منذ ملايين السنين وليس الانتماء فقط إلى بعض سنين من عمر التكنولوجيا.

نستطيع مع المشي أن نقيم علاقة حميمة مع الأزهار والأشجار والعصافير والحيوانات التي لطالما شاطرتها الشمس والريح والعمرة وقوة الطبيعة المختلفة.

وكثيراً ما ترتبط مشاعرنا في لحظات مثيرة أو مهمة من حياتنا بالأماكن التي كنا نمشي فيها. بل يذهب بعض المفكرين إلى الاعتقاد بأن كافة الإبداعات الفنية والعلمية مرتبطة بتجوالنا في الطبيعة. وكان معروفاً عن الأديب شارلز ديكنز في القرن التاسع عشر أنه كان يمشي يوماً 20 ميلاً. وأحياناً كان يقوم باكراً ويمشي من لندن إلى سكنه خارجها.. وكان يردد دائماً «إذا لم أستطع يوماً أن أمشي بعيداً أو سريعاً، أعتقد أنني سأنفجر أو أزل». كما أن الأديب والفيلسوف الفرنسي جان جاك روسو جمع مادة واحد من أهم كتبه خلال تجواله مشياً في حدائق باريس، وهو بعنوان «أحلام متزهد وحيد». والشيء العظيم في المشي أنه بسيط جداً. فما عليك إلا أن تقوم، تفتح الباب وتبدأ. أما فوائده الصحية والنفسية فتكاد توازي في أهميتها صيدلية كاملة. 

قد يكون واحداً من آلاف الأوروبيين الذين جذبهم جانب من جوانب الثقافة العربية، ولكنه يختلف عن الكثيرين من هؤلاء في أن اهتمامه الثقافي العربي تجاوز حدود الاستشراق ليصبح شأناً يستحق أن يعاش العمر لأجله. إنه الفرنسي جان لامبير، الذي يعيش منذ نحو ربع قرن مع الغناء الصنعاني، حتى أصبح جزءاً من مسيرته وتاريخه.

عاشق صنعاء باحث فرنسي اسمه

## جان لامبير





من الألوان اليمينية الأخرى سوى اللون اللحجي، نسبة إلى لحج وهي مدينة قرب عدن جنوب اليمن. وقد كان هذا الشغف بالغناء الصنعاني هو طريق لامبير لعلاقات إنسانية يتحدث عنها باعتزاز، وتحليلات اجتماعية ضمها كتابه «طب النفوس».

يتحدث لامبير عن علاقته الإنسانية الوطيدة بالفنان اليمني يحيى النونو، الذي تعرف إليه أثناء بحثه عن العود «الطربي»، ليدرك بعد ذلك أن معرفته به أهم بكثير من شراء العود كما يقول، فالنونو صاحب تعليقات قيّمة على الغناء الصنعاني لكبار الفنانين كصالح العنثري وعلي باسراحيل، وهي تتضمن ملاحظات دقيقة على كل نبذة صوت أو هزة عود، ولكأنه يلقي محاضرة في السوربون.

### طب النفوس..

#### بين الموسيقى والاجتماع

ألف لامبير كتاباً بعنوان: «طب النفوس: فن الغناء الصنعاني» ضمن إصدارات الهيئة اليمنية للكتاب، وترجمه إلى العربية المؤرخ اليمني الدكتور علي محمد زيد، ويتحدث هذا الكتاب عن واقع الحركة الفنية في المجتمع اليمني، ويكاد يكون هذا الحديث هو الموضوع الرئيس في الكتاب رغم ثرائه بالمعلومات حول الأغنية الصنعانية، والتوثيق لبعض مراحلها، وحكاية تجربته معها.

واختيار عنوان الكتاب لم يكن منفصلاً عن ثقافة المجتمع الذي يتحدث عنه المؤلف. ففي صنعاء يطلق على الجلسة الموسيقية اليومية بعد الظهر: طب النفوس أو دواء الروح، إذ يتسم مقبل الظهرية بالشجن والغناء العاطفي الرقيق. فالهدف المعلن كما يقول لامبير هو: رعاية موج النفس، وتدقيق الروح، لذلك يمكن المراهنة على أن الموسيقى تساعد الإنسان عبر هذه العلاقة، على معرفة مكانه في العالم، وتمنح لوجوده معنى.

ويتعاون المعهد الفرنسي للآثار والعلوم الاجتماعية في اليمن مع معهد الموسيقى اليمني، بدعم من منظمة اليونسكو الدولية، ليجمع الجهود الفردية عبر السنين الفائتة، لتكوين قاعدة بحثية تقنية تمكن الباحثين والفنانين والمهتمين من اليمن وخارجها من الرجوع إلى هذا الفن اليمني شعراً ولحناً ببسرٍ وسهولة.

وهذا المشروع، من وجهة نظر لامبير، ليس مهماً لليمن فحسب، بل للعالم لأن اليمن ذا تراث غني جداً في مختلف الفنون الغنائية والفولكلور الشعبي المتنوع. ولذا أصبح لامبير في مرحلة لاحقة مهتماً بنشر التراث الغنائي اليمني في أوروبا والعالم. وفي هذا السياق جاء إعلان المنظمة الدولية للتربية والتعليم والثقافة «اليونسكو» رسمياً تسمية الأغنية الصنعانية ضمن التراث الإنساني الشفهي العالمي وغير الملموس. وقد أتى هذا الإعلان في إطار المحافظة على التراث غير المادي عبر العالم أجمع، وحمايته من التهديدات التي يواجهها في ظل أساليب العيش المعاصرة، ومسيرة العولمة، كما يقول كويشيرو ماتسورا مدير عام اليونسكو.

### الطربي.. أوتار يمنية ..

يرى لامبير أن لغناء الصنعاني أبجديته الخاصة التي ينضرد بها، ومن أهمها مميزات تقنية إيقاعية وجمالية إضافة إلى تميز شعره الوجداني الرقيق فضلاً عن العود اليمني الذي يطلق عليه محلياً «الطربي» أو «القنبوس». ويتكون من أربعة أوتار وبطن، وذراع مغطاة بجلد الماعز، وهو مرصع بالنحاس، وتوجد في أعلى ذراع العود مرآة كي يطمئن الفنان إلى هندامه. ويتحدث لامبير عن تأثيره بالفنان اليمني الراحل قاسم الأخفش، وهو أكثر من اشتهر بالعرف على «الطربي»، ويات لامبير لا يعزف الألحان إلا بشببيه عوده. ويتحدث عن تميز اللون الصنعاني، قائلاً إنه ليس هناك ما ينافس

في «سوق الملح» -بكر الميم وتسكين اللام- الشهير ببيع التوابل، أحد أشهر الأسواق القديمة في صنعاء، قد تصادف الباحث الفرنسي: د. جان لامبير يعزف على عوده الصنعاني «الطربي» ذي الأوتار الأربعة أغنيات مثل: «صادت فؤادي» أو «رسولي قم»، أو سواهما من الكلمات التراثية الأصيلة، ولكنه يريد أن يقدم شاهداً زائداً على الشاهد العمراني يعيد إلى الأذهان التسمية القديمة لهذه السوق «المُح» -بضم الميم وفتح اللام- أي سوق كل مريح، كما ورد في كتاب الإكليل للمؤرخ محمد بن الحسن الهمداني.

### من الدراسة إلى الأداء

في بداية الثمانينيات قدم الباحث الفرنسي الدكتور جان لامبير إلى صنعاء للتحضير لأطروحة لنيل درجة الدكتوراة في الموسيقى اليمنية. فكان ارتباطه العسقي بالغناء الصنعاني على خطين متوازيين: خط عام يركز على البحث والتوثيق، وخط خاص في التدرب على الأداء. وقد أفلح في الثاني بعد جهدٍ ومثابرة، وكان هدفه كما يقول هو تحصيل السكينة، عندما تكتنفه آلام الحياة، وتناوله قسوتها. وهو في خطه الخاص هذا لا يدعي احترافاً بل يمارس ارتباطه الوجداني بهذا الفن، وقد يشرك فيه آخرون في سوق صنعاء أو في الاجتماع الشهري الذي يعقده صديقه الفنان اليمني يحيى النونو ويدعو إليه عشاق الفن والأدب اليمنيين منهم والأجانب.

### التقنية والتراث ..

أثمرت سنوات من البحث والتوثيق لعيون الموشحات والأغنيات والإنشاد الديني، عن إنشاء المعهد الفرنسي للآثار والعلوم الاجتماعية، وتولى الباحث الدكتور لامبير رئاسته منذ العام 2003م، ليحرص على أن تسهم في التوثيق التقنية العالية من أسطوانات وألبومات وأشربة فيديو وأقراص مدمجة (CD) مستضيفاً جمعاً من المغنيين الصنعانيين في باريس لهذا الغرض. فضلاً عن الكتب والمطبوعات.



تشكل روايات العنف والرعب والأفلام السينمائية طائفة شبه مستقلة في سياق النتاج الروائي والسينمائي العام. والأسئلة التي تثيرها هذه الأعمال الروائية والسينمائية هي أكثر عدداً وتشعباً من أن يحيط بها بحث واحد. ما هو أصلها؟ ولماذا تجد مثل هذا النجاح الذي يضمن لها تغذية نفسها بمزيد من الإنتاجات الهادفة إلى بث الرعب في النفوس؟ في هذا البحث يتوقف الدكتور **أمين علوي صوصي**\* أمام استعراض مسيرة أدب الرعب منذ نشأته وحتى وصوله إلى شاشات السينما الأمريكية، مبيناً التحولات التي طرأت عليه وتلازمها مع تحوّل المعطيات الاجتماعية والثقافية جغرافياً من أوروبا إلى أمريكا، وزمناً من القرن الثامن عشر وحتى نهاية القرن العشرين.

# رحلة الرعب من القارة القديمة.. إلى هوليبود





لعل ما يشد الناظر إلى تاريخ الأدب الغربي تعلقه بالعصور الوسطى واجتراره لهذا الماضي إما استقراءً أو نقداً أو تمجيداً، فتارة بالتصريح وتارة بالتلميح. وظل هذا التاريخ محورياً رئيساً في فهم الغربيين للواقع وحكمهم على المجهول. فاختلاف النتاج الأدبي وارتباطه بالمغيب الظرفي لم يؤثر على هذا المعطى بل ذكاه وبرره.

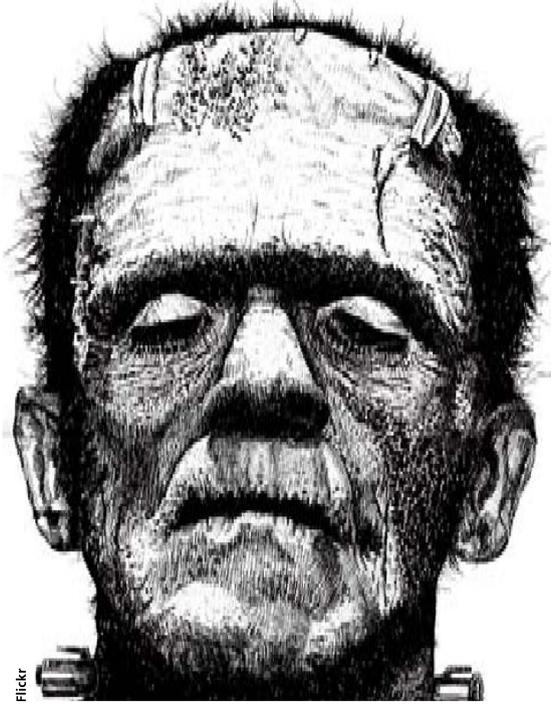
فلم يمنع الانتقال من العصور الوسطى إلى ما يسمونه بعصر «التنوير» هذا الموروث، ولم تمحه صدمة الثورة الفرنسية وما حملته من تمرد عنيف على الماضي ورموزه، بل كانت عاملاً قوياً يعيد إلى الأذهان -ببشاعة الجرائم التي ارتكبتها الثوار- ظلام الأمس والرعب الذي خلفه في العقلية الشعبية. فذاكرة الشعوب الغربية مليئة بالقصص الدموية والشخصيات المفزعة التي تطل كلما استشرفت الأزمات وتملكها الخوف.

### البشاعة بين الرومانسية والأدب القوطي

نقل عن الروائي الفرنسي فيكتور هوجو، أحد أقطاب الأدب الرومانسي في القرن التاسع عشر، أنه توقف أمام برج كاتيدراية «نوترودام دو باري» مستغرباً عبارة «قدر حتمي» كتبت بأحرف يونانية محفورة بعنف. فراح يقرأ وينقب في تاريخ باريس القرون الوسطى عن سر العبارة. ماذا تعني؟ من كتبها؟ لماذا كتبت؟!

انطلق هوجو يسرد في روايته المعروفة باسم «أحدب نوترودام» تاريخاً لم تأت على بقاياها الثورة الفرنسية. فجدران الكاتدراية التي اختفت ألوانها مع الزمن تنطق بظلمة الماضي وتجعل الأشكال والمنحوتات المخيفة التي يعج بها المكان وكأنها تخرج من كابوس مرعب. ولم تفلت شخصيات الرواية من مأساوية المصير بل كلها تنطق بتمرد الكاتب الرومانسي هوجو على كل ما هو كلاسيكي، جاعلاً بذلك كازيمودو قبيح المظهر رمزاً للنبل، ومجرداً القس فرولو من الإنسانية بأسلوب تصويري يمزج بين دقة الوصف ومبالغة في التعبير تذكر برسومات جوبا المخيفة وعنف لوحات دولاكروا.

ترجع كلمة قوطي إلى شعب القوط الجرمانى الذي عاش في دول شمال أوروبا وخاض حروباً ضارية مع الرومان خلقت عنه تصوراً بشعاً في الذاكرة الغربية امتد إلى أقصى جنوب شبه الجزيرة الإيبيرية. بقيت كلمة قوطي إلى يومنا هذا مرادفة لكل ما هو «بربري» واستعملت في عصر «النهضة» لآذراء ما سبقها وكان مخالفاً للتراث الإغريقي الرومانى الذي شكل الهوية الغربية. كما التصقت بالطابع المعماري الذي انتشر غرب أوروبا في نهاية القرون الوسطى وانعكست على جيل من روايات القرن الثامن عشر المطبوعة بالغموض والكآبة.



Flickr

لم تتفرد رواية نوترودام دو باري بطابعها السوداوي عن باقي مؤلفات فيكتور هوجو. ولم يكن هوجو نفسه الوحيد في التيار الرومانسي الذي جعل من الكوابيس مجالاً للتعبير. فقد سبقه لامارتين وستاندال وجوتيه والقائمة تطول، لكن ما ميّز هذا التيار هو تأثره بالأحداث السياسية وتمرده على مؤسسات الماضي، رافضاً بذلك الخضوع للرغبة العقلية المتجردة، معظماً للخيال، حتى قال عنه الشاعر الفرنسي بول فاليري: «لا بد أن يكون المرء غير متزن العقل إذا حاول تعريف الرومانسية».

لم ينل أدب الرعب انتشاراً وشهرة واسعة إلا بظهور ما يعرف بـ «الرواية القوطية»، وهو جنس أدبي يرجع الباحثون بداياته إلى رواية «قلعة أوترنتو» للكاتب والسياسي الإنجليزي هورس والبول (1764م) الذي نقل حكاية الرعب الشعبية من التراث الشفهي إلى الرواية.

إن ظهور رواية والبول مباشرة بعد حرب السنوات السبع التي دارت في شمال أمريكا بين فرنسا وبريطانيا (1756-1763م) وحصدت أكثر من مائة ألف قتيل، حملها أبعاداً سوداوية ورموزاً أقل ما يقال فيها إنها مزيج من القلق والخوف، فأصبح غموض الموت مادة للخيال وزاحم فيها الأموات الأحياء. ويبدو أن ذلك تعمق أكثر فأكثر بعدما أبعدت مقابر إنجلترا خلف أسوار المدن، فتحولت مقابر الكنيسة "churchyard" إلى ما عرف باسم "graveyard" أو ساحة القبور. فلم تحجب الأسوار الموت عن خيال الأدباء كما حجبه عن أبصارهم، بل ظهر جيل جديد من الروائيين متأثرين ببقايا التيار الرومانسي، جاعلين من أديرة وقلاع القرون الوسطى المهجورة والقرى المنعزلة، مسرحاً للأحداث.



Google image

## تجاوزت رواية الرب على يد الروائية ماري شيلي التعبير عن الخوف الذاتي إلى تشخيص الحالة المرضية للواقع

سجل عام (1764م) حدثين بارزين في تاريخ أدب الرب، إذ اقترن فيها صدور «قلعة أوترنتو» بولادة الروائية الإنجليزية آن رادكليف التي ذاع صيتها بين نساء الطبقة الأرستقراطية، وتأثر بها من تأثر من الكتاب مثل سير والتر سكوت والفيلسوفة ميري والستون كرافت والدة الروائية الشهيرة ماري شيلي.

وبالرغم من الأخطاء التاريخية التي تضمنتها روايات رادكليف وافتقادها لعنصر المفاجأة إلا أنها أسست لشكل جديد من السرد أكسبها الشهرة لدى جمهورها الأرستقراطي النسوي. في روايتها الشهيرة «قلعة أثلن ودان باين» (1789م) نجد خلاصة المفاهيم والرموز التي شكّلت بعد ذلك عصب روايات الرب. فصورة البارون الغامض الذي جعل من القلعة القديمة مكاناً للتربص بالفتيات،

**REAVER**

Medium Outsider (Evil)  
 Hit Dice: 6d8 + 12 (39 hp)  
 Initiative: +4 (Improved Initiative)  
 Speed: 30 ft.  
 AC: 16 (+6 natural)  
 Attacks: 2, Bone Weapon, +10/+5 melee  
 Damage: As Greatsword, 2d6+3  
 Face/Reach: 5 ft. by 5 ft.  
 Special Attacks: Energy Drain  
 Special Qualities: Damage Reduction 10/+2, SR 12  
 Saves: Fort +6, Ref +6, Will +6  
 Abilities: Str 20, Dex 11, Con 17, Int 8, Wis 6, Cha 12  
 Skills: Intuit Direction +15, Move Silently +7, Search +10  
 Feats: Power Attack, Cleave, Great Cleave, Improved Initiative  
 Climate/Terrain: Any Land  
 Organization: Solitary (1), Contingent (1-3), Company (13 + Leader)  
 Challenge Rating: 7  
 Treasure: Standard, double items  
 Alignment: Always Lawful evil  
 Advancement: 7-12 HD (Large) class.

**BACKGROUND**  
 Reavers are the remnant spirit energies of a group of evil Paladins, banished to the Abyss millennia ago. Originally, there were 13 in their number, led by the diabolical Lord Taravok. Thousands of years after their banishment, a foolish sorcerer with power far beyond his wisdom, summoned the Captain of the evil



Company. The forgotten sorcerer died for his folly, freeing Taravok to summon his brethren and begin their assault on their former world.

As agents of Lord Taravok, Reavers seek out powerful magical items which they surrender to their Lord to increase his power and further his aims (see Lord Taravok). Unlike their Captains, Reavers are essentially mindless, behaving more like Golems than Devils. They know only the command of their master: "Seek power, and surrender it to me."

**PHYSIOLOGY/HABITAT**  
 After centuries in the Abyss, Reavers no longer possess a body of their own. When initially summoned on the Prime Material Plane, they appear as sparkling balls of deep red energy. They seek out and contact living things -- anything from mice to humans -- and drain their life energies. In the process, they build a shell-like body of skin, intestine, bone and whatever other material

أعطت الإطار الأساس لاستشعار الخوف، وأجملت رؤيتها لجدلية الصراع بين الخير والشر.

بحلول القرن التاسع عشر ظهر على رواية الرب تغيير ملحوظ من جراء التحول السريع الذي أحدثته الثورة الصناعية في المجتمع الغربي، وردود الأفعال العنيفة التي صاحبته، فلم تكن حركة «اللوديتيز» التي واجهت أرباب المصانع بتدمير آلات النسيج، التعبير الوحيد عن الخوف من الآلة البخارية، «الوحش» الذي هدد مستقبل العمال وأسره.

اتخذ كتاب هذه الفترة من الصناعة طرْحاً فلسفياً يخرج كواييس الطبقات الكادحة إلى العلن من خلال تساؤلات

## روايات الرعب الأوروبية وصناعة الأفلام

وافق ظهور روايات «الفتناستيك» اختراع الأخوين لومبيرر لآلة السينما توغراف التي أحدثت ثورة بصرية غيرت مجرى الأمور، ومكّنت الأدباء والفنانين من تخطي الحواجز التقنية والتعقيدات الاجتماعية للوصول إلى الجمهور.

في الوقت الذي كان فيه الأخوان لومبيرر منشغلين بنقل صور وثائقية من كل أنحاء الأرض لإشباع فضول الأوروبيين، أثارت ألتهم الغربية عام 1896م انتباه الرسام الفرنسي جورج ميليس الذي اهتم بسحر الحركة وانكب على إخراج قصص خيالية هزلية مستمدة من الفتناستيك، أعطت نواة ما يعرف بسينما الفرجة.

تأثر ميليس وأثر في عصره، وتحولت أحلامه المتحركة التي لاقت إعجاباً في كل أوروبا إلى ركاب ألتف بعضه وبيع الآخر إثر الأزمات المالية المتراكمة بسبب الحرب التي استنزفت كل القطاعات وفرضت مواضيعها الجادة.

بعد هزيمة ألمانيا في الحرب العالمية الأولى، تحولت السينما من مجرد أداة للتسلية إلى فن مركب عكست فيه «الحركة التعبيرية» التناقضات النفسية، التي خلفها الدمار، بأسلوب تشكيلي متميز. ففيلم مصاص الدماء «نوسفيراتو» (1922م) للمخرج مورنو لم يكن سوى إحياء لقصة دراكولا التي أعلنت دخول شخصيات مقتطفة من صفحات أدب الفتناستيك.

اشتركت سينما الفتناستيك في الرحلة التي خاضتها روايات الرعب إلى القارة الجديدة هروباً من واقع أوروبا الأسود. لكن وخلال أقل من سنوات عشر، واجهت الولايات المتحدة الأمريكية أكبر أزمة اقتصادية في تاريخها جرّاء انهيار بورصة وولستريت عام 1929م، فدفعت الأوضاع المزرية كالفقر والبطالة والإحباط بقطاعات عريضة من الأمريكيين إلى السينما التي تفردت بالتعبير عن كواييسهم. بعد النجاح الشعبي الذي لاقته شخصيتا «دراكولا» و«فرانكشتاين» بإنتاج من شركة يونيفرسال (1931م) أصبحت أفلام الرعب صناعة تحقق أرباحاً كبيرة مكنتها من الانتشار والتنوع. «المومياءات» (1932م)، «الدكتور جيكل ومستر هايد» و«كينغ كونغ» كلها أفلام حضرت في الذاكرة الجماعية كرموز لم تستطع الثورة الرقمية المعاصرة التخلص من بقاياها.

بنهاية الحرب العالمية الثانية تغير وجه العالم وتغيرت معه المخاوف، فانتعاش الاقتصاد الأمريكي أسهم في تراجع الوحوش التقليدية مقابل كائنات تخرج من رحم الحرب الباردة بأشكال تجسّد إلى حد ما هواجس القنبلة الذرية. وأخرجت

حول علاقة الأخلاق بالتطور التقني. ففي رواية «آخر البشر» يصف الكاتب جون باتيست كزافيي الدمار المتوقع أن تلحقه «بربرية» الصناعة بالبشرية، ناقلاً بذاك الرواية القوطية التي كانت رهينة أشباح الماضي إلى إسقاطات مستقبلية مؤسماً لما عرف لاحقاً باسم الخيال العلمي. تطورت هذه التركيبة الجديدة لتصبح نوعاً أدبياً متكاملأ على يد الروائية البريطانية ماري شيلي التي ضمنت روايتها الشهيرة «فرانكشتاين» (1818م) تحليلاً لظاهرة الغرور العلمي السائدة آنذاك. تحكي هذه الرواية حياة عالم يفقد السيطرة على ألتة الشبيهة بوحش بشري. وتعاملت شيلي مع شخصيات الرواية بشكل مركّب خلافاً للسطحية المعتادة في روايات الرعب، فرمزية الشخصيات وتعتمد اختيار الأماكن تبعاً للتسلسل المنطقي للأحداث أكسبها عمقاً معرفياً، تجاوزت به الاكتفاء بالتعبير عن خوف ذاتي إلى تشخيص الحالة المرضية للواقع. والجدير بالذكر أن بروز الخيال العلمي في هذه الحقبة وتداخله مع أدب الرعب لم يفقد الرواية القوطية حيويتها، ولم يفرغها من بنيتها التقليدية التي استمرت إلى حدود القرن العشرين في روايات الفتناستيك الأمريكية لدى الكاتيبيلوف كرافت وستيفان كينغ.

بعد موت الروائي الأمريكي إدجار آلان بو عام 1849م أصبحت قصص الفضاء القصيرة وأشعاره السوداء منجماً لا ينضب لتيار «الفتناستيك» الذي أعلن عن نشأته في منتصف القرن التاسع عشر. أسس رواد هذا التيار بنية جديدة في الكتابة، مستلهمين أسلوب الفرنسي جاك كازوت Jacques Cazotte المتردد بين العقل والخيال، وقاموا ببعث الخرافات والأساطير الشعبية المليئة بحكايات الوحوش المخيفة ومصاصي الدماء كعناصر جديدة أضحت عنواناً لهذا الجنس الأدبي. كما أسهمت الأحداث المرعبة والجرائم البشعة التي انتشرت آنذاك في تشكيل ملامح الشخصية المرعبة، وتحديد سلوكها. فسادية «جاك باقر البطون» مثلاً وجرائمه التي قضت مضاجع البريطانيين انعكست بشكل واضح على رواية «دراكولا» (1897م) للبريطاني برام ستوكر الذي عبّر عن محيطه بدقة ونقل تفاصيل مهمة عن معتقدات عصره.

استغنى هيتشكوك عن الوحوش المخيفة ونقل الفرد الطبيعي في المجتمع إلى قاتل أو ضحية





الذئب والإنسان المستندب.. بين الإنسان والحيوان

### سينما الدماء

إذا كانت خمسينيات القرن العشرين قد لمّحت للخوف من الخطر الشيوعي بأفلام مثل «شيء من عالم آخر» و«غزو نابشي القبور» فإن مرحلة الستينيات والسبعينيات التي صبغت بدماء حرب الفيتنام أخرجت نوعاً غنياً من الأفلام تحت اسم سينما الفضاء «gore».

يعرّف المعجم الإنجليزي مصطلح «gore» بأنه الدم المسفوك. أخذ هذا اللفظ معناه في سينما تستغل أكثر الفرائز البشرية بشاعة كالسادية، والمازوشية. وخلافاً

أستوديوهات هوليوود أطلاقها الطائفة التي تحمل غزاة من خارج كوكب الأرض كرد فعل لحمى غزو الفضاء.

في هذه الحقبة ظهر المخرج البريطاني ألفرد هيتشكوك بكتابة سينمائية جديدة استغنت عن الوحوش المخيفة ليحل محلها عنصر الخوف النفسي. ولخصت أفلامه نظرتة السوداء للحياة،

حيث ينتقل الفرد الطبيعي داخل المجتمع إلى قاتل أو ضحية. وأسهم أسلوب هيتشكوك المحسوب على سينما الإثارة في تطور فيلم الرعب، فغياب الدم واعتماد التلميح لا التصريح في فيلم «Psychose» حوّل مشهد القتل داخل الحمام إلى أحد أشهر المشاهد في تاريخ الفن السابع.

إذا كان العنف الذي تولّد عن الحروب والأمراض الاجتماعية المنتشرة في الغرب قد استأثر بصناعة الرعب، فإن شخصية المريض نفسياً شكّلت عمودها الفقري



هيتشكوك.. سيد أفلام التشويق

يحكي ألفرد هيتشكوك قصة MacGuffin التي ميزت أفلامه قانلاً: التقى راكبين في قطار بإنجلترا. قال أحدهما للآخر: «عفواً سيدي، لكن ما هذا الصندوق الغريب الموجود فوق رأسك؟ - أه إنه MacGuffin. - ما فائدته؟ - يستعمل لصيد الأسود في جبال سكتلاندا. - لكن لا توجد أسود في جبال سكتلاندا. - إذن لا يوجد MacGuffin».

استعمل هيتشكوك كثيراً هذه القصة للسخرية ممن يفرض تفسيراً وتناغماً تاماً لكل عناصر الفيلم. ما كان يهمه هو خداع المشاهد، وجعله يشعر بنفس الخوف الذي يشعر به أبطال الفيلم. فتحوّل MacGuffin إلى نقطة انطلاق للأحداث يغني عن البحث عن تفسير عقلي لوجوده لتحلّ الفرجة محل استنساخ الواقع.



Xchange

.. حتى الطفولة  
تصبح مرعبة

ارتبطت شخصية السايكوباتي والقاتل المتسلسل في علم النفس بالسادية والعنف والجروح وأوصاف عدوانية أخرى تبرز في تلذذه بتعذيب الضحية، وانعدام الإحساس بالندم على ما يقوم به من أعمال. البشاعة والمنهجية المقززة التي تميّز هذا النوع من المجرمين تولّد لديهم شعوراً بالتفوق على الآخرين وتجريدهم من بشريتهم. وتوجد هذه الجرائم المتسلسلة في كل القارات لكن بنسب مختلفة تبقى الدول الغربية وعلى رأسها الولايات المتحدة الأمريكية في طليعة المجتمعات الأكثر عرضة لهذه الظاهرة. ورغم تشكيلها 5% من سكان العالم أحصت أمريكا حوالي 80% من القتلة المتسلسلين الذين عرفهم القرن العشرون.

عملت شركات الإنتاج السينمائية الضخمة على استغلال الربح الذي تدره أفلام القتل المستوحاة من أحداث واقعية متجاهلة الآثار السلبية التي تخلفها من جرّاء تبسيط صورة الجريمة إلى حد يبرئ المجتمع من مسؤولياته بدلاً من البحث عن أسباب ظهور هذه الوحوش البشرية المرعبة.



Flickr

لأعمال ألفرد هيتشكوك، تعتمد هذه الأفلام إلى الغلوفي تصوير الجريمة بأدق تفاصيلها وتأخذ الكاميرا مكان العين التي تتمتع بالنظر إلى الجثث لإحداث خليط من الأحاسيس يتجاوز الخوف ليصل إلى حد الاشمئزاز والضحك!.

إن تعاقب أفلام مثل «ليلة الأحياء الموتى» (1968م) لجورج أ. روميرو، «طارد الأرواح الشريرة» لويليام فريديكين (1973م)، «هلويين» (1978م) لجون كرينتر، ونجاحها الجماهيري فتح الباب على مصراعيه لعدد هائل من الأفلام اعتمدتها كمرجع وحولت مواضيع أكل لحم البشر والأرواح الشريرة والسيكوباتي إلى تقليد في سينما الفضاء.

إذا كان العنف الذي تولّد عن الحروب والأمراض الاجتماعية المنتشرة في الغرب قد استأثر بصناعة أفلام الرعب فإن شخصية المريض نفسياً المخيفة شكّلت عمودها الفقري. في فيلم «كابوس في الم ستريت» (1984م) وجهت كاميرا المخرج ويزكرافن الانتباه نحو مشاهد الدماء وانتزع القاتل المشوه فريدي كروجر دور البطولة من ضحاياه.

ازدواجية البراءة  
والشر.. والخوف من  
نتيجة صراعهما



وزاد الأمر تعقيداً بإنتاجات ترسّخ ازدواجية النظرة بين الرفض والإعجاب لشخصية القاتل السايكوباتي في أفلام مثل «صمت الحملان» الذي جعل من هاننيبال ليكتر مجرماً عبقرياً يتحكم في مجريات الأحداث.

لم تكتفِ شخصية القاتل المتسلسل الدموية بحضورها المتكرر في أفلام الفضائغ ولم تقف بشاعة المشاهد عند حدود التصورات التي حددتها سيناريوهات السبعينيات والثمانينيات كرمز لموجة عابرة بل فرضت نفسها على السينما بكل أنواعها فانتقلت العدوى من فيلم «سبعة» البوليسي للمخرج دافيد فينشر إلى الأفلام المقتبسة من روايات ستيفان كينغ وأن رايس المحسوبة على تيار الفنتاستيك.

وهكذا انتقلت ثقافة الرعب عبر أفلام هوليوود العنيفة حيث لا مكان للأخلاق، إلى مادة يسهل تصديرها بشكل سريع خصوصاً مع تطور خلايا التوزيع التي تمتلكها مؤسسات كبيرة، وانعدام الرقابة. وأصبح جمهورها المكون أساساً من فئة المراهقين محاصراً بصور تختفي فيها الحدود بين الخيال والواقع.



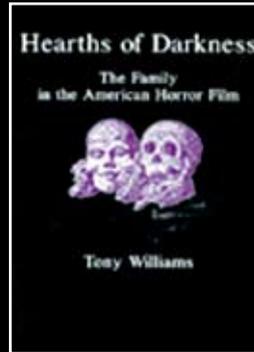
بيت الرعب في أميتيفيل.. ثلاث مرات على الشاشة

## اقرأ عن أفلام الرعب

### موقد الظلمة: الأسرة في فيلم الرعب الأمريكي

أصل الرعب. ويشير الكاتب إلى أن أفلام الرعب في فترة السبعينيات والثمانينيات والتسعينيات كان يسودها إحساس بأن العالم يعيش «أيامه الأخيرة» وبالتالي أي أسباب منطقية للرعب، اجتماعية كانت أو مادية، ترجعت إلى الخلف ليحتل مكانها العنف غير المبرر في هذه الأفلام. عموماً، يعرض الكاتب في «موقد الظلمة» مجموعة مختلفة من أفلام الرعب التي يتمتع القارئ بالقراءة عنها، كما يتناول العديد من الأفلام التي أهملت بشكل غير مفهوم من قبل الخبراء الآخرين في نفس الحقل. وما يجعل الكتاب أكثر قيمة، إلقائه الضوء على دراسات واسعة عن أفلام الرعب من قبل أهم الكتاب مثل نويل كارول، مذهب باربر، وبرسيم كارول، الذين اهتموا بنوعية الأفلام من الرعب السينمائية، كما يقدم الكتاب أطروحة ساحرة لبعض الاقتراحات الرائعة للمشاهدات السينمائية الأخرى.

يتتبع كتاب «موقد الظلمة: الأسرة في فيلم الرعب الأمريكي» للمؤلف طوني وليام، تطور ما يسمى بأفلام الرعب العائلية الأمريكية من الثلاثينيات إلى أوائل التسعينيات. ويقول البروفيسور وليام إن الرعب السينمائي يعتدي على مثالية الأسرة في المنظور الأمريكي عمداً، عبر إخضاعها لاعتداءات وحشية تقوم بها قوى فوق طبيعية، وفي نفس الوقت تمكينها من القيام بهذه الاعتداءات ذاتها تجاه فرد من أفرادها أو تجاه الآخرين. بدأ الكاتب بتحليل دورة أفلام الرعب العالمية في فترة الثلاثينيات التي اشتملت على أهم الأفلام مثل فيلم دراكولا. ثم انتقل وليام إلى فترة الأربعينيات حيث أفلام الرعب الكلاسيكية مثل فيلم الأناس القطط. وقد لاحظ تأثير الحرب العالمية الثانية الذي نتج عنه اتجاه قوي في السينما لاستكشاف الجانب المظلم من الشخصية الأمريكية. أما في فترة الخمسينيات فقد كانت أفلام الرعب تشير بأصابع الاتهام إلى الوحدة العائلية كأصل المسخ وبالتالي





الأسد في الطبيعة مجرد مخلوق يستخدم قوته الكبيرة في تأمين غذائه وسلامته من الضواري الأخرى. لكن الشعر جعل الأسد في الدهن صورة للسمو والعظمة، ورمزاً للبطش والتسلط، وعنواناً للسيطرة. الدكتور فوز أحمد طوقان\* يتناول هنا بعض الصور المختلفة لعلاقة شعراء الأمس بملك الغاب، متوقفاً بشكل خاص أمام البحثري.

## البحثري في وصف منازل الأسد

فكلاهما بطل اللقاء الباسل المجرب، ولكن أيهما له النصر؟! هُوذا الشاعر البطل يخط بدم الأسد قصيدته الملحمية، ويرسلها إلى ابنة عمه. آخر أبياتها تبريرٌ وتعزية للأسد على «هزيمته»:

فلا تجزع فقد لاقيت حُرّاً  
يُحاذِرُ أن يُعاب، فمِتَّ حُرّاً

نلاحظ هنا عناية الشاعر الفائقة في المحافظة على هيبة الأسد، وتقوية رمزه كسيد مملكة الحيوان. ففي ختام القصيدة، وجّه الشاعر كلامه إلى خصمه -أي البطل الضحية وكأنه يخاطب بطلاً لم يهزمه الشاعر-

أسد بشر بن عوانة

عندما اقتحم بشر بن عوانة العبدى الآجام طلباً لمهر يقدمه لابنة عمه، استغل دافعه الوحيد هذا ليقيف بتحدٍّ وجهاً لوجه أمام الأسد ويصدّه ويثنيه عن حَوْض المعركة الفاصلة:

نصحتك، فالتمس يا لَيْثٌ غيري  
طعاماً، إن لحمي كان مُرّاً  
وأنت تروم للأشبال قُوتاً،  
وأطلبُ لابنة الأعمام مَهراً

\* أستاذ الأدب والحضارة الإسلامية في الجامعة الأمريكية ببيروت

بها وتعددت مدائحه فيها، القائد الهمام: الفتح ابن خاقان.

قال يمدحه، ويذكر منازلته الأسد في متنزه الحيوان الكبير الذي بناه المتوكل ملحقاً بقصره في سامراء فكان أشبه بمحمية طبيعية للحيوانات الضارية وغير الضارية كالغزلان والمها وحمار الوحش والنعام. وقد سمي هذا المتنزه بـ: «الحائر». وكان الخليفة وحاشيته يخرجون للتنزه وسط أسراب الحيوان، إما للصيد وإما التمتع بمباهج الطبيعة. وفي إحدى المنزهات، تبهنس أسد لموكب الخليفة، فانبهر الفتح بن خاقان ينازله. ولعل البحترى كان في معية الموكب، وشهد المنازلة المدهشة. فخلدها من ضمن قصيدة المدح. يبدأ الشاعر مدحه بالغزل على طريقة جديدة وهي وصف طيف «زينب» الحبيبة يزوره ليلاً ليزيد من تباريح العاشق الولهان:

أجْدُكَ ما يَنْفُكُ يسري لَزَيْنَبَا

خيالُ إذا أبَ الظَّلَامِ تأوَّبا

سرى من أعالي الشام يجلبُه الكرى

هبوبَ نسيم الروض تجلبُه الصُّبا

ويسترسل الشاعر بعد المطلع الغزلي إلى مدح الفتح ابن خاقان بما هو أهل له من الكرم والخلق الحسن والفضل والشجاعة حتى إن الحساد ضجوا ناقمين:

وما نَقَمَ الحسادُ إلا أصالة

لديك، وفعلاً أريحياً مُهذَّباً

وقد جَرَّبُوا بالأمس منك عزيمة

فضَلَّتْ بها السيفَ الحسامَ المجرِّبا

فكان هذان البيتان كافيين مدخلاً لمشهد المنازلة.

ندخل مع الشاعر إلى الغابة التي زرعا الخليفة لتحتمي في أدغالها الوحوش المفترسة خلف نهر صناعي سماه «نيزك» احتفراه عمال الخليفة يفصل بين عالم الضواري وبين عالم الحيوانات البرية الطليقة. وها هو الوحش الضاري يخرج باحثاً عن قوت لأشباله، وليحمي آجابه من المتطفلين، فتقوده الأقدار عبر نهر نيزك إلى موكب الخليفة. لكن الفتح بن خاقان يمشي في ركاب سيد القصر والحائر والدولة بأكملها، فلا يهاب شيئاً، سواء أكانوا بشراً ثائرين سبق أن أعادهم إلى حوزة الخلافة، أم كانوا وحوشاً ضارية.

غداةً لقيت الليث، والليث مخدرٌ

يحدِّدُ ناباً للقاء ومخلباً

يحصنه من «نهر نيزك» معقلٌ

منيعٌ تسامى غابه وتأشبا

أي البطل المنتصر، وإنما هزمه الموت الذي هو أقوى من الضحية ومن المنتصر. ولذلك فالأسد الضحية بعد المنازلة، لا يزال حياً يرى ويسمع:

فإن تَكُ قد قُتِلتَ فليس عاراً

فقد لاقيتَ ذا طَرْفَيْنِ حُرّاً

وإن ساوى الشاعر في نهاية القصيدة بينه وبين الأسد مما يوحي لنا بأنه رفع الأسد إلى منزلته، لكن في الواقع أضحى الشاعر نفسه هو الأسد البطل.

أما أسد المتنبى الذي جاء ذكره في مدح الأمير بدر ابن عمار بن إسماعيل، بالرغم من براعة الشاعر ودقة صنعه في صياغة الصورة، فقد ظهر لنا الأسد المجرد من الحياة الذي لا يسمع ولا يرى ولا يتحرك وكأنه تمثال حجري طفق الشاعر ينحته نحتاً من رخام اللغة الصلدة. والمنازلة التي تمت بين الممدوح وبين الأسد لم تكن منازلة بين بطلين قط. هذا هو الأمير بدر يهاجم الأسد وهو غافل عنه. والأسد هنا يحامي عن فريسته التي كان يلغ فيها مع أسد آخر وتى هارياً لحظة سمع وقع حوافر حصان الممدوح، وكان الأسدين، المهاجم وأخيه الهارب كليهما من عامة الحيوان، يأكلان على قارعة الطريق. ويتسمان بالجبن. أين هذه المواجهة الهزيلة من أسد كعب بن زهير في رائحته: «بانت سعاد»؛ فهو «صَيِّغَم من ضراء الأسد» يحمي غابه، وله أشبال «عيشهم في كل يوم لحم من القوم»، حتى انقطع الناس عن المرور بمنطقته: «ولا تمشى بواديه الأراجيل»، أي السائرون على أرجلهم. وهذا دأبه وعادته:

ولا يزال بواديه أخو ثِقَّة

مُطَرِّحَ البِرِّ والدرسان مأكولٌ

يريد كعب بن زهير أن يقول إن هذا الأسد الشجاع لا يمر بواديه أحد إلا أكله وترك سلاحه وثيابه (البِرِّ والدرسان) مضرجين بالدماء.

### البحترى.. الفتح بن خاقان للأسد

اشتهر البحترى بالوصف المتميز ذي الموضوعات الفريدة. فقد وصف منازلة بينه وبين الذئب في «أخريات الصبح» ببداء مقفرة وكلُّ يبغى اقتراس الآخر. ووصف البحترى البركة العجيبة في قصر الخليفة جعفر المتوكل، ووصف الربيع «الطلق الضاحك من الحسن» حتى يكاد يتكلم. ومن مشهور شعره قصيدته العصماء في وصف إيوان كسرى. وتتجلى براعته في دمج مقاطع الوصف الرائق بجسد القصيدة مما يزيد من شاعريتها وينوع من صورها. من الشخصيات التي أعجب البحترى

هزبرُ مشى يبغى هزبراً، وأغلبُ  
من القوم يغشى باسلَ القوم أغلبا

لقد أنصف الشاعر هذا الأسد ورفعته إلى مرتبة القائد ابن خاقان: الواحد منهما هزبر (من أسماء الأسد)، وكلاهما أغلب (وهو المكتنز الرقبة دلالة على القوة)، وكلاهما باسل غلاب. أما الليث فكان يتجرأ بافتخار وزهو بإحداث زمجرة. لكن سرعان ما رأى أن منافسه أقوى منه قلباً وأشد زمجرة.

أدلّ بشغَبٍ، ثم هالتهُ صولةُ  
رأكَ بها أمضى جناناً وأشغبا

وتنشب المعركة. يبدوها الأسد الذي لم يعرف أبداً إلا الهجوم والاندفاع. لكن الفتح بن خاقان ليس بالند السهل. فقد وقف أمام خصمه يحول دونه ودون النصر أو الانسحاب. لاحظ جدارة الفنان الشاعر: لم يلتفت إلى وصف الفتح، بل ركز اهتمامنا على الأسد:

فأحجمَ لَمَّا لم يجد فيك مَطْمَعاً  
وأقدمَ لما لم يجد عنك مهرباً  
فلم يُغْنِه أن كَرَّ نحوك مقبلاً  
ولم يُنْجِه أن حاد عنك منكباً

من صفات المقاتل المخضرم أنه لا يترك فرصة لعدوه كي يستجمع قواه بعد الصولة الأولى. فسارعه بما تعوده الفتح من مقارعة الأبطال:

حملت عليه السيف، لا عزمك انثنى  
ولا يدك ارتدّت، ولا حدّه نبا

إنها ضربة واحدة ليس إلا: سيف بتار، وعزم لا ينثنى، ويد لا ترتد... وشفرة سيف لا تنبوع عن القطع... أبعاد هذه الصورة الشعرية المتواثبة بفعل مضمونه الإقدام (حملت عليه)، وثلاثة أفعال سلبية بإزاء الإقدام (انثنى، ارتدّ، نبا) تقلبها «لا» إلى أفعال إيجابية المضمون متساوقة مع «حملت عليه».

انظر معي كيف اكتفى الشاعر بهذا ولم يدخل في وصف ما حدث للأسد بعد ذلك، فقد تركه لخيالنا الممتحن مع أجواء متنزه الحائر وأجامه وتلاله وخصبه، والوحوش بأنواعها، ونهر نيزك، والخليفة، والحاشية، والفتح بن خاقان صاحب الضربة الفتاكة الواحدة، والشاعر المنتشي من صولة الممدوح. 

وقد التفت غابة هذا الليث وعلا العشب النابت تحت الأشجار ليربص من بينها كي يقتنص فريسته.

يَرُودُ مغاراً بالظواهر مُكْتَباً،  
ويحتل روضاً بالأباطح مُعشبا  
يلاعبُ فيه أقحواناً مفضضاً  
يبصُّ، وُحُوداناً على الماء مُذهبا

يدور الليث ويذهب ويجيء في طلب ما يريد، خارجاً من كهفه (عرينه) يعلو الكتبان وينزل إلى البطاح، ويتبهنس في مشيته مغروراً بين الورود والزهور (الأقحوان الفضي الابيضاض والحدودان الذهبي الاصفرار). ويبلغ الليث من غروره بنفسه أن الشاعر اختار له لفظ «إذا شاء»:

إذا شاء عادي عانةً أو عدا على  
عقائل سرب، أو تقتنص ربربا  
يجز إلى أشباله كل شارق  
عبيطاً مدمى أو رميلاً مخضباً

إذا شاء تكبر على قطيع من الحمر الوحشية، أو هاجم قطعياً من كرام الإبل (العقائل)، أو اقتنص ربربا (بقر الوحش). وما اصطياده هذه الحيوانات لظلم في نفسه أو شهوة البطش، وإنما لضرورة قوت أشباله التي لا تأكل الجيف، بل اللحم العبيط (الطازج) الذي ما برح الدم يقطر منه، دلالة على «ملوكية» الليث وأشباله... نلاحظ أن هذا الوصف الرشيق قد جعل من الأسد المزمجر القاسي رب عائلة مثله مثل الأب الرؤوف يطعم صغاره كل يوم خير ما يزرقه الرزاق الكريم. وهذا هو الممدوح يطعم من ماله الفقراء والمحتاجين كل يوم، وهو ما مر من المدح في القصيدة قبل هذا الموقف. فأين بطولة الممدوح التي تقمها الحساد؟ تكمن البطولة في المنازلة التي شهدها الشاعر، ولم يروها له راوية، وهذا يزيد من قوة التصوير.

شهدتُ لقد أنصفته يوم تنبيري  
له مصلتا عضباً من البيض مقضباً

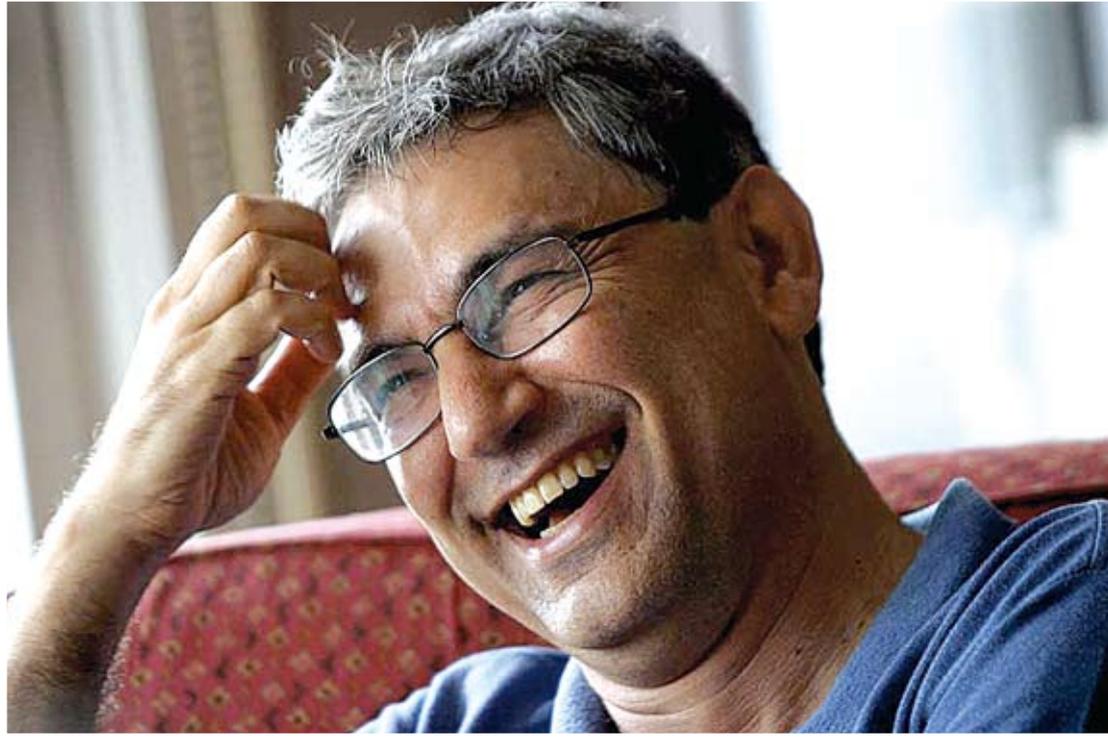
والعضب المصلت هو السيف القاطع، ليقابل مطلع المقطع حيث كان الليث يحدد نابا للقاء ومخلبا. ويزيد شخصية الفتح بن خاقان روعة أنه «أنصف» الأسد برغم مخاطر هذا الإنصاف. والإنصاف من صفات الأبى، العادل، المتمكن من قوته، وشيمه. وهكذا اكتمل المشهد بالمساواة بين المتنازلين:

فلم أرَ ضرغامين أصدق منكما  
عراكاً، إذا الهيابة النكس كذباً!

## بقية سحر .. شعر: سعيد السريحي



يرفُّ كطيرٍ  
يحط كقطرة ماء  
وينساب نهراً من الياسمين.  
فمن أين جئت بصوتك هذا!!  
وهل كان من قبلُ..  
هسهسةً لنسيم الصباح  
واشعاعَ ياقوتةٍ  
وهل كان عطراً ..  
نشيدَ الصبايا.. وسرباً من الفراشات  
أغنيةً للحنين  
كأني أرى صوتك الآن..  
جسراً يمر عليه السلامُ  
التحيةُ  
و «أهلاً» تقولينها ..  
فتمحين بالصوت  
بالعطر  
حزن السنين..  
من أين جئت بصوتك هذا..  
فيه من خضر الغيد شيء،  
ومن جرأة الفاتنات قليل،  
ومن بوح عاشقة .. بقية وجد،  
فيه من شقشقة العصافير..  
حين تحوم على الماء.  
ومن ضحكة لا تكاد تبين  
بقية سحرٍ مبين.



الفائز بجائزة نوبل للآداب

# باموق.

فخر لتركيا أم قضية جديدة لها؟

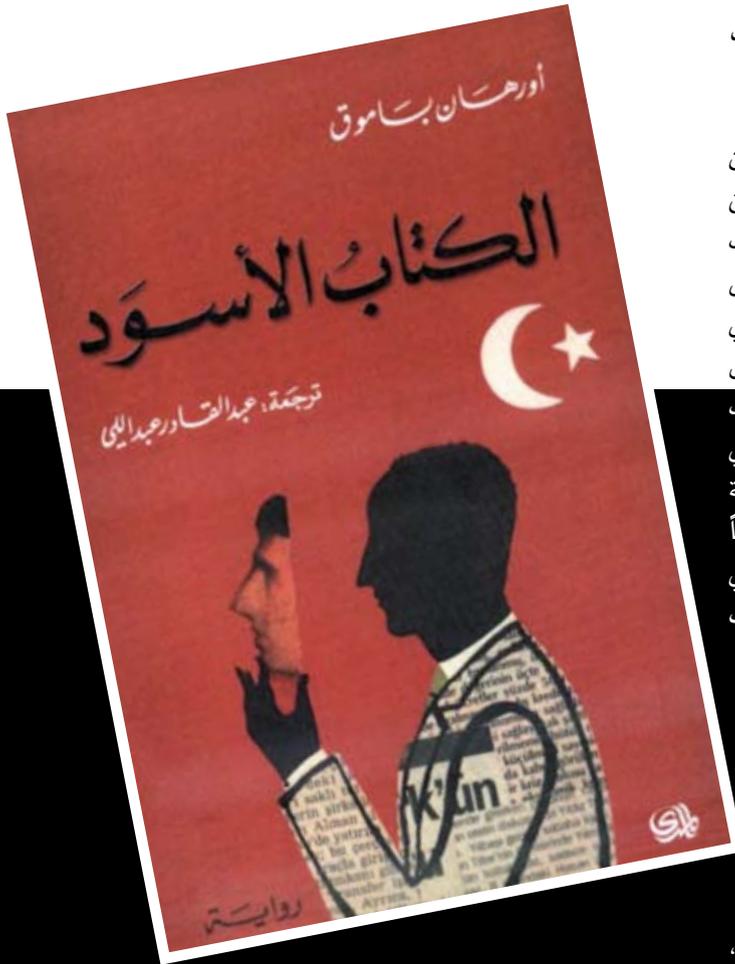
كانت جائزة نوبل للآداب لهذا العام من نصيب يورهان باموق، الروائي التركي الذي سبق لشهرته أن تخطت حدود بلاده، كما ترجمت معظم أعماله إلى العديد من اللغات (بما فيها العربية). ومع ذلك فإن اختياره هزّ عالم الأدب والسياسة كما قد يكون كامناً خلف هذا الاختيار، أو لما يتوجس منه البعض، خاصة المشككين دائماً بحسن نوايا الأكاديمية الآسوجية التي تمنح الجائزة.

هنا تتناول **منى سكرية\*** المناخ السياسي والأدبي الذي لم يقتصر دوره على الإحاطة بالظرف المحدد الذي حصل فيه باموق على الجائزة، بل كان أيضاً في صميم أعماله الروائية ومحورها الأساس.

\* كاتبة صحافية من لبنان



أدى إعلان الأكاديمية الآسوجية في استوكهولم فوز الروائي التركي أورهان باموق بجائزة «نوبل للآداب» إلى سلسلة من المواقف المتناقضة لجهة تأييدها أو نقدها، أو لجهة تقييمها للكاتب وللحدث.



كما واكب لحظة ولادة الإعلان عن الفوز، حدثان في السياسة أقلقا تركيا كدولة: مظاهرة للأرمن اللبنانيين ضد مشاركة قوات تركية في عداد القوات الدولية متعددة الجنسيات «يونيفيل» التي أتت إلى لبنان وفقاً لقرار الأمم المتحدة 1701، والثانية في قرار البرلمان الفرنسي الذي يقضي بمعاينة كل من ينكر المجزرة التي ارتكبتها تركيا بحق الشعب الأرمني، فتجاوزت الجائزة موقعها الأدبي العالمي لتدخل بشدة في سياق الصراع السياسي، ومسألة الصدام بين الحضارات، الفكرة الأكثر تداولاً ونقاشاً في الألفية الثالثة منذ أن أطلق المفكر الأمريكي صموئيل هنتغتون كتابه الشهير نهاية القرن الفائت «صراع الحضارات».

أين موقع أورهان باموق وأدبه ورواياته الثمانية إلى الآن من هذا النقاش الصاحب؟.

ثمة خيط جامع بين معظم الكتابات التي تناولت أدب باموق، تتعلق بقاسم مشترك يربط بين موضوعات رواياته وبين تاريخ تركيا القديم منها والحديث، بين هويتها المركبة من طورانية وأوروبية، إسلامية وعلمانية، تقليدية وحداثوية.

ولد أورهان باموق في 7 حزيران من العام 1952م لدى عائلة إسطنبولية الحضور البرجوازي، يتقن أفرادها اللغة الفرنسية، وميسورة الحال المادية لجهة عمل الوالد في التجارة. وتلقى أورهان علومه في إحدى المدارس الأمريكية في المدينة، ثم نال إجازتين جامعتين في الهندسة والصحافة، لكنه تفرغ للكتابة بعد أن اقتنع «أن الكتابة تعطي معناها للحياة، لأنها الحياة»، كما قال، وبعد «أن قرأت كتاباً ووقعت في غرام إحدى الفتيات فتغيرت حياتي بأسرها» كما ذكر مرة.

في الثانية والعشرين من عمره أنجز أولى رواياته «جودت بك وأولاده» (1982)، ثم «منزل الصمت»

هذا ما رأته إدارة الأكاديمية السويدية في منحها الجائزة له، إذ ورد في البيان «أن الكاتب، أي باموق، ابتكر أشكالاً جديدة للتعبير عن الصراع والتداخل بين الحضارات، من خلال رصده للروح الحزينة التي تسكن مدينته حيث أبصر النور».

### باموق الشخص والأديب

قبل الحديث عن أهم الروايات الصادرة للكاتب، وأهم الأفكار التي تحدت عنها وتسببت له بمشكلات كثيرة، والجوائز التي حصل عليها قبل فوزه بنوبل للآداب، نورد هنا لمحة عامة عنه لعلها تساعد في فهم خلفيات الإشكاليات التي أثارها هذا الفوز.

أرمني، و30 ألف مواطن كردي «لقد لقي هؤلاء حتفهم على هذه الأرض ولا أحد غيري يجروء على قول ذلك»، وهذا ما أخضعه للمحاكمة بتهمة «الإهانة الواضحة للأمة التركية، وشتيم الهوية التركية»، فضلاً عن محاكمة ثانية بتهمة قوله إن الجيش التركي يعيق تطور الديمقراطية.

إجماع آخر برز في تعليقات وسائل الإعلام حول منحه جائزة نوبل للأدب وتمحور حول «مواقف باموق السياسية»، واعتبار كثر أنها رسالة موجهة إلى تركيا على أبواب النقاش الدائر حول انضمامها إلى الاتحاد الأوروبي، ومحاولات إقصائها عن ذلك بتهم تتعلق بحقوق الأقليات التي لطالما دافع عنها باموق في رواياته، لا سيما «ثلج».

### بين فنان الدولة والمدينة الحزينة

الكاتب الذي تصادم مراراً مع السلطات التركية حول كتاباته ومواقفه الفكرية والسياسية، رفض في إحدى المرات تكريم حكومة بلاده له عبر منحه لقب «فنان الدولة»، والذي يعتبر أهم لقب ثقافي في تركيا. ولكن عندما تحدث عنه الرئيس الأمريكي جورج بوش أثناء إحدى زيارته لتركيا واصفاً إياه «بأنه كاتب كبير يسهم في ردم الهوة بين الشرق والغرب، بناءً على ما تسعى إليه قيمنا الأمريكية» اعترض باموق علناً على استغلال أدبه بهذه الصورة لتبرير الحرب الأمريكية على العراق، ورفض أن يستشهد به بوش «لأنني لست عضواً في فريقه» كما صرح لوسائل الإعلام.

### شخصية باموق وشخصية تركيا

يصفونه بأنه يشبه روح مدينته الحزينة، وهو يتأرجح في توازن دقيق بين الشكل والفوضى، بين التاريخ ومستقبل بلاده، وبين وجهيها الشرقي والغربي. فهو يقول في إحدى المقابلات الصحفية «أن ترهق نفسك بالأفكار القوية إنما هو شغف تركي بالذات، إذ أن الأمة التركية تمرنت خلال القرنين الفائتين على الانتقال من حضارة إلى أخرى، وهذه تجربة مؤلمة، وكتابي «ثلج» إنما هو تعبير عن صعوبة العيش مع الأفكار الكبرى المجردة...». ليقول في حديث آخر رداً على اتهامه «بانتحال الصفة» في معظم أعماله

## رفض سابقاً أرفع جائزة أدبية في بلاده، ومع ذلك، تبقى شخصيته مشابهة لشخصية تركيا

(1983)، «القصر الأبيض» (1985)، «الكتاب الأسود» (1990)، «الحياة الجديدة» (1994)، «اسمي أحمر» (2001)، «ثلج» (2002) «إسطنبول» (2003) وغيرها من الروايات العديدة.

وقد سبق للكاتب أن نال جوائز عدة منها: الجائزة الأولى في مسابقة الرواية التي نظمتها جريدة «ميلييت» التركية عام 1979م على روايته «جودت بك وأولاده»، وفي العام 1980م نالت الرواية ذاتها جائزة «أورهان كمال» للرواية، وهي أرفع جائزة تركية في هذا النوع من الأدب. كما نال جائزة «مادارالي» للرواية عام 1984م، وجائزة «الاكتشاف الأدبي» الأوروبية، إضافة إلى «جائزة السلام» التي منحه إياها اتحاد الناشرين الألمان في معرض فرانكفورت للكتاب عام 2005م، وجائزة «ميدسيس» الفرنسية عن كتابه «ثلج» الأكثر إثارة للضجيج.

### مثير للجدل أم أكثر من ذلك؟

إنه الكاتب الذي لا يرضي أحداً، هذا ما يمكن تلخيصه في تعاطي النقاد الأدبيين ووسائل الإعلام مع أدبه والجوائز التي حازها وصولاً إلى آخرها وهي نوبل للأدب، والتي أوقعت المتابعين في حيرة، لمن منحت الجائزة: لأدب باموق لمواقفه السياسية، أم للأدب التركي، أم نكاية بمواقف تركيا السياسية؟

فلطالما أثارت أعمال باموق التي ترجمت إلى 35 لغة عالمية، الكثير من الردود المتناقضة، لم يكن أبسطها ما يتعلق برواية «ثلج» التي شكلت منعطفاً في مسيرته الأدبية، لأنه تحدث فيها عن المأساة الأرمنية، داعياً حكومة بلاده إلى الاعتراف بها، وقد اعترف في هذه الرواية بارتكاب تركيا لمجازر بحق مليون مواطن

الإسلامي» كما ورد في تعريف الرواية، والتي تتجاوز هذا الاختلاف بين مفهومين للفن التشكيلي، بين الرسم التقليدي في المرحلة العثمانية التي تمنع رسم الوجوه، وبين مدرسة الرسم في إيطاليا. إنها مرة أخرى صراع بين مفهومين ثقافيين متناقضين لقيمة حضارية إنسانية واحدة هي الرسم لكنها في العمق صراع بين حضارتين.

روايته «ثلج»، ترجمها إلى العربية عبد القادر عبد الله وصدرت عن منشورات دار الجمل، إنما هي رواية سياسية تحكي عن الإسلاميين والأكراد والأتراك واليساريين وصراعاتهم في إحدى القرى التركية التي حاصرها الثلج، وهي محاصرة بمجموعة من القوى المتناقضة، بكل أنواع الأفكار، والانتماءات السلوكية الاجتماعية. وعنها يقول باموق «.. لا أكتب رواية سياسية حتى أقوم بدعاية سياسية لقضية محددة، بقدر ما أطمح إلى وصف الحال السيكولوجية للناس في مدينة معينة. المدينة في هذه الرواية هي قارص، وتقع عند طرف شمال شرق تركيا لكنها تمثل تركيا كلها».

في الخطاب الذي ألقاه باموق أثناء نيله «جائزة السلام» العام الماضي في فرانكفورت قال ما يأتي: «.. في كل مرة يشعر مواطن بإذلال عميق، لا تتأخر الكبرياء الوطنية في الظهور. هذه هي المادة الأولية القاتمة لرواياتي: الخجل، الكبرياء، الغضب، والشعور بالفشل، ولأنني أنتمي إلى أمة تطرق باب أوروبا، أعرف جيداً أن في وسع هذه المشاعر المتقلبة أن تتقد فجأة وتنتشر من دون وازع».

أما صديقه الروائي التركي نديم غورسيل فكتب يقول: «غالبية الصحفيين الأتراك سيكررون أنه نال جائزة نوبل للأدب لسبب واحد لا غير: موقفه من المجزرة الأرمنية».

يبقى أن أورهان باموق نال الجائزة التي ينتظرها كثر من أدباء العالم في كل عام، وسط حمى الإبداع الأدبي، والمواجهات السياسية الأخذة بالاشتداد في عالم لم يعد رحيماً في صراعاته. 

## «لأنني أنتمي إلى أمة تطرق باب أوروبا، أعرف جيداً أن في وسع المشاعر المتقلبة أن تتقد وتنتشر من دون وازع»

الأدبية: «إن مسألة انتقال الصفة هذه تنعكس في الهشاشة التي يشعر بها الأتراك حين يواجهون الثقافة الغربية.. القلق حيال أن تتأثر بشخص آخر يشبه حال تركيا حين تيمم نظرها غرباً، أعني ذلك الحلم بأن تصبح جزءاً من الغرب، وفي الوقت نفسه أن تكون متهماً بأنك لست أصيلاً بما فيه الكفاية. أن تحاول القبض على روح أوروبا ثم تشعر بالذنب بسبب الدافع لديك إلى تقليدها. تلك الطلعات والنزلات في هذا المزاج تذكر بالعلاقة بين أخوين متنافسين».

### أهم رواياته

«جودت بك وأولاده»، نقلها إلى العربية فاضل جتكر وصدرت عن منشورات وزارة الثقافة في دمشق، رواية ترسم مسارات في القرن العشرين من خلال ثلاثة منعطفات كبيرة: انهيار الإمبراطورية العثمانية، وفاة أتاتورك (1938م)، والفوضى والانقلابات العسكرية في سبعينيات القرن الفائت.

أما روايته «الكتاب الأسود»، ترجمها إلى العربية عبد القادر عبد الله وصدرت عن دار المدى، فإنها قادت إلى العالمية، ويقول عنها مؤلفها «إن هذه القصص التي أريد أن أجمعها بعضها إلى بعض في كتاب أسود تغدو كقصص عشقنا التي تفتح الواحدة على الأخرى، كما في ذاكرتنا، تؤدي الحكاية الثالثة إلى الرابعة، وكما في قصة الرجل الباحث عن السر والمعنى المفقودين في وجهه حين يضيع في أزقة إسطنبول...».

أما روايته «اسمي أحمر» فإنها تناول «الفن التشكيلي الإسلامي الذي يستخدم بقوة اللون الأحمر في الرسم

## «أخي».. من «الكتاب الأسود»

السوق المسقوف كلها بدءاً من الأباريق النحاسية وصولاً إلى الموازين ذات الكفّات، والباعة المنتظرين زبائن، والناس الماشين في الأزقة. كانت إسطنبول كلها معروفة لغالب وليس فيها أي سرّ مخفي عنه.

بهذه الطمأنينة التي منحها له هذا الشعور سار في الطرقات كأنه يسير في نومه. أول مرة بدت لغالب الأشياء التي رآها في الواجهات والوجوه التي قابلها في الأزقة مدهشة كما لو أنها في حلم من جهة، ومألوفة ودافعة للطمأنان كأفراد أسرة جلس معهم إلى الطعام الذي يتناولونه صاحبين من جهة أخرى.

وفي أثناء عبوره من أمام واجهات دكاكين الصاغة المتلائة خطر بباله أن هذه الطمأنينة تتعلق بالسرّ الذي تشير إليه الحروف التي قرأها وجهه مندھشاً. ولكنه بعد قراءته الحروف لم يرد أبداً التفكير بذلك الشخص المنحوس والمثير للشفقة الذي تركه في ماضيه. إذا وجد ما يجعل العالم ذا سرّ فهو وجود شخص ثانٍ يؤويه الإنسان في داخله ويعيش معه كتوأمين. بعد عبوره من زقاق المواد الرخيصة حيث الباعة الذين لا عمل لديهم يقتلون الوقت أمام دكاكينهم، رأى غالب مناظر المدينة في بطاقات بريدية براقّة لإسطنبول، فقرر بأن ذلك الشخص الذي في داخله قد تركه وراءه منذ زمن طويل: كانت البطاقات البريدية مألوفة ومليفة بمشاهد إسطنبول البائتة والخارجة من قالب واحد إلى حد أنه حين نظر إلى سفن النقل الداخلي المقترية من جسر غلاطة ومدخن قصر «طوب قاب» وبرج البنت وجسر البوسفور تهيأ له بأنه لا يمكن أن يكون للمدينة أي سرّ. ولكنه فقد هذا الإحساس حين دخل إلى أزقة «بدستان» التي تتعكس فيها الواجهات الزجاجية الخضراء. فكّر خائفاً: «أحدهم يتعقبني».

لم يكن في الجوار ثمة من يثير شبهة. وعلى الرغم من هذا، لفّ غالب شعور يشبه الكارثة المقترية ببطء ولا يمكن إيقافها. سار بسرعة. حين وصل إلى شارع الطرابيش انحرف نحو اليمين. وسار على طول الشارع. ثم خرج من السوق. كان سيغير سوق الصحّافين دون أن يخفف سرعته، ولكنه حين كان أمام مكتبة «ألف» فإن اسم الدكان الذي واجهه بشكل طبيعي على مدى سنوات بدا لغالب فجأة كإشارة. لم يكن الأمر المدهش كون اسم الدكان حرف «الألف» وهو الحرف الأول من اسم

نورد هنا جزءاً من الفصل الحادي عشر من روايته «الكتاب الأسود»، وحملت عنوان «أخي»، وقد بدأها الكاتب بقول لـ «إيزاك د نيسن» جاء فيه: «أرى أن الحاكم الذي اقترب أكثر من الروح الحقيقية للإله من بين الحكام الذين سمعت بهم جميعاً، هو كما تعرفون هارون الرشيد البغدادي الذي يستمتع بالتجول متكرراً».

...بعد أن خرج غالب من جريدة «ملييت» وعلى عينيه نظارة سوداء، لم يسر باتجاه مكتبه بل باتجاه السوق المسقوف. وفي أثناء تقدمه بين الدكاكين التي تبيع أشياء سياحية، وعبوره من باحة جامع «نور عثمانية» شعر فجأة بنعاس إلى حد أن أسطنبول كلها بدت له مدينة مختلفة. الحقائق الجلدية والغليونات المصنوعة من حجر سيلكات المنغيز ومطاحن القهوة التي رآها في أثناء سيره في السوق المسقوف لم تبد له أشياء مدينة شبهت نفسها بها لأنها عاشت فيها آلاف السنين، بل إشارات مخيفة لبلد غير مفهوم نفي إليه ملايين البشر بصورة مؤقتة. حين كان غالب يضع بين أزقة السوق المسقوف المتشابكة قال لنفسه: «الأمر الغريب هو استطاعتي أن أقتنع متفانلاً بأنني سأكون نفسي تماماً بعد أن قرأت الحروف على وجهي».

حين دخل زقاق باعة الصنادل كان على وشك الإيمان بأنه هو الذي تغير وليس المدينة، قرر بأنه فهم أسرار المدينة بعد قراءة الحروف التي في وجهه إلى حد أن هذا لا يمكن أن يكون صحيحاً. في أثناء نظره إلى دكان بائع سجاد تحرك دافع في داخله جعله يفكر بأنه قد رأى السجاد المعروض في الواجهة من قبل، وأنه داس عليه بحذاءه الطيني وصنّده القديم وعلى مدى سنوات، وأنه يعرف جيداً صاحب الدكان الذي يشرب قهوته أمام دكانه وينظر إليه مرتاباً، ويعرف قصة تاريخ الدكان المليء بالمحتالين الصغار والاحتياالات الصغيرة التي تتبعث منها رائحة الغبار. فكر بالأمر نفسه وهو ينظر إلى واجهات دكاكين كل من الصائغ وبائع الأشياء الأثرية، والحذاء. بعد أن عبر زقاقين مستعجلاً، اعتقد أنه يعرف الأشياء المبيعة في

الله، والأبجدية العربية التي تخرج منها الحروف كلها، وبالتالي العالم كله بالنسبة للحروفيين، بل كتابة الألف فوق المكتبة بالأحرف اللاتينية بالطريقة التي اقترحها «ف. م. أوتشوجو» تماماً. وحين أراد أن يرى هذا أمراً عادياً وليس إشارة، وقعت عين غالب على دكان الشيخ معمر أفندي. لم يبد لغالب إغلاق مكتبة الشيخ الزماني التي كان يتردد عليها الأرامل الفقراء مثيرو الشفقة، والمليارديرات الأمريكان مثيرو والشفقة أيضاً في زمن ما إشارة حقيقية عادية كعدم رغبة الشيخ بالخروج من البيت في البرد أو أنه قد مات، بل إشارة لسر ما زال مختفياً في المدينة، قال لنفسه: «ما زلت ترى هذه الإشارات في المدينة». وفي أثناء سيره ما بين أكوام الروايات البوليسية المترجمة وشروح القرآن أمام المكتبات القديمة فُكر: «هذا يعني أنني لم أتعلم ما علمتني إياه الحروف التي على وجهي»، ولكن لم يكن هذا هو السبب: كلما خطر بباله أن أحداً يتعقبه تتسارع خطواته تلقائياً، وتتحوّل المدينة والإشارات المعروفة والمألوفة من زاوية مطمئنة تعجّ بالأشياء إلى عالم مخيف يعجّ بالمخاطر المجهولة والأسرار. أدرك غالب أنه إذا سار بسرعة كبيرة فقط سيبتعد عن الظل الذي يتبعه، ويمكنه نسيان الشعور السري الذي يمنحه قلقاً.

دخل إلى شارع بائعي الخيام من ساحة بيازيد مسرعاً. ومن هناك انعطف إلى زقاق «سماور» لأنه يحب اسمه، ومن هناك انحدر عبر زقاق باعة النراجيل الموازي له باتجاه الخليج. انعطف من زقاق باعة المدقات صاعداً الطريق من جديد. رأى ورشات البلاستيك والمطاعم والنحاسين وصناع المفاتيح. قال لنفسه ببراءة طفل: «هذا يعني أنني سأرى هذه الدكاكين أولاً مع بداية حياتي الجديدة». رأى دكاكين تباع الدلاء والأوعية الكبيرة والخرز وبرق الألبسة وبزات الشرطة والجيش. سار باتجاه برج بيازيد الذي وضعه أمامه هدفاً، ثم التفت إلى الاتجاه المعاكس تماماً وخرج إلى جامع السليمانية ماراً بين الشاحنات وبائعي البرتقال وعربات الخيل والثلاجات القديمة وعربات الحمالين وكومات الزبالة والشعارات السياسية المكتوبة على جدران الجامعة. دخل إلى باحة الجامع. حين سار تحت أشجار السرو والثاثة حذاؤه بالطين خرج إلى الزقاق من طرف المدرسة. وسار بين البيوت الخشبية المصبوغة بالدهان المتكى أحدها على الآخر. كان يخطر بباله أن أسطوانات المدافع الخارجة من نوافذ الطابق الأول للبيوت المتصدعة نحو الزقاق تشبه السبطانات أو مناظير السفن أو فتحات سبطانات المدافع. ولكنه لا يرغب باستحضار كلمة «مثل» كي لا يربط أي شيء بأي شيء... ■



## قول أفر

اليومية للإنسان، لذا كان على الثقافة، في معظم الأحيان، أن تتحى عن الطريق أمام زحف المطالب الترموية. ونذكر على سبيل المثال، بناء المجمعات التجارية الضخمة والفنادق وأماكن الترفيه والتسلية، التي تتطلب أيضاً تحسينات في البنية التحتية من طرق ومواصلات وخدمات وغير ذلك، في الوقت الذي لا يلتفت إلى تحسين البنية التحتية للثقافة في كثير من الدول.

مشكلة الثقافة أنها لم تكن أبداً ضمن أولويات النمو الاقتصادي والاجتماعي، لذا كانت ولا تزال، تعاني من الإهمال والقصور، فما دمنا لا نعترف بأن مجرد النمو الاقتصادي لا يعني الحضارة والتقدم، وأنه لا سبيل إلى تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية، بكل مقوماتها، بدون التنمية الثقافية، فستظل الثقافة في أسفل قائمة الاهتمامات.

إن جوهر الثقافة هو الإبداع، وأداتها تنمية قوى الإبداع لدى الإنسان، وإفساح المجال أمام تفتحها وازدهارها، والثقافة في معناها العميق تعني انطلاق الخيال والتجديد في شتى الميادين، على أن الإبداع الثقافي كي ينطلق لا بد من أن يتوافر له مناخ يبسر الإبداع ويحفزه ولا يعيقه ولا يكبله، وعلى رأس عوامل المناخ الملائم الثقافة، الحرية، حرية المبدع، وتوفير الأمن والطمأنينة له.

إن الإبداع إما أن يكون طليقاً حراً وإما لا يكون. لذا لا بد من حماية الإبداع الثقافي الصحيح من منافسة الثقافة الرخيصة، ولاسيما ثقافة الاستهلاك التي تبثها وسائل الإعلام والفضائيات، وما تؤدي إليه غالباً من تسطيح الثقافة ونشر الثقافة المبتذلة. ولا بد من نقل الثقافة من مراكز الاهتمام الثانوية إلى المراكز الأولى، لأن الثقافة هي الاقتصاد الآخر لكل أمة، لكل شعب، ولأن القوى الثقافية عدلية القوى الاقتصادية. ومكملتها في القوة والأثر والإنتاج، هي الأصل في كل عمل ترموي، وفي كل مردود للتنمية. 

الثقافة ليست ترفاً، بل هي وسيلة أساسية من وسائل إعادة بناء الإنسان.

يقول ابن خلدون في مقدمته: «لا يكفي أن تصف موج البحر وظهور السفن حين تريد أن تتكلم عن حياة البحر.. لا بد لك أن تفهم ما في القاع.. قاع البحر الملئ بالفرايب والتيارات والوحوش.. وقاع السفينة حيث يجلس عبيد وملاحون إلى المجاديف أياماً كاملة يدفعون بسواعدهم بضائع تحملها السفن، وثروات وركاباً، وينزفون عرقاً، وتتمزق أجسامهم تحت السياط».

هل يمكن أن نتحدث عن وجود أزمة ثقافية عربية دون أن نربط وجود هذه الأزمة بعوامل عديدة، لا بد من النظر إليها ودراستها وتحليلها، حتى يمكن أن نفترض حلولاً لمعالجتها.

إذا افترضنا وجود أزمة ثقافية عربية، فلا بد أنها أزمة من أزمات المشروع النهضوي العربي، الذي لم يتحقق منذ بدايات القرن الماضي وحتى الآن. إن الأزمة الحقيقية هي أزمة إبداع، وهي أزمة الوطن العربي ككل.

## سؤال في الثقافة

عبدالقادر عقيل\*

فالصراع الفكري بين الاتباع والإبداع صراع عميق لم يحسم حتى الآن، والموقف تجاه الحدائ لم يحسم بعد، والعالم العربي يواجه واقع التخلف والتجزئة واتساع الهوة بينه وبين العالم المتقدم، وهذا ما يجعل الثقافة العربية تواجه مهمة شديدة التعقيد، فالثقافة، كانت، ولا تزال، تسلك طريقاً شديد الوعورة في مواجهة ظروف صعبة: هجرة عشرات الألوف من الأدمغة العربية مما أفرز واقعاً متخلفاً، كما خلّف القهر والحرمان الذي يعيشه الإنسان في عديد من الدول العربية تطرفاً متعدد الأوجه، إضافة إلى أن الاهتمام تركّز في معظم الدول العربية على مطالب التنمية المرتبطة بالاحتياجات

# الضحك

إنه ردة فعل على قول أو مشهد معين. وردة الفعل هذه سريعة جداً وقصيرة العمر. قد تحصل عفويةً وبشكل مفاجئ خلال مجريات الحياة اليومية، وقد يتم انتزاعها عمداً. إنه الضحك، الذي أصبح منذ زمن طويل فناً وأدباً ودواءً ومادة للدراسات العلمية. في هذا الملف تأخذنا أريج آل محفوظ\* إلى عالم الضحك. هذا الفعل -أوردة الفعل- الواحد في كل لغات العالم وحضاراته، الملازم دائماً لحياة الإنسان، وقد أصبح في العصر الحديث صناعة عملاقة بعدما كان في الماضي حرفة، ربما لسد المزيد من حاجتنا إليه.

\* باحثة سعودية

الملف



بداية يمكننا أن نستغني عن التعريف بالضحك. فما من إنسان إلا وعرفه وعرف قيمته. وما من إنسان إلا وتمنى المزيد منه لنفسه، وكذلك للحالة النفسية الجميلة والمريحة التي تنشأ عنه رغم اقتصار عمرها على لحظات محدودة.

وقد قيل قديماً: «اضحك تضحك لك الدنيا»، وهذا حقيقي. فالتجهم يثقل على الفرد نفسه ومن حوله، أما الابتسام والضحك فينشران الإحساس بالفرح والبهجة. والسعي الدائم عند الإنسان للوصول إلى الفرح والبهجة، هو ما يجعله يجد في الضحك تحقيقاً ولو سريعاً ومؤقتاً لمبتغاه.

والمدهش في الضحك هو أنه على الرغم من قصر عمره الذي لا يدوم عادة أكثر من لحظات معدودة، وعلى الرغم من أنه موحد لغويًا عند كل شعوب العالم قديماً وحديثاً، فإن أوجهه تتعدد إلى درجة يصعب إحصاؤها، والأجوبة التي تثيرها أسئلته تحتاج إلى تقاطع مجموعة كبيرة من العلوم والفنون تبدأ بالفلسفة وعلم النفس والطب وعلم الاجتماع والتاريخ لتنتهي بالفنون التشكيلية والسينما والمسرح والتلفزيون.



## لماذا نضحك؟

التي لا تكون خلالها سيطرة العقل كاملة على السلوك. ومنها الضحك نتيجة لمواد تؤثر في الأعصاب مثل غاز أكسيد النترريك المعروف بغاز الأعصاب، والمستخدم في الحروب الكيميائية، أو تعاطي الكحول الذي تنتج عنه حالة انشراح زائفة. ويصادف الأطباء في العيادات النفسية بعض الحالات التي يكون فيها السرور المرضي واضحاً ولا يملك الطبيب المعالج إلا أن يتفاعل معها بانشراح مماثل، مثل حالات الهوس الذي يسمّى أحياناً «لوثة المرح»، وحالات أخرى لا تسبب للطبيب المعالج هذا الإحساس على الرغم من أن المريض ولكن ضحكاته لا تثير أي تعاطف، مثل مرضى الفصام العقلي.

هناك ألف لون ولون من الضحك. وهناك ألف سبب وسبب. وقد حاول الباحثون حصر أسباب الضحك. فهناك الضحك دهشة عند حدوث مفاجأة ما، والضحك عند مشاهدة الفشل البسيط الذي يُمنى به الآخرون. وقد نضحك أيضاً لحدوث بعض المفاجآت غير المتوقعة أو الصدف العارضة في بعض المواقف. وكذلك نضحك لدى مشاهدة مفارقة جديدة أو سماع نكتة مثلاً. ومن الأحوال الأخرى التي تجعلنا نضحك - بخلاف التعبير عن البهجة والسرور - الاستجابة لضحك شخص آخر، أو أثناء الاشتراك في لعبة جماعية. وقد يكون الضحك أيضاً استجابة للمس شخص آخر بعض مناطق الجسم على سبيل الدعابة، وهذا ما يسمّى «الدغدغة».

إلى ذلك، ولأن الضحك ينتقل بالعدوى، يستخدم الضحك نفسه لصناعة المزيد منه. فكلنا نلاحظ أن مخرجي الكوميديا التلفزيونية يضيفون إلى المشاهد المصورة صوت ضحك مستعار لحث المتلقي على الضحك. وقد التفت الجاحظ إلى هذه الظاهرة، وجلاها في قوله: «ضحك من كان وحده لا يكون على شطر مشاركة الأصحاب».

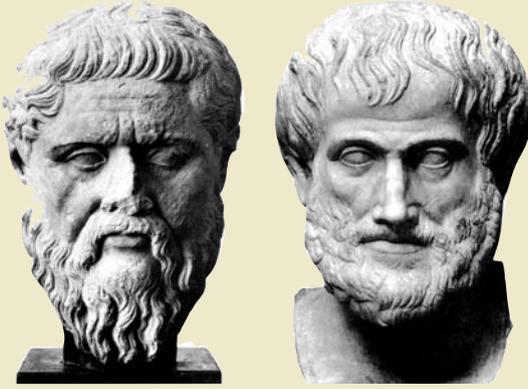
ومن استخدامات الضحك أيضاً التعبير عن السخط والضييق والتفاعل على المستوى الاجتماعي والسياسي. فهو سيف مسلط على رقاب الخارجين على الآداب العامة، وعلى الذين يفرضون مهابتهم قسراً على الآخرين.

## ضحك الأطفال وضحك الكبار

ولعل أجمل ألوان الضحك هو ضحك الأطفال، إنه محبب إلى درجة أنه ينتقل بسرعة إلى الكبار. ولكن أسباب

وفي بعض الحالات لا يكون الضحك تعبيراً عن السرور، فهناك الضحك الاجتماعي لمجاملة الآخرين. ففي اليابان مثلاً يُنظر إلى الضحك على أنه واجب اجتماعي، وعلى الإنسان الذي أمت به كارثة أن يرسم على وجهه ابتسامة وهو يتلقى مواساة الآخرين، وهذا ما يسمّى أحياناً «قتاع السعادة» أو ما جعله إحسان عبدالقدوس عنواناً لروايته الشهيرة: «العذاب فوق شفاه تبتسم»، أو ما ورد على تراث العرب «شر البلية ما يضحك»، أو تعبير المتبني عن بعض المضحكات بقوله: «ولكنه ضحك كالبكاء». ونذكر في هذا الإطار أحد المثقفين الفرنسيين الذي قام بجولة عربية قبل عدة سنوات، دعا فيها المنتديات الثقافية إلى الرد على انتشار الأسلحة النووية بالضحك!

كل هذه المواقف وغيرها لا يمكن أن يكون الضحك فيها وليداً لحادثة سارة. بل ثمة حالات ومواقف مرضية يتم فيها رد الفعل بالضحك عن الاضطراب النفسي المؤقت مثل الضحك الهستيري، ونوبات الضحك البديلة عن التشنج



يبين ما ينبغي أن يكون وما يحدث فعلاً.. فهل صحيح أن الإنسان وحده يضحك؟

يرى فلاسفة العصر الحديث ومنهم (هنري برجسون) أن الإنسان هو «الوحيد الذي يعرف كيف يضحك بل أيضاً كيف يُضحك». فيما يعبرُ عباس محمود العقاد عن الإنسان بقوله إنه «الضاحك المضحك». وينتهي الفلاسفة إلى أن الضحك ظاهرة إنسانية، لا نظير لها عند الحيوان، وأن الإنسان هو الضاحك المضحك. بينما يرى علماء النفس أننا ما دمنا لا نعرف لغة الحيوان والطير فلن نعرف أبداً إذا كانت تضحك أم لا.

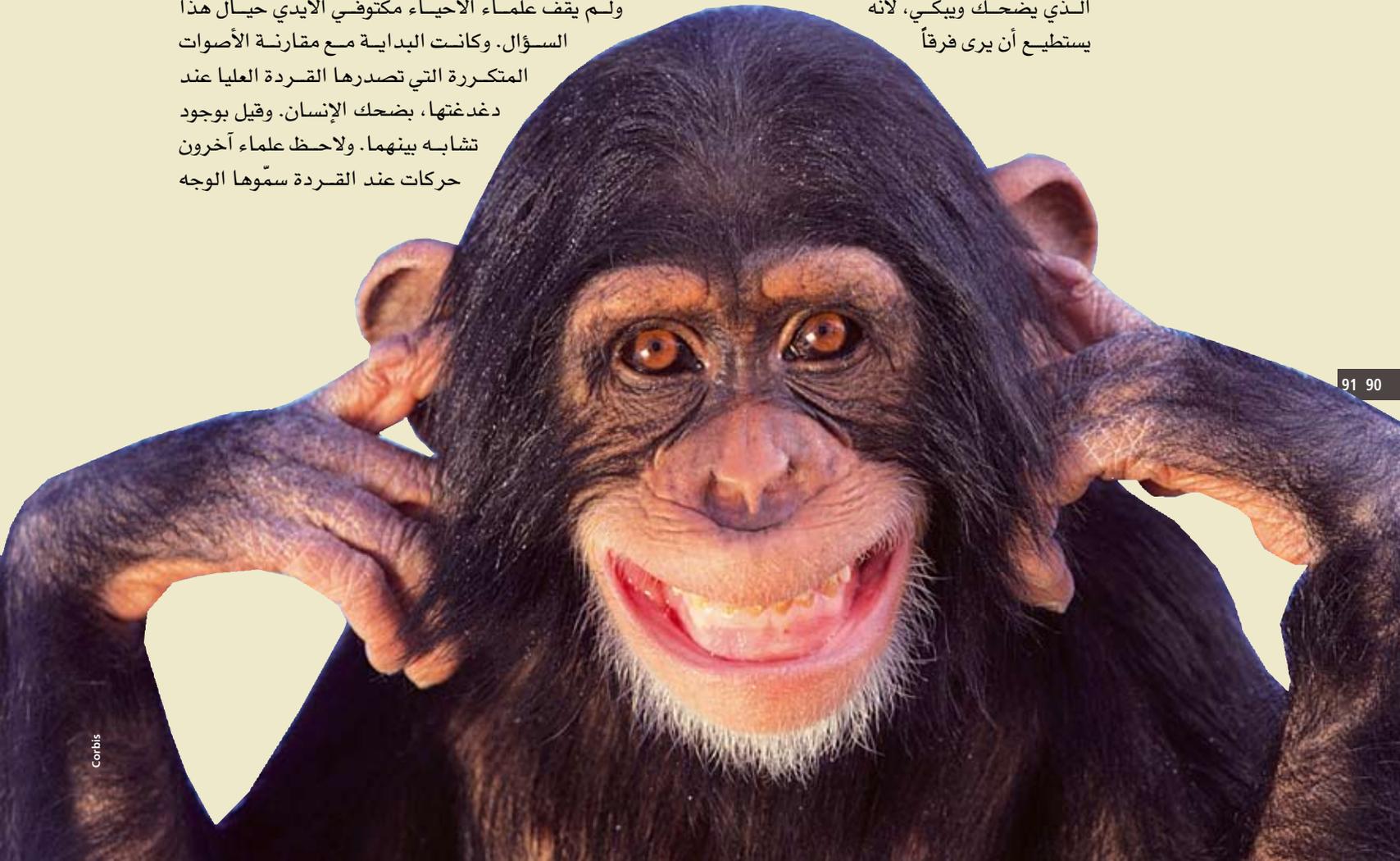
ولم يقف علماء الأحياء مكتوفي الأيدي حيال هذا السؤال. وكانت البداية مع مقارنة الأصوات المتكررة التي تصدرها القردة العليا عند دغدغتها، بضحك الإنسان. وقيل بوجود تشابه بينهما. ولاحظ علماء آخرون حركات عند القردة سمّوها الوجه

ضحك الصغار تختلف كثيراً، وهي عديدة. فكل ما يدخل السرور إلى قلب الطفل يجعله يضحك، رؤيته لأمه وجلسه في حضنها عيد، واستقباله لوالده بعد انتهاء العمل فرحة، وحصوله على طعامه المفضل أو ثياب جديدة وألعاب متنوعة كلها فرص سعيدة للطفل. وتختلف أسباب الضحك عند الأطفال أيضاً باختلاف العمر، فالرضيع الصغير نراه يبتسم عفويّاً أحياناً وربما يكون نائماً أو يقطاً، بينما يضحك الرضيع الأكبر سناً عندما يداعبه شخص ما، وقد يكون سبب الضحك لمس مناطق معينة كالبتن أو تحت الإبط أو أخمص القدمين أو العنق إذ أن الأعصاب التي تتبّه مراكز الدماغ المسؤولة عن الضحك تختلف توزعها في الجسم مثلما تختلف عتبة الضحك من طفل لآخر.

ويضحك الأطفال قرابة 400 مرة في اليوم، أما الكبار فلا يضحكون أكثر من 15 مرة، والمكتئبون قد لا يضحكون على الإطلاق.

## الضحك ظاهرة إنسانية، أو ظاهرة خلقية؟

ثمة نظرية تقول إن الإنسان هو الكائن الحي الوحيد الذي يضحك ويبيكي، لأنه يستطيع أن يرى فرقاً



## بين الضحك والابتسام



جاء في فقه اللغة وأسرار العربية للثعالبي تحت عنوان: في درجات الضحك، أن التبسم أولى درجات الضحك، ثم الإهلاس وهو إخفاؤه، ثم الافترار والانكلال، وهما الضحك الحسن؛ ثم الكتكتة أشد منهما، ثم القهقهة؛ ثم القرقرة؛ ثم الكركرة؛ ثم الاستغراق؛ ثم الخطخطة، وهي أن يقول: طيخ؛ طيخ؛ ثم الإزهاق والزهزقة، وهي أن يذهب الضحك به كل مذهب.

والواقع أن التبسم هو نسيب الضحك. وهناك اختلافات كثيرة ما بين الاثنين. فالتبسم قد يكون جزءاً من الطبع الراسخة دائماً في نفس فرد معين. فتراه بشوشاً دائماً. يرسم علامة الرضا هذه رغم ما يواجهه في حياته من صعوبات. أما الضحك فهو مفاجئ يبدأ بسرعة وينتهي بسرعة، وهو مرتبط بحدث أو بظرف أن محدد بدقة.

وفيما تكثر نسبة الابتسامات الزائفة خاصة في مجال المجاملات الاجتماعية، فإن نسبة الضحك الزائف أو المصطنع تبقى أقل منها بكثير. وفي المقابل فإن اكتشاف الضحك الزائف يبقى أسهل بكثير من اكتشاف الابتسامات الزائفة.



وعلم الضحك علم حديث. فالدراسة العلمية لتأثير الضحك لم تبدأ إلا في ستينيات القرن الماضي بدأها طبيب الأعصاب وليم فراي في جامعة ستانفورد الأميركية، الذي يعد مؤسس علم الضحك.

## الجسم الضاحك شكلاً وتأثيراً

عندما يضحك الإنسان تتقلص عضلات الوجه ولا سيما حول الفم مؤدية إلى شد الشفتين نحو الجانبين، وتتكون تجاعيد السرور على جانبي الوجه. وقد تظهر حفرة صغيرة على كل من الجانبين مكسبة الوجه جمالاً خاصاً. ومن ثم يفتح الفم مظهر الأسنان حسب شدة الضحك. ويرافق ذلك

صدور صوت تختلف شدته من شخص لآخر، بسبب خروج الهواء زفيراً من الحنجرة واهتزاز حبال الصوت ومصادر

اللاعب، إذ يتكرر خفض جفني العين وفتح الفم إلى أقصى اتساع فتتكشف الأسنان، وعدوا ذلك شبيهاً بالابتسام. أما عالم الضحك روبرت بروفين، فقد وجد اختلافاً واضحاً بين ضحك الإنسان وما يعتقد أنه ضحك قردة الشمبانزي. وقد لا يكون الأمر كذلك فالصوت الذي يصدره الإنسان حين يضحك هو: هاهها أما القردة العليا فتضحك بصوت آخر: أه أه أه.

وقد اهتم فلاسفة بارزون بالضحك وكانت لهم آراؤهم فيه. منهم أرسطو الذي اعترف بضرورته مع تأكيد الحاجة إلى الاعتدال، وأفلاطون الذي ذكر المضحكين والمضحكات عرضاً في سياق البحث عن المدينة الفاضلة التي أراد أن يقصرها على الأفاضل. لكننا عندما نذكر التوحيدي، فإننا نقف أمام عالم عربي وفيلسوف مميز له فلسفته الخاصة في الضحك؛ ذلك أن تفسيره للضحك على مستوى عالٍ من العمق والذكاء.

تفسير أبو حيان التوحيدي للضحك هو أنه قوة ناشئة من تفاعل قوتي العقل والغريزة في الإنسان، وهو حالة من أحوال النفس تنشأ عندما يرد إليها استظراف أي شيء طارئ يجعلها تتعجب، ويقول في البصائر «إياك أن تعاف سماع هذه الأشياء المضرورية بالهزل الجارية على السخف، فإنك لو أضربت عنها جملة لنقص فهمك وتبلد طبعك».



أما الآثار الصحية للضحك فتتضمن تشييط التنفس بشدة، فيحدث تبادل متسارع بين الهواء المستهلك والهواء الغني بالأوكسجين. ومن نتائج ذلك حفز الحرق في الجسم وتسارع ضربات القلب في البداية، لكن سرعان ما تتباطأ بوضوح، فينخفض الضغط الدموي وتسترخي العضلات الهيكلية وتتحسن تروية العضلات بالدم عموماً. وتقوم هرمونات الكرب وتنشط غدد الهضم. وتتلقى «شرطة الجسم الخاصة» إنذاراً. هكذا يمكن أن تتزايد في الدم المواد التي تكوّن المناعة. وأخيراً تُطلق «هرمونات السعادة» المسكّنة للألم «الأندروفينات». وهي لا توجد في الدم عادة إلا في حالات نادرة (على سبيل المثال بعد جري مديد).

## الضحك والطب

وأصبح الضحك والفكاهة من الوسائل التي يستعين بها الأطباء لعلاج مرضاهم. ويرى بعض الخبراء أن لإضحاك المرضى وإدخال البهجة في نفوسهم أثراً مباشراً في أجهزة المناعة الطبيعية في أجسامهم. إذ يؤكدون أن فائدة الضحك لا تقتصر على تحسين حالة المرضى النفسية، بل تتجاوزها بشحذها قدرة الجسم على مقاومة الأمراض. وقد ذكر فريق من الباحثين الأمريكيين أخيراً أنهم يبحثون في أمر يستهدف تغيير طريقة علاج الأطفال جذرياً، وإن جانباً من هذه الأبحاث يسعى في إمتاع الأطفال بعرض أفلام مضحكة ودراسة تأثير الضحك فيهم.

وأوضحت الباحثة مرجريت ستوير، التي تعمل في مركز جونسون لأمراض السرطان التابع

الصوت الأخرى. إن خلاصة تقلصات عضلات الوجه تؤدي إلى سحنة خاصة تتم عن الفرح. وتشارك العينان في الضحك حيث تهمر الدموع منهما تعبيراً عن شدة الفرح، لأن عضلة الضحك تضم العضلات المحيطة بكيس الدمع. فتحن لا ندرف إلا الدموع التي حبسناها. كما تحتقن الأوعية الدموية في الوجه وتمتلئ دماً فتظهر حمرة الوجنتان. ويتبدل التوازن الهرموني خلال الضحك وكذلك عمليات الاستقلاب، ويزيد الضغط داخل البطن وقد يؤدي إلى انفلات مصرة البول عند البعض. وقد يتحرك الإنسان حركات معينة أثناء الضحك كأن يحرك يديه أو يصفق بهما أو يمسكهما و يضعهما أمام صدره أو فمه، أو قد يقفز فرحاً أثناء الضحك الشديد. وقد يدخل بعض اللعاب إلى الرغامى ويشرق المرء بريقه. أما الأطفال فتجد مثلاً أن الرضيع يبتسم ويضحك ويصدر أصوات المناغاة والمكاغاة عندما يداعبونه.

ويلفت الانتباه ما كتبه ليوناردو دافنشي عن الانفعال الإنساني في رسالة في فن التصوير عام 1511م؛ إذ لاحظ دافنشي أن لافرق بين الوجه الذي يبكي والذي يضحك في العينين أو الفم أو الوجنتين، لكن الفرق البارز يكون فقط في صلابه حواجب العينين إذ يقتربان لدى من يبكي ويرتفعان لدى من يضحك.



الرسوم المتحركة..  
صناعة الضحك الموجهة  
إلى الصغار



## غرائب علمية عن الضحك



الضحك مسألة جادة.

الضحك عدوى ووباء غير مؤذ.

الضحك ظاهرة اجتماعية قلماً تحدث حين يكون الإنسان وحيداً.

هذا ما تجمع عليه الدراسات النفسية والاجتماعية والإحصائية التي تناولت الظاهرة.

وإذا كان هذا مدعاة للدهشة والاستغراب، فإن مطالعة الدراسات المعمّقة في هذا المجال تنم عن أمور أغرب مما تتصور عن الضحك.

في مجلة «التاريخ الطبيعى» (Natural History)، صدرت للباحث الاجتماعى روبرت بروفين دراسة، في عدد ديسمبر 2000م، جاء فيها بعض أغرب ما يمكن أن يخطر في البال، عن الضحك.

• حين نسمع شخصاً يضحك، يتحرك في دماغنا تفاعل ينشط معه مركز الضحك، وقد نبدأ بالضحك من دون أن

نعرف سبباً.

• لا يعرف الضحك حدوداً في

اللغة. فهو مفهوم في العالم كله. وإذا

ضحك ياباني، فهم الهندي والعربي

والأرجنتيني، أنه يضحك. الضحك لغة

عالمية مطلقة.

• أثبتت دراسة إحصائية تناولت 1200

شخص، نظّمها بروفين، أن معظم ضحك

البشر في المحادثة، لا ينتج من نكات أو

طرائف، بل من كلام قد نستغرب فيما

بعد لماذا ضحكنا عند سماعه.

• تبين أن المتكلم يضحك أكثر من

المتلقي (المستمع) بنسبة 50% من

الحالات.

• إذا أبعدت عن الإنسان كل

وسائل الاتصال (التلفزيون

والهاتف والسينما والصحف)، وكان

وحده فتادراً جداً ما يضحك، حتى لو

كان غاية في السعادة والمرح.

• تضحك النساء أكثر من الرجال،

لا سيما حين يحدثن رجالاً.

ويضحك الرجال معظم

الوقت وهم يحدثون

رجالاً، ويا للغرابة، نادراً ما يضحكون

وهم يحدثون النساء.

• محادثة الرجل لامرأة، هي الحالة

الاجتماعية الوحيدة التي يزيد فيها

ضحك المتلقي (المرأة) على ضحك

المتكلم (الرجل).

• في المدارس المختلطة، في الغرب،

يكون الشخص المضحك في الصف،

في الغالب الأعم، صبياً. ونادراً ما يكون

فتاة.

• قد يكون سبب هذا الفرق كون

الرجل في معظم المجتمعات، في

موضع المسيطر، ولذا

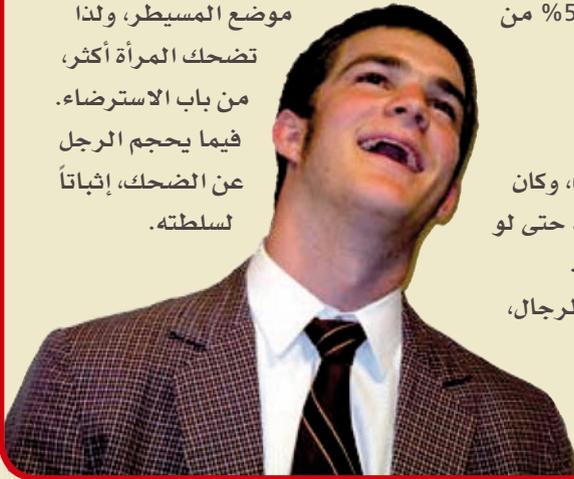
تضحك المرأة أكثر،

من باب الاسترضاء.

فيما يحجم الرجل

عن الضحك، إثباتاً

لسلطته.



العلاج. وفي ألمانيا، عدد من الجمعيات تخرّج «مهرجين سرييين» أو «دكاترة مهرجين».

وفي إطار المؤتمر الدولي الذي يُعقد كل سنة وعنوانه: «الفاكهة في المعالجة» يستمع المؤتمرين إلى تقارير

عن تقدم هذا الخط من

الطب. فالضحك يُحسّن

نظام المناعة. فزيادة

إنتاج خلايا تسمى

(T-cells) وهي مسؤولة

عن مقاومة العدوى وتحفز

الجسم على الشفاء السريع

وهي من اللمفاويات، وذات دور كبير في مقاومة

السرطان وأمراض القلب والأوعية الدموية. ويؤدي

الضحك إلى تزايد الخلايا القاتلة الطبيعية التي

تلعب دوراً مهماً في التخلص من الخلايا المتضررة

والفاسدة. ويخفض الضحك نسبة الكوليسترول. ويحفز

الضحك الجسم على إنتاج مسكن الألم الطبيعي الذي

ينتجه الجسم. ويخفض الضحك إفراز المواد الكيميائية

لجامعة كاليفورنيا في لوس أنجلوس أن فريق الخبراء

الذي تنتمي إليه استنتج أنه يتعين على أطباء الأطفال

«وصف الضحك» لمعالجة الأطفال. فمنذ اليوم الذي أعلن

فيه نورمان كوزيتز أنه قد أضحك نفسه كثيراً ليستشفى

من مرض حلّ به، خرج

العلماء بنظرية مفادها أن

الضحك يعزّز كثيراً جهاز

المناعة. وليست المهمة

مجرد سرد النكات للمرضى

بل صار الأطباء يستخدمون

المرح وسيلة لتمكين مرضاهم من

التعامل مع مشكلات صحية معينة.

هذا وقد أسست لهذا الغرض «غرف

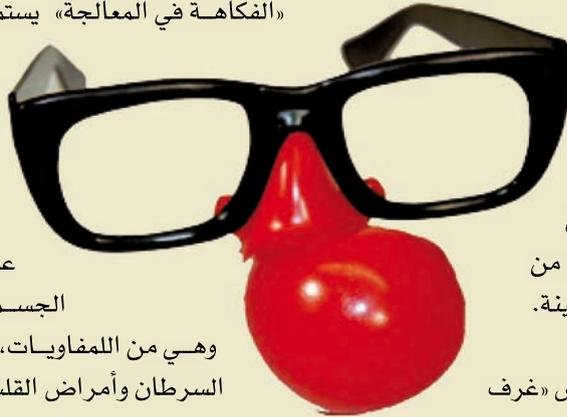
قهقهة» زوّدت بوسائل تشجع على الضحك

مثل: الكتب والمجلات والأشرطة والعروض

والأفلام. ويستخدم في هذا المجال أيضاً العلاج الجماعي

مثل رواية النكات وسط مجموعة من الناس. وقد تابع كثير

من الممرضات وأطباء الأطفال دورات تأهيل لإتقان هذا





## الدغدغة.. تحتاج إلى اثنين



المجموعة فضحك من المجموعة الثالثة النصف فقط.  
ولأن معظم المواقف المشيرة للضحك لمواقف اجتماعية، وهي تشتمل على علاقات بالآخرين، أو تتطلب على الأقل حضورهم، فلا بد أن يتولى الدغدغة شخص آخر. ويؤكد لنا ذلك أننا نضحك أكثر إذا كنا نعرف من يدغدغنا، ولا نضحك كثيراً إذا كنا نجهله. وهذا أمر يتساوى فيه كبارنا وصغارنا.

لماذا يضحك الإنسان إذا دغدغه أحد بأصابعه في بطنه، بينما لا يضحك إذا تولى هو الدغدغة بنفسه ولنفسه؟  
هذا السؤال حير البشرية منذ القدم. وفي تجربة علمية، كوّن العلماء ثلاث مجموعات، الأولى دغدغ فيها كل شخص زميله فضحك الجميع، وفي المجموعة الثانية دغدغ فيها كل شخص نفسه فلم يضحك أحد، وفي المجموعة الثالثة تولى جهاز آلي دغدغة



جحا.. نجم الإضحك في التراث العربي القديم

في حال النكات التي تثير الضحك المعتدل أو الابتسامة فقط، ولا بد من الإشارة إلى أن نوبات الضحك بعد الطعام قد تكون خطيرة.

## الضحك في التراث الأدبي

لأن الإنسان كان دائماً على ما يبدو بحاجة إلى الضحك أكثر مما يحصل عليه من مفارقات الحياة اليومية ومجرياتها، تولى الأدب والفن مهمة إشباع هذه الحاجة.

فأدب الفكاهة من الآداب الشيقة والممتعة التي لا يخلو منها الموروث الثقافي لأية حضارة. فهو «نزهة النفس وبيع القلب ومرتع السمع ومجلب الراحة ومعدن السرور». ومن حكم العرب قديماً ما يقول: «رُوحوا القلوب ساعة بعد ساعة فإن القلوب إذا كُلت عميت».

ففي الشعر العربي على سبيل المثال، يمكننا أن نقول إن فناً مستقلاً اعتمد الضحك والإضحك سبباً لتحقيق مبتغاه ألا وهو فن الهجاء. وفي النثر لمع الكثيرون ممن أفردوا للضحك والفكاهة مؤلفات كاملة مثل «البيخلاء» للجاحظ و «الظراف والمتماجنون» لابن الجوزي، و «الفاشوش في حكم قراقوش» لابن مماتي. لا بل إن الفكاهة فرضت نفسها حتى على الكتاب الذين

المرتبطة بحالات التوتر العصبي، ويساعد في تخفيف توتر العضلات. وجرعة يومية من الضحك مفيدة للقلب، ذلك أن الضحك مثل التمارين البدنية يجعل الأوعية الدموية تعمل بكفاءة أعلى.

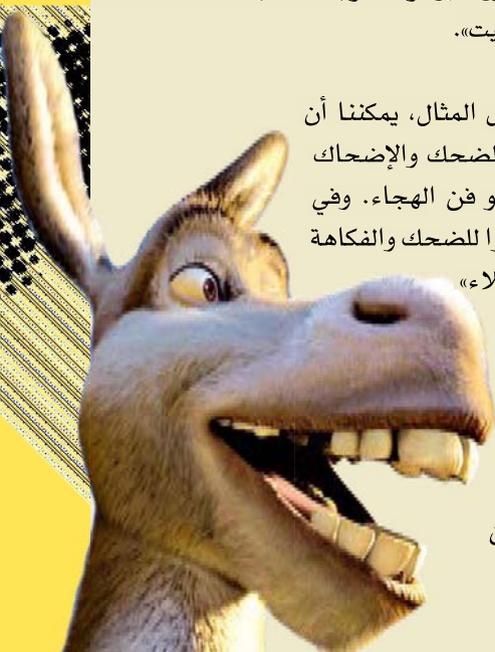
لقد أكد باحثون في جامعة ميريلاند الأمريكية أن الضحك يزيد انبساط الأوعية الدموية فتسمح بتدفق الدم بسهولة إلى أعضاء الجسم ولا سيما القلب والمخ فتقلل التوتر الذهني والعصبي. وأوضح الباحث مايكل ميلر أن حصول الشخص على قسط من الفكاهة والضحك مفيد جداً. إذ ترتبط مشاعر السعادة بانخفاض مستوى هرمون الكورتيزول المسبب للتوتر.

وأضاف أن الضحك والسرور يساعد أيضاً في مرونة الغشاء المبطن للأوعية الدموية، فينتظم تدفق الدم ويقل حدوث الجلطات، ويفرز الجسم مواد كيميائية لمقاومة الجروح والعدوى بالجراثيم. ويستطيع من يصابون بأزمة قلبية تجنب الإصابة بأزمة ثانية والتعرض لارتفاع ضغط الدم، والاستغناء عن تعاطي كثير من الأدوية إذا ضحكوا نصف ساعة كل يوم. ويفيد الضحك مرضى التهاب الشعب الهوائية وأزمات الربو؛ إذ يزيد نسبة الأكسجين في الدم، ويقلل الشخير.

وللضحك فوائد كبيرة في علاج بعض الأمراض النفسية، مثل: حالات الاكتئاب والقلق. ويرى الأطباء أيضاً أن المرح داخل مراكز العلاج مفيد للأطباء والممرضين أيضاً، لأنه يساعدهم في التخلص من الضغط العصبي الناتج من طبيعة عملهم الشاق. وأثبتت الدراسات أن الضحك يرفع مستوى الأداء العقلي، وقدرة الإنسان على الاحتفاظ بالمعلومات أطول مدة ويقوي الذاكرة، ويحد آثار الشيخوخة، ويزيد القدرة على التأمل والاسترخاء، وهو دواء مضاد للتشاؤم واليأس والفضب. بل يساعد الضحك والمرح في جعل العلاقة الزوجية أكثر استقراراً وراحة؛ لأن الضحك يسهم في نزع فتيل التوتر.

ولكن قد يموت المرء من الضحك فعلاً، وهذا أمر معروف. إذ يروي المؤرخون عن أنواع من التعذيب الوحشي خلال حرب الثلاثين عاماً على سبيل المثال. كان الأسرون يطلون بالملح قدمي الأسير ويتركون الماعز يلعبهما حتى يموت المعذب من الضحك فعلاً.

يُضعف الإغراق في الضحك القدرة على التحكم بالنفس، كما هو شائع في اعتقاد العامة. وجاء في دراسة نشرتها مجلة لانسييت الطبية أن الضحك الشديد يضعف قوى الإنسان وقدرته على التحكم في ركبتيه. ولكن هذا لا يحدث



جحا بالأحياء تعاطفه مع حماره، الذي جعل منه صديقاً أوشبهه صديق يتحدث إليه، ويصب في أذنيه سخرياته اللاذعة من الحياة والأحياء. ولا يغيب عن بالنا أن جحا العربي شخصية حقيقية، فنسبه ينتهي به إلى قبيلة فزارة العربية. ولد في العقد السادس من القرن الأول الهجري، وقضى الشطر الأكبر من حياته بالكوفة. وجحا شخصية مركبة وليست بسيطة. وقد طرحت شخصيته لا لتحدث عن هموم العرب فقط، بل عن هموم العالم بأسره. فهي متكررة في كل الأمم والشعوب كالترك والفرس وحتى الغرب، فالمهراج «جوكر» من بدلاء جحا، وقد عنيت الدراسات المقارنة بهذا عناية كبيرة.

## وفي الأدب العربي الحديث

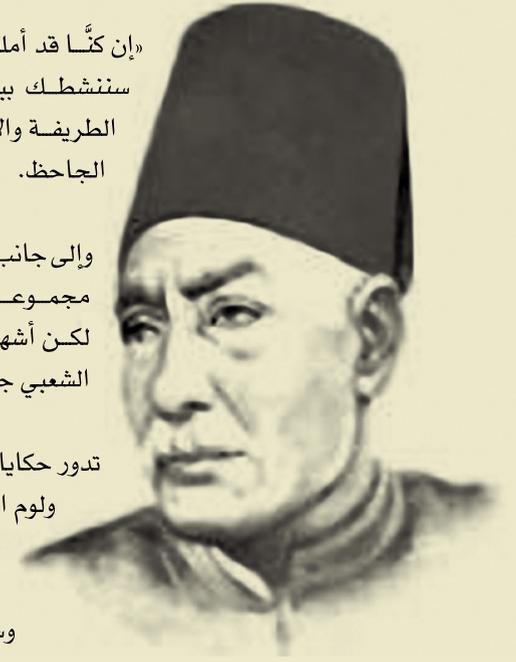
لم يخلُ أدبنا العربي من روح الفكاهة، وتناوله مشكلات فئات عديدة من المجتمع باستخدامه أسلوب الفكاهة. فمن طرائف الشعراء والأدباء، والمصريين، والعالمين، والمهجريين، والقضاة، والنساء والجواري إلى فئة الأذكياء

الترنمو الجد كما في «عيون الأخبار لابن قتيبة» و «الإمتاع والمؤانسة لأبي حيان التوحيدي».

«إن كُنَّا قد أمللناك بالجد والاحتجاجات، فإننا سننشطك ببعض البطالات، وبذكر العلل الطريفة والاحتجاجات الغربية»، كان يقول الجاحظ.

وإلى جانب الأدب، اشتهر في التراث الشعبي مجموعة من الظرفاء والمضحكين؛ لكن أشهرهم جميعاً هو بطلنا العربي الشعبي جحا.

تدور حكايات جحا في إطار معاناة من الفقر ولوم الزوجة دوماً، وسيطرتها على كثير من المواقف، وكان لجحا ابن ينشئه بحكمته ويحاوره بفكاهته وسخريته. وخير ما يصور ارتباط



الإنسان بالنكتة، حتى يصح القول إننا لا نضحك من النكتة بقدر ما نضحك إعجاباً بذكائنا على أننا فهمناها.

ففي عام 1999م، وضعت دراسة تحليلية لمرضى مصابين بتلف في الفصوص الأمامية اليمنى وتبين أن هؤلاء المرضى لا يستطيعون اختيار موضوعات الفكاهة. وعادة يختارون الفكاهة الأشد سخفاً ومنافاة للعقل. ومخترعو النكات ذكائهم عال، إذ يقول المعالج والمحلل النفسي الدكتور ميخائيل تيتسه عن رواة النكتة وعن منشأ النكات: «النكات من إبداع الأشخاص الذين يجدون مسرةً ولهواً في كل أنواع خرق المعيار والقاعدة. ولما كانت النكتة أحياناً عبارة عن لعب ذكي بالألفاظ، فلا بد أن هؤلاء الأشخاص شديدو الذكاء من جهة، ويجدون في السخرية من الذكاء بالذات لهواً وممتعة من جهة أخرى. وهكذا تنشأ خروق منطقية أو مفارقات بين كل من التفكير الطبيعي العادي والتفكير غير المعقول والمخالف للمنطق».

## العلاقة الغامضة بين النكتة والضحك



والرعدة عند البرد. ولكنه شكل من أشكال الارتباط الاجتماعي الغريزي تقدح الفكاهة زنده. ويؤكد ذلك أيضاً العالم روبرت بروفين، وهو عالم متخصص في دراسة الضحك، حيث وجد أن 80% من ضحك الناس خلال حديثهم العادي ليس له علاقة بالفكاهة.

يقول قانون التطور: إن البقاء للأصلح. لكن من هو الأصلح؟ أثبتت البحوث الحديثة في مجال المخ والأعصاب أن قدرة الإنسان على الفكاهة والمرح والسخرية المهدبة هي التي تجعله الأرقى بين بني جنسه، فالبقاء ليس للأصلح، بل للأمرح.

### الضحك والذكاء

الاستمتاع بالفكاهة والنكات التي تحتوي على رمز وتورية، من طبيعة الأذكياء، وكلما ازداد معامل الذكاء، استمتع

لاحظ بعض الباحثين أن بعض من يلقون النكات على المستمعين يضحكون أكثر منهم ربما لكي يجعلوهم يضحكون بالعدوى، فالضحك بلا شك عدوى. وأقر بعض الباحثين في علم النفس أن الفعل يسبق الانفعال؛ فالإنسان يضحك على النكتة بمجرد لقائها لأنه مهياً لذلك قبل أن يستوعبها، ونحن نضحك أيضاً على النكات السخيفة والنكات القديمة التي سمعناها كثيراً من قبل. وقد يكون الضحك لسبب آخر غير النكتة التي ألقيت قبل الضحك مباشرة، فربما كانت النكتة بمنزلة العامل المحفز. أما السبب الحقيقي للضحك فهو التفاعل الاجتماعي، فالإنسان لا يضحك وحيداً وإلا اتهم بالجنون. والنسبة بين ضحك الإنسان مع آخرين وضحكه وحيداً هي ثلاثون على واحد.

إذن، الضحك ليس استجابة غريزية فطرية لفكاهة كالإجفال عند الأثم

والمفقلين والظرفاء، إلى طائفة البخلاء والطفيليين وغير ذلك. والسخرية تعد أرقى أنواع الفكاهة، لما تحتاج إليه من ذكاء، وخفة، ومهارة، وخفاء، ومكر. ولقد استخدم الأدباء العرب فن السخرية ليربوا في الناس ملكة النقد، ويوقظوا فيهم الوعي بأخطائهم وحمقتهم فتهكّموا من المغرور، والمغفل، والجاهل، والبخيل، والجبان، والفوضوي، والكسول.

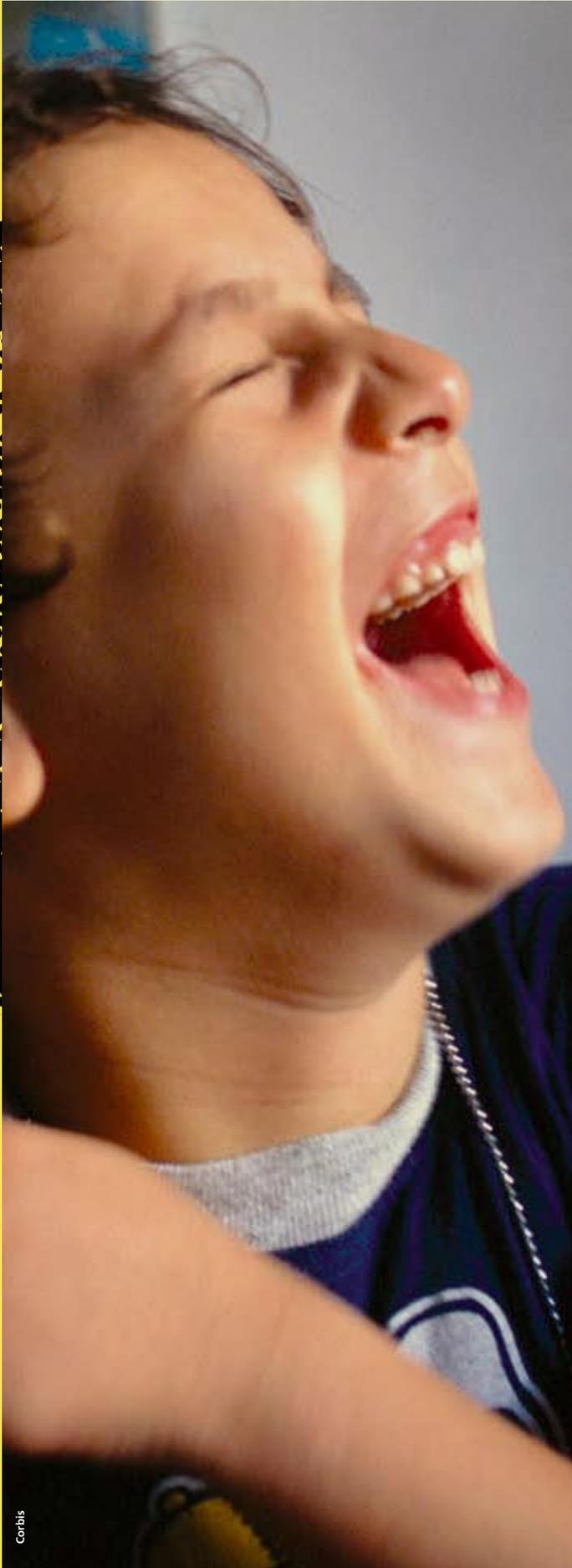
في العصر الحديث أديب فكه ساخر، لبق، بارع النكتة، حلو الحديث، إنه الأديب عبدالعزيز البشري. يقول عنه الدكتور شوقي ضيف: «الحق أن البشري أديب معروف، يحسن صناعة الفكاهة قولاً وكتابة غاية الإحسان ولا نبالغ إذا قلنا إنه ترك لنا مكتبته متحفاً للضحك من كل شيء، ومن كل لون، لذعاً ومرحاً ودعابة».



إن رواية الضحك وغيرها من روايات مثل «حجر الضحك» لهدى بركات وغالب هلسا، وأعمال إميل حبيبي ولا سيما «الوقائع الغريبة في اختفاء سعيد أبي النحس المتشائل» و«أخطية» ليست أعمالاً فكاهية على الرغم من الكثير من المواقف والمشاهد المتفكهة والساخرة والتورية الهزلية، لكنها اهتمت بالضحك لتناقش دور بطلها في الحياة وتأثيره في التفكير والوجدان. وهناك أعمال تغيب عنها الرؤية الفلسفية والنظرية بشأن الضحك، ولكنها توحى بهذه الرؤية وتلمح إليها «التاريخ السري لنعمان عبد الحافظ» لمحمد مستجاب، وهناك أعمال تجمع بين الرؤية الفلسفية عن الضحك وحالة التفكه والسخرية مثل رواية حبيبي المذكورة.

ومن الشعوب التي اشتهرت بالفكاهة الشعب المصري، المشهور من قديم الزمن بالقفّس والنكت. ولعل نوادر قرقوش التي شاعت في مصر، والتي دونت في كتاب «الفاشوش في حكم قراقوش» خير مثال عنها. ومن أدباء النكتة وشعرائها في مصر، حافظ إبراهيم وعلي الجارم وعبدالعزیز البشري، وكانوا يمتازون بالنكتة اللطيفة واللاذعة والصارخة.

ومن مصر إلى سورية التي يمكننا القول إن شعبها اشتهر بالفكاهة أيضاً، يدل على ذلك صدور العديد من المجالات الضاحكة أو الساخرة في سورية، ولعل أشهرها مجلة «المضحك المبكي»، والتي أصدرها المرحوم حبيب كحالة عام 1928م، وهي بحق رائدة المجالات الساخرة الكاريكاتورية في الصحافة العربية.



## الكاريكاتور .. والكتابة السافرة

الكاريكاتور ليس للضحك فقط. مكانه على صفحات الجرائد والمجلات وفي التلفزيون والإنترنت. وهو فن ساخر هادف يتناول عدة قضايا، ويتعامل مع الضحك. فمن منا لم يستغرق ضحكاً على رسم كاريكاتيري لأحد رسامي هذا الفن، وإن كان أحياناً يدعو إلى البكاء..

هل تأملت لوحه الفنان الراحل ناجي العلي راسماً بها مجرد مرآة مكتوب فوقها: مطلوب؟ وهل تأملت رسوم الراحل مؤيد نعمة وما بها من صدق وشفافية وألم رغم ومضات الضحك؟ ألم تضحكوا كثيراً على رسوم خضير الحميري وهو يضحك ويدين مشكلاتنا الاجتماعية.

لهذا الفن المركب من عنصري التشكيل والكوميديا، أو السخرية جذوره القديمة الضاربة في أعماق التاريخ. غير أنه بلغ ذروة نضوجه واستقراره الذي نعرفه حالياً، على يد الفنان هونوريه دوميه في النصف الثاني من القرن التاسع عشر. ولهذا الفن عدة أقسام، وله أعلام وفرسان يعبرون به عن قضايا الأمة على نحو جاد ومحترم؛ واغتيال الفنان ناجي العلي يؤكد أن للكاريكاتير قيمة كبيرة في التأثير والمقاومة.

أما الكتابة الساخرة فنجدها على صفحات الجرائد وربما المجلات. إنها فن راق جداً، وهي تعد من أرقى أنواع الفكاهة. وعلى الرغم من امتلائها الظاهر بالمرح والضحك والبشاشة، إلا أنها تخفي أنهاراً من الدموع. إنها مانعة صواعق الانهيار النفسي. هي أساساً - وإن تعدد تعريفها - ثورة وتمرد فكري ضد البدهة التقليدية الاجتماعية والسياسية. إن ما يكتبه ويخطه الكاتب الساخر بسخريته اللاذعة المستمدة من واقعه البائس، يكون ملامح لوحه الغد المشرق المفعم بالأمل والحرية، وهو العنوان المفقود لكل الباحثين عن حياة أخرى، أكثر تألقاً وجمالاً.

## وعلى المسرح وفي السينما

ونقفز فوق موضوع الإضحاك في الغناء العربي، لأننا تناولناه سابقاً وبالتفصيل على صفحات القافلة بعنوان «حس الفكاهة في الأغنية العربية» (المجلد 55 العدد 4)، لنشير إلى أن السينما العربية قدمت أفلاماً فكاهية لا تُنسى، منها: «غزل البنات»، و«الآنسة ماما»، و«سلامة في خير»، و«سلفني 3 جنيه»، و«ألف ليلة وليلة» و«العزُّ بهدلة» و«علي بابا والأربعين حرامي».. وكثير غيرها.



حسن علاء الدين.. «شوشو»





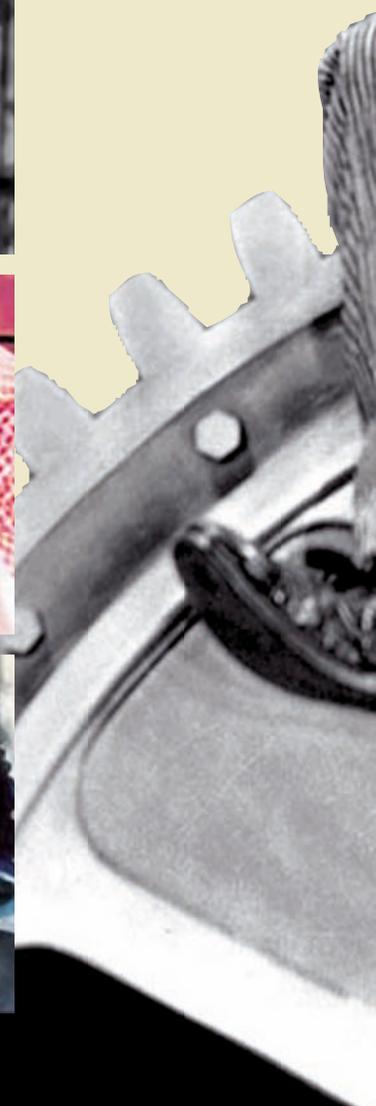
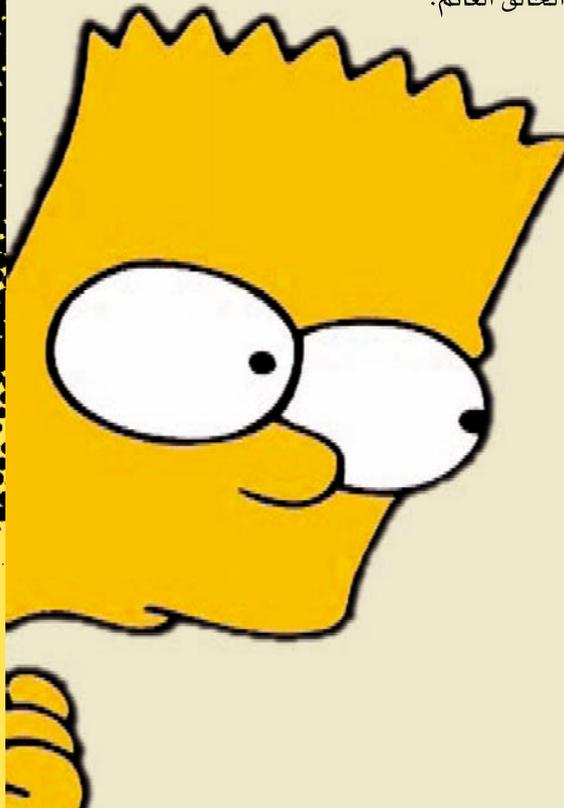
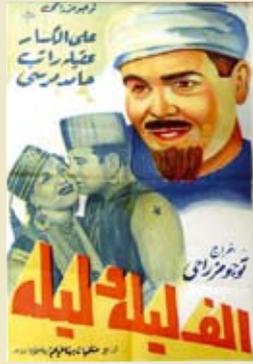
يوم بدون ضحك هو يوم ضائع  
شارلي شابلن

ولا يمكن حصر نجوم الإضحاك في السينما العربية، من نجيب الريحاني إلى عادل إمام، ومن كشكش بيك إلى إسماعيل ياسين وشكوكو وفؤاد المهندس وشرفتح وغيرهم. وصولاً إلى جيل الراحل علاء ولي الدين والموهوبين (محمد هندي، محمد سعد، .. إلخ).

أما المسرح العربي فإنه لم يخلُ من الإضحاك أيضاً. فمن ممثلاً لا يتذكر مسرحية «مدرسة المشاغبيين» أو «العيال كبرت»، من ممثلاً ينسى مسرحية «باي باي لندن».

ونشأت فرق القطاع الخاص المسرحية في الوطن العربي، وضمّت أقطاباً في الوطن العربي، وهي: فرقة عبد الحسين عبد الرضا في الخليج، وفرقة دريد لحام في سورية، وفرقة عادل إمام في مصر. ومن أعلام هذا التيار في المسرح العربي: نجيب الريحاني، وعادل إمام، وسعيد صالح، وحسن مصطفى، ودريد لحام، وعبد الحسين عبد الرضا، ويوسف العاني (الذي يعد بحق رائد المسرح العراقي)، وحسن علاء الدين «شوشو» الذي لمع مسرحه في بيروت خلال الستينيات والسبعينيات من القرن الماضي، وصولاً إلى مسرح زياد الرحباني الذي يمثّل ذروة الاعتماد على الإضحاك في نقد قضايا ومسائل بالغة الخطورة ومثيرة للحنن مثل الحالة الطائفية والافتتال الأهلي في لبنان.

وفي السعودية يشتهر مسلسل «طاش ما طاش» الذي استمر عرضه لأربع عشرة سنة، حتى رمضان الفائت، وقد حقق شهرته على أساس سخونة الكوميديا الاجتماعية التي أبدع فيها بطملاء عبد الله السدحان وناصر القصبي وقيادة المخرج عبد الخالق الغانم.



## وفي الآداب والفنون الغربية

ونتظرهم في حلقة مقبلة. والحلقات قد تتوالى لسنوات وسنوات، فيكبر أبطال الكوميديا وتتبدل قضاياهم ونرافقهم بكل سرور في رحلاتهم الطويلة هذه.. إلى أن يتوقفوا عن إضحائنا، أو إلى أن نجد كوميديا تضحكنا أكثر.

واشتركت الآداب والفنون في الغرب في أنها أفرزت للأعمال المضحكة حيزاً خاصاً بها، كان يتسع ويشد زخماً باتساع وتشيط العطاء الثقافي بشكل عام.

فبالتزامن مع نهضة المسرح الفرنسي، وإلى جانب المسرحيات المساوية التي كتبها راسين، ظهر موليير الذي اقتصر إنتاجه تقريباً على كتابة المسرحيات الساخرة والمضحكة مثل «الطبيب الوهمي»، «البرجوازي الكريم».. التي سخر فيها من الحياة الاجتماعية في عصره. واحتل هذا المسرح الساخر مكانته المرموقة في فرنسا حتى أنه أعطى اسمه لأكبر المسارح الوطنية في باريس «لا كوميديا فرانسيز» (أي الكوميديا الفرنسية).

وحتى اليوم، لا تزال هناك عشرات المسارح في فرنسا التي تقتصر عروضها على المسرحيات المضحكة، التي وإن كانت تتمتع بقيمة أدبية أقل من أعمال موليير مثلاً، فإنها تشهد إقبالاً واستمرارية وتعرف اليوم باسم «مسرحيات البولفار».

وكما هو حال المسرح، فقد شهدت السينما منذ انطلاقتها نجاحات تاريخية في مجال الإضحاك، ونجوماً اقتصر نجميتهم على الأفلام المضحكة. مثل شارلي شابلن والثنائي لوريل وهاردي في السينما الأمريكية، ولويس دوفونيس وبيار ريشار وبورفيل في السينما الفرنسية.

وإلى جانب هؤلاء الكلاسيكيين، يمكن القول إن معظم المخرجين والفنانين يقدمون بين الحين والآخر على إنتاج أفلام كوميدية، حتى أن نسبة هذه الشريحة من الأفلام باتت تشكل جزءاً أساساً من شخصية فن السينما بشكل عام.

ولا يمكن اختتام الحديث في هذا الجانب من دون الإشارة إلى الكوميديا التلفزيونية التي تحمل الضحك إلى بيوتنا. فقد شهدت هذه الفئة من الأعمال رواجاً ونجاحاً عالمياً جعل منها جزءاً من الحياة اليومية للملايين.

«فراندرز»، «فرايزرز»، «بيكر»، «كوسبي»، «مالكوم في الوسط»، «مالكولم وإدي»... أسماء أصبحت أقرب إلى أسماء أفراد العائلة المشاهدة للتلفزيون.. فهذا النوع الجديد من الكوميديا هو غالباً ما يأتي على شكل مسلسل، أبطاله هم أنفسهم، نتابعهم في المشكلة التي تعترضهم اليوم، نضحك لسذاجتهم وغبائهم ومكرهم وذكائهم..



كيف نشجع الأطفال  
على القراءة؟

نقرأ لهم

معهم

أمامهم

أرامكو السعودية  
Saudi Aramco



طاقة للعالم.. للوطن طاقات

## القافلة

مجلة ثقافية تصدر كل شهرين  
عن أرامكو السعودية  
نوفمبر - ديسمبر 2006  
المجلد 55 العدد 6

ص . ب 1389 الظهران 31311  
المملكة العربية السعودية  
[www.saudiaramco.com](http://www.saudiaramco.com)

